



1617



# ভূদপণ।



পুরাণাদি নানাশাস্ত্রের বচন ও বচনার্থ  
গৌড়ীয় ভাষাতে



বিজ্ঞ বিশিষ্ট মদয়  
মহোদয় হিটৈষি পরোপকারি

শ্রীযুক্ত বাবু গিরীন্দ্রচন্দ্র ঘোষজ মহাশয়ের আদেশে  
শ্রীবিষ্ণুনারায়ণ পণ্ডিতের দ্বারা



সংগৃহীত হইয়া মহানগর  
কলিকাতায়



মুদ্রাঙ্কিত হইল। বাঙ্গালা

১২৫০ ইং ১৮৪৩।



## তুমিক।

---

বিজ্ঞ বিচক্ষণ পাঠার্থি মহাশয় ব্যক্তিরদের বিশিষ্ট জ্ঞান ও মনোরঞ্জনার্থে প্রকৃতপ্রস্তাবের উপযোগি পুরাণাদি শাস্ত্রের কতিপয় বচন ও তদীয়ার্থ গোড়ীয় ভাষাতে সংগৃহীত হইয়াছে, তাহাতে বৃক্ষাণ্ডের সৃষ্টি ও তন্মধ্যস্থিত চতুর্দশ ভুবন ও তাহার বৃত্তান্ত ও তদন্তর্গত সপ্তদ্বীপ ও তাহার মধ্যস্থ ইলাবতাদি বর্ষ খণ্ড প্রভৃতি এবং সপ্ত সমুদ্র ও তাহার বিবরণ এবং তন্ত্বে দ্বীপস্থ মনুষ্য ও তাহারদের পরমায়ু ও বিদ্যা বুদ্ধি পরাক্রম স্বভাব আহার ব্যবহার ভক্ষণীয়াদি এবং নদী বৃক্ষাদির যে কিঞ্চিৎ বিবরণ লিখিত হইয়াছে তাহা গ্রন্থ পাঠে অনায়াসে বোধগম্য হইতে পারিবেক।

---

ইতি।

## নির্ঘণ্ট পত্র ।

প্রকরণ	পৃষ্ঠা
গণেশ বন্দনা .....	১
মঙ্গলাচরণ .....	১
বুজাণ্ড সৃষ্টি .....	১
চতুর্দশভূবন .....	৪
ভূলোক বর্ণন .....	৫
গৌলোক বিবরণ ও সমুদ্রোৎপত্তি .....	৬
জম্বুদ্বীপ বর্ণন .....	১৩
নব বর্ষ .....	১৬
বিষ্ণুভক্তের বিজয় ও বিদ্যাধরীর সহিত বিবাহ .....	২০
রাজা .....	৩৩
অকুবর্ধের স্বভাব .....	৩৫
নয় বর্ষের প্রজা পরমায়ু আহার ব্যবহারাদি .....	৩৬
অথ দশ অবতার ও কৃষ্ণ অবতার .....	৪২
রথবর্ণন .....	৪৪
শ্রীরাধা কৃষ্ণের বিবাহ .....	৫৩
অথ সাত সমুদ্র ও ছয় দ্বীপের বর্ণনা .....	৬২
অথ পাতাল বর্ণনা .....	৬৬
দুর্গদেতা বধহেতুক দুর্গা নাম .....	৬৬



ত্ৰিভীদূৰ্গা ।

শব্দ ৭ ॥



অথ গণেশ বন্দনা ।

তং নমামি লম্বগাৰ্হ গাৰ্হপাৰ্হতী সূতং ।

পন্ন পন্নরাগ নিদ্ৰিপাদপন্ন শোভিতং ॥

অন্য বিশ্বতস্য রাজ্য রাজতং বিরাজিতং । পঞ্চাঙ্গ্য তাততস্য

পঞ্চহস্ত ধারিতং ॥ শঙ্খচক্ৰ পঙ্কজাদি শংখদা পদাধৃতং ।

চামরেশ ছন্দ বন্দ মূষিকেশ বেশতং ॥

অথ মঙ্গলাচরণ ।

সিদ্ধিঃ সাধো সতামন্তু প্রসাদান্তস্য ধূৰ্জটে । জাহ্নবী

ফেনলেখেব যমুর্দ্ধি শশিনকলা ॥

জাহ্নবী কেনলেখারম্যায় চক্ৰকলা যাহার মন্তুকে আছে সে

শিবের অনুগ্রহেতে সাধুলোকের সাধ্য কর্মে সিদ্ধ হউক ॥

অথ বুদ্ধাণ্ড সৃষ্টি ।

স্কন্দপুরাণে । জাম্বিন্তমোময়ং সর্ষমনকং গ্রহতারকং । অচক্ৰ মনহো  
রাত্র মনধ্য নিলভূতলং । অপ্রধানং বিয়চ্ছ্যং সর্ষবস্তু বিবর্জিতং । পরং  
বুদ্ধোতি যৎশ্রুতাঃ সদেকং প্রতিপাদ্যতে । তস্যৈবকালস্য চরতোষিতীয়েচ্ছা  
ভবত্ কিল । অনূর্তেন স্বমার্ভন্ত তেনাকলপি স্বলীলয়া ॥

অর্থঃ । সৃষ্টির-আদিতে পৃথিবী ও জল ও অগ্নি ও বায়ু ও আকাশ  
প্রভৃতি কোনো বস্তুও কোনো প্রাণি ছিলনা এবং সূর্য ও চন্দ্র ও নক্ষত্র ও  
গ্রহাদি দিগ্ভিকারক কেহ ছিল না । সূর্যের অভাবে দিবারাত্রির ভেদ ছিলনা  
ও সর্ষদীপ্তির অভাবে সকল অন্ধকার ছিল । অতএব ন্যায়শাস্ত্রে অন্ধ  
কারকে অভাব পদার্থ বলেন এবং তখন প্রকৃতি ও ছিল না । কিন্তু বৈদ্য



শীতোষ্ণ নিরাকার নিমিকার নিরাদার নিধ্বং নিরঞ্জন নিত্য মত) সক্ষিদ।  
নন্দ এক অদ্বিতীয় পরং বুদ্ধমাত্র তৎকালীন ছিলেন। তখন জগতের সৃষ্টি  
৭ স্থিতি ও প্রলয়রূপ লীলা করিতে তাঁহার ইচ্ছা হইলে তিনি স্বয়ং ঐশ্বর  
রূপ ধারণ করত আবির্ভূত হইলেন। এই রূপকে সর্বশাস্ত্রে ঐশ্বর বলেন।  
ততঃ কিনিত্যাহ মনুঃ। সোভিধায় শরীরাতঃ স্বাঃ সিস্কুর্বিবিধাঃ প্রজাঃ।  
অপহব সমজাদৌ তাঁম বীজমবাসজ্ঞং।

তৎসমভবদেহমং মহাসৃষ্টি সমপ্রভং। তস্মিন জজ্ঞে স্বয়ং বুদ্ধা সর্বলোক  
পিতামহঃ। তস্মিষণ্ডে সভগবানুযিত্বা পরিবৎসরং। স্বয়মেবান্ননোপানী  
তদগুমকরোদ্দিধা। তাভ্যাংস শকলাভ্যাঞ্চ দিবং ভূমিঞ্চ নির্ময়মে। মধ্যে  
বোম দিগ্গাঢ়িাবপাংস্থানঞ্চ শাস্বত। তাভ্যাংসকলাভ্যামিতি সপ্তমার্থে  
তৃতীয়া, পৃথিব্যাং বুদ্ধাণ্ডে সাধারণতঃ শুবর্ণাতিতাহ শঙ্কুশিশুঃ।

অর্থঃ। নানাবিধ প্রজার সৃষ্টি করণেচ্ছা এই ঐশ্বর সত্ত্ব ও রজঃ ও তমঃ  
এই ত্রিগুণকে এবং পৃথিবী অপ, তেজঃ বায়ু আকাশ এই পঞ্চভূতকে ও  
অহঙ্কারাদিকে বাক্য করিলেন এবং সৃষ্টির প্রকার চিন্তা করিয়া প্রথমতঃ  
স্বশরীর হইতে জল সৃজিলেন এই জলের উপর স্বশক্তিরূপ বীজ বপন করি  
লেন। পরে এই বীজেতে এক অণু উৎপন্ন হইল এই অণু স্বর্ণবর্ণ ও মহসু  
সূর্যাসম দীপ্তিমান এবং এই অণুর মধ্যে চতুর্দ্বার বুদ্ধা জন্মিলেন অপরঞ্চ  
বুদ্ধা সৃষ্টিকর্তা ও সৃষ্টিকালে তাঁহার শরীরহইতে দিব্যাপিতৃগণ জন্মিয়া  
জিলেন তাহাতে তিনি পিতার পিতা হইলেন অতএব বুদ্ধা সকললোকের  
পিতামহ এবং এই অণুর মধ্যে বুদ্ধা জন্মিলেন এই কারণে অণুরনাম বুদ্ধা  
অনন্তর বুদ্ধা বুদ্ধাণ্ডেব মধ্যে স্ববৎসরপরিমাণে একবৎসরবাস করত আত্ম  
ব্যানদ্বারা এই অণু দ্বিগুণ করিলেন পরে পৃথিবী সৃজিয়া এই অণুদ্বয়ের অধঃ  
ক্ষেপে স্থাপিত করিলেন এবং উপরি খণ্ডে স্বর্ণস্থাপিত করিলেন এবং মধ্যে  
আকাশ ও অর্ধদিক সৃজিলেন এবং স্থিরতর জলস্থান সমুদ্রাদি নির্মাণ  
করিলেন। এইরূপ সৃষ্টিক্রম প্রাথমিক জানিবেন পরে কল্যাণ নানা  
প্রকার হইয়াছে।

লৈকে। অগ্নিানামীদৃশানন্ত কোটোচ্ছেরাঃ মহসুশঃ অণ্ডেন্দ্রেতেষু সর্বেষু  
ভূতানি চতুর্দশ। তত্র তত্র চতুর্দ্বার বুদ্ধাণোহরয়োভবাঃ ঐশ্বরগীতায়াম্।

অতীতান্যপ্য সংখ্যাগিবুদ্ধাণ্যনিময়াঞ্জরা। প্রত্যানিপদার্থানং মহিতানি  
সমস্ততঃ। বুদ্ধাণ্যনি ভবিষ্যন্তি মহ বস্তুভিরাঙ্গৈঃ।

অর্থঃ। উক্তরূপে মহন্ত কোটি বুদ্ধাণ্ড সৃষ্ট হন এবং এই সকল বুদ্ধাণ্ডের  
প্রত্যেক বুদ্ধাণ্ডে পৃথিবী প্রভৃতি চতুর্দশ ভূবন থাকে ও প্রত্যেক বুদ্ধাণ্ডে  
সৃষ্টিকর্তা বুদ্ধা ওপালনকর্তা বিষ্ণু ও সংহারকর্তা ব্রহ্ম আছেন কিন্তুনিষ্ঠুর  
বুদ্ধ একই। অপর ঐশ্বরগীতাতে ঐশ্বর কহিয়াছেন যে আমার আজ্ঞাতে  
অমংখা বুদ্ধাণ্ডগণ স্বয়ং মধ্যাবর্তি বস্তু সকলের সহিত গুত হইয়াছে এবং  
সম্প্রতিও বিদ্যমান এবং ভবিষ্যৎকালে ও উৎপন্ন হইবেক; অর্থাৎ কোটি  
বুদ্ধাণ্ড ধীরে বস্তু সকলের সহিত প্রলয়ে বিনষ্ট হন ও সৃষ্টিকালে  
পুনঃ সৃষ্ট হন।

এবং বুদ্ধাণ্ডের মধ্যস্থিত বস্তুগণ গগনা এইজন্য সকল লিখিতে অক্ষম  
কিছু কিকি আদ্য লিখি। পৃথিবী অপ্ তেজঃ বায়ু আকাশ এইপঞ্চ সূক্ষ্ম  
প্রকৃতি ও তদ্বিবর্তীভূত স্থূল চতুর্দশ ভূবন ও তন্মধ্যাবর্তি দ্বীপ বর্ম দেশ  
নগর গ্রাম গৃহ গৃহোপকরণ প্রচার চত্বর পুরদার পথ ইতি আপন বিপণি  
বণিক বাণিজ্যাদি স্বর্ণ রূপা মুদ্রা মণি রত্ন তৈজস লৌহ অস্ত্র শস্ত্র শাস্ত্র  
বস্ত্র ভক্ষ্য ভোজ্য লেহ্য পেয় চক্ষ্য চূষ্য ঘৃত তৈল জল কপূর তাম্বুল  
এবা লবঙ্গাদি পুষ্প মালা চন্দন অভরণ আসন যান বাহন পাত্র পাত্র  
পুস্তক মনীষন্যাদি লেখনী কর্তনী ছুরিকা তুলিকা দণ্ড ছত্র চামর ধনুঃ  
বাণ তরবারি শূল শেল রথ গুপ্ত পতাকা শকট কটক শতগ্রী ভূষণী  
পরিষ মুবলাদি। খনি শয্যা মশকারি বাজন উপাঙ্গাণী পাঠাঙ্গন  
নিপুহানন প্রদীপ পানপাত্র শংখ ঘণ্টা ভেরী তুরী মৃদঙ্গ মূর্দঙ্গ  
চক্রা তোল কাংস্য করতাল বীণা তুঙ্গুর তালাদি। উদ্যান বন তৃণ  
ওষধি ঔষধ ফল ফুল প্রান্তর প্রস্তর পর্শিত ক্ষেত্র শস্য সমুদ্র নদী নদ  
নৌকা দীর্ঘিকা নরোবর পুষ্করিণী বাপী কূপাদি। স্বর্দর জঙ্গম জরা-  
যজ অগুজ স্বৈদজ উভিজ্জ মানস তৈজসরূপ শরীরগণবিশিষ্টে মনুষ্য  
রাজা প্রজা ঋষি তপস্বী যোগী ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য শূদ্রাদি অমুর দৈত্য  
দানব রাক্ষস যক্ষ ভূত প্রেত পিশাচ। পশু হরিণ বানর সিংহ ব্যাঘ্র  
বরাহ ভল্লুক হস্তী অশ্ব গো মহিষ গর্দভ শূকর কুক্কুর শৃগাল বিড়াল

ছাগল মেঘাদি । পক্ষি বিনতা বৈনতের হংস রাজহংস শুক কোকিল  
সারিকা কপোত পারাবত বক কঙ্ক শ্যেন চক্রবাক কাকাদি । জলজন্তু  
মৎস্য কুম্ভ মকর কুম্ভীর শিশুমার তিমি তিমিঙ্গিলাদি । সর্প নাগ অনন্ত  
রাসকি উরুক ধৃতরাষ্ট্র ধনঞ্জয়াদি । পিলীলিকা পতঙ্গ শলভ মল্লিকা  
মৎকুন দংশ মশক যুগাদি । বৃক্ষ অশ্বথ বট কণ্টকি আম্র আম্রাতক  
হরীতকী আমলকী বিল্ব খদির খজ্জুর নারিকেল গুড়াক বক চম্পক  
মল্লিকা মালতী যুথী জবা অশোক কিংশুক তুলসী বদরী কদলী দেবদারু  
অম্বক মন্দার পারিজাত কলপবৃক্ষাদি লতা গুল্ম কুঞ্জাদি । মূনি মহর্ষি  
দেবর্ষি বৃদ্ধর্ষি ইন্দ্র চন্দ্র সূর্য্য অগ্নি নিষ্কৃতি যম বরুণ বায়ু কুবের ঈশান  
কিম্বর কিশ্কিন্দ্র চারণ বিশ্বদেব বসু সিদ্ধ সাধ্য গৃহ গন্ধর্বাদি ত্রিংশৎ  
কোটি । ইত্যাদি অনন্ত পদার্থ বৃক্ষাণ্ডে আছে ।

অথ চতুর্দশ ভুবনানি ।

শিবপুরাণে । ভূলোকোথ ভুবলোকঃ স্বলোকঃ প্রবর্তিতঃ । মহর্জনন্ত  
পশ্চব সত্যলোকঃ সপ্তমঃ ।

অর্থঃ । ভূলোক ও ভুবলোক ও স্বলোক ও মহলোক ও জনলোক ও  
তপলোক ও সত্যলোক এই সপ্তলোক উপর্য্যুক্ত পরিক্রমে আছে এই  
সকলের বিশেষ বিবরণ বচন প্রমাণে পশ্চাৎ করা যাইবেক সম্প্রতি  
কিঞ্চিত্ত কহি । সর্ব্বলোকের প্রত্যক্ষীভূতা এইয়ে পৃথিবী ইনিই  
ভূলোক এবং ইহার উপরি সূর্যালোক পর্য্যন্ত লক্ষ্যযোজন পরিমাণ যে  
আকাশ সেই ভুবলোক । এবং তদুপরি ঋতলোক পর্য্যন্ত চতুর্দশ লক্ষ  
যোজনপরিমাণ যে স্বর্গীয় স্থান সেই স্বলোক অপর তদুপরি এক কোটি  
যোজন পরিমাণ যে দিব্য স্থান সেই মহলোক । তথা তদুপরি দুই  
কোটি যোজন জনলোক । এবং তদুপরি চতুর্কোটি যোজন তপলোক  
ও তদুপরি ছয় কোটি যোজন সত্যলোক সেই বৃক্ষলোক ।

ঐভাগবতে । অতলং বিতলং সুতলং তলাতলং মহাতলং রসা-  
তলং পাতাল মিতি ।

অর্থঃ । পৃথিবীর নীচে অতল ও বিতল ও সুতল ও তলাতল ও  
মহাতল ও রসাতল ও পাতাল এই সপ্তলোক অধোদিকক্রমে আছে যথা

অতলের নীচে বিতল ও বিতলের নীচে সুতল ইত্যাদি। উপর  
যদ্যপি অতল অবধি পাতাল পর্যন্ত সপ্তলোকের পৃথক সপ্তনাম আছে  
তদ্যপি পাতাল শব্দেতে সপ্তলোকই গৃহ্য হয়।

শিবরহস্যে। সপ্ত ভূদায়োলোকাঃ পাতালানিচ সপ্তৈব। প্রতিবৃক্ষাণ্ড  
ম্রোতানি ভুবনানি চতুর্দশ।

অন্যার্থঃ। পূর্বোক্ত ভূলোকাদি সাত ও অতলাদি সাত এই চৌদ  
লোকে চতুর্দশ ভুবন বলে। এবং এই চতুর্দশ ভুবন প্রত্যেক বৃক্ষাণ্ডে  
আছে। অর্থাৎ জলের উপর কোটি বৃক্ষাণ্ড ভাসিতেছে ও ঐ বৃক্ষাণ্ড  
গণের অভ্যন্তরে চতুর্দশ ভুবন এবং ভূনগণের মধ্যবর্তি অগণ্য  
নানাবিধ বস্তুগণ ও জীবগণ আছে। এইরূপ অনন্ত ঐশ্বর্য ও অনন্ত  
মহিমপরমেশ্বরের অনন্ত বৃক্ষাণ্ডাদির সৃষ্টি অচিস্ত্যরূপ। তথাহি বেদান্ত  
ভাষ্যে ভাষ্যকারঃ। মনন্যপ্যচিস্ত্যরচনারূপস্য। অর্থঃ। বৃক্ষকর্তৃক যে  
বিধরচনা তাহা সামান্য শিল্পিদিগের মনের ও অচিস্ত্য। অতঃপর  
এই চতুর্দশ ভুবনের পৃথক বর্ণন দর্শান।

অথ ভূলোক বর্ণনং।

বিষ্ণুপুরাণে। পঞ্চাশৎ কোটি বিস্তারাসৈয়মূর্ধ্বী মহামুনে। সপ্ততিষ্ঠ  
সহস্রাণি দ্বিজোচ্ছুরোপি কথ্যতে। লৈঙ্গৈচ। পঞ্চাশৎ কোটিবিস্তীর্ণ  
সমুদ্রা ধরা স্মৃতা। দ্বীপৈশ্চ সপ্তভিযুক্তা লোকালোকাবৃত্তান্তভা।  
বৈষ্ণবে। পাদগম্যন্ত যৎকিঞ্চিদমুস্তি ধরণীময়ং। সভূলোকঃ সমাখ্যাতো  
বিস্তারোম্যায়োদিভঃ।

অর্থঃ। এই পৃথিবীর প্রান্তভাগে লোকালোক নামক একপর্কত আছে  
তদ্বর্ণন পঞ্চাশৎ হইবেক ঐ পর্কতের শেষপর্যন্তই পৃথিবী ও পৃথিবী বিস্তারে  
পঞ্চাশ কোটিযোজন। এবং পৃথিবীর উচ্চতা অর্থাৎ দলপূর্ণতা সত্তর  
হাজার যোজন। এবং ঐ পঞ্চাশ কোটি যোজনের মধ্যেই সপ্তদ্বীপ ও সপ্ত  
সমুদ্র আছে। এবং ঐ পঞ্চাশ কোটিযোজনের মধ্যে যে বস্তুপদচাল  
নের যোগ্য ও পৃথিবীময় আছে তাহার নাম ভূলোক। অর্থাৎ ঐ পঞ্চাশ  
কোটির মধ্যে পৃথিবী ও জল ও তেজঃ ও বায়ু ও আকাশ এই পঞ্চভূতই  
আছে কিন্তু তন্মধ্যে পৃথিবী ভাগ যে সেই ভূলোক।

যোগিনীতন্ত্রে । চতুর্হস্তী ধনুস্তস্য সহস্রং ক্রোশ উচ্যতে । ক্রোশদ্বয়স্ত  
গব্যাতিস্তদ্বয়ং যোজনং বিদুঃ ।

অর্থঃ । পুরাণ দিশাং সর্বত্র যোজনরূপে শত ও সহস্র ও লক্ষ ও  
কোটি সংখ্যা কথিত আছে যতএব যোজন পরিমাণ অবশ্য জ্ঞাতব্য এই  
কারণ কহিতেছেন যে চতুর্হস্তেতে এক ধনু হয় ও ধনুর সহস্রেতে ক্রোশ  
অর্থাৎ চারিহাজার হাতেতে এক ক্রোশ হয় । এবং দুই ক্রোশেতে  
এক গব্যাতি হয় ও দুই গব্যাতিতে যোজন অর্থাৎ চারি ক্রোশেতে এক  
যোজন হয় ।

বৈষ্ণবৈশবাগ্নেয়পুরাণেনু । জম্বুপ্লক্ষাহরৌ দ্বীপৌ শাল্মলিষ্ঠাপারৌ  
হিঙ্গ । কুশঃ ক্রৌঞ্চস্তথা শাকঃ পুষ্করশ্চৈব সমুদ্রৈঃ । এতে দ্বীপাঃ সমুদ্রৈস্ত  
সমু সপ্তভিরাবৃত্তাঃ । নবণেকসুরাসপির্দধোদানাম নামতঃ । দুষ্কোদশ্চ  
এসংখ্যাতস্ততঃ স্বাদুদ উত্তরঃ ।

অর্থঃ । এই পৃথিবীর মধ্যে জম্বু ও প্লক্ষ ও শাল্মলি ও কুশ ও ক্রৌঞ্চ  
ও শাক ও পুষ্কর এই ২ সমুদ্রনামক সমুদ্রদ্বীপ আছে । এবং নবণোদ ও  
ইক্ষুরসোদ ও সুরোদ ও ঘটোদ ও দধৌদ ও দুষ্কোদ ও স্বাদুদ এই ২  
সমুদ্রনামক সমুদ্র সমুদ্র আছে । এবং মনুবাগ্নেয় প্রত্যক্ষদৃষ্ট এই নবণ  
সমুদ্রেতে যেমন জম্বুদ্বীপ বেষ্টিত আছে তেমনই ইক্ষুরস সমুদ্রেতে  
প্লক্ষদ্বীপ ও সুরাসমুদ্রেতে শাল্মলিদ্বীপ ও ঘটসমুদ্রেতে কুশদ্বীপ ও  
দধিসমুদ্রেতে ক্রৌঞ্চ দ্বীপ ও ফ্লোরসমুদ্রেতে শাকদ্বীপ ও স্বাদুজন সমু  
দ্রেতে পুষ্কর দ্বীপ বলয়াকারে বেষ্টিত আছে । এবং এই সমুদ্রদ্বীপ ও  
সমুদ্র সমুদ্রের এই গুণে পৃথক্ বর্ণনা করা যাইবেক ।

অথ গোলোকবিবরণং সমুদ্রোৎপত্তিস্ত ।

ব্রহ্মবৈবর্তে । তেজোরূপস্ত বদব্রহ্ম ধায়ন্তে যোগিনঃ সদা । তন্তেজোম-  
ণ্ডলাকারে সূর্য্যকোটিমশ্রজে । নিত্যং স্থানস্ত প্রচ্ছন্নং গোলোকাভিধ-  
মেব চ । ত্রিকোটয়োজনায়ামবিস্তীর্ণং মণ্ডলাকৃতং । তেজঃস্বরূপং সুমহদ্র-  
ভূমিময়ং পরং । উদ্ধং হিতঞ্চ বৈকুণ্ঠং পঞ্চাশং কোটিয়োজনং ।  
গো গোপগোপীসংযুক্তং কল্পবৃক্ষগনান্বিতং । কামধেনুভিরাকার্যং রাস  
মণ্ডপমণ্ডিতং । ব্হ্মারণ্যবনাচ্ছন্নং বিরজাবেষ্টিতং মুনৈঃ । শতশৃঙ্গশতশৃঙ্গৈঃ

সুদীপ্তগীপ্তমীপিসত্তং । অদৃশ্যং যোগিভিঃ স্বপ্নে দৃশ্যং গম্যক্ণৈঃ স্বপ্নৈঃ  
যোগেনাদ্ভুতমীশেন চাস্তরীকৃষ্ণিতং বরং ৷

অর্থঃ । ঐমলোকলোক ধামের বর্ণনা পশ্চাৎ বিস্তারিত রূপে হইবেক  
সম্প্রতি প্রয়োজনানুসারে কিঞ্চিৎ কহিতে হইল । পরং বুদ্ধ ভেজোময়  
তাহাই যোগিরা সর্বদা ধ্যান ধারণাতে চিন্তা করেন । এই তেজ মণ্ডলা-  
কার ও কোটি সূর্যাসম দীপ্ত তন্মধ্যে ঐকৃষ্ণের গোলোক নামক এক  
নিত্যধাম আছে তাহা অতিগুপ্ত এবং তাহা গোলাকার অতএব দৈর্ঘ্য  
ও প্রস্থ উভয়তঃ ত্রিকোটি যোজন পরিমাণ । এবং অতি তেজস্কর যে  
মহারত্ন তাহাই সে স্থানের ভূমি অর্থাৎ সে স্থানে ভূমির অভাবপ্রযুক্ত  
রত্নই ভূমিস্থানীয় হইয়াছে । এবং গোলোকধাম বৈকুণ্ঠের উপরি পঞ্চাশ  
কোটিযোজন উর্দ্ধ । অপর সে স্থানে শ্রীকৃষ্ণের সেবক অনেক গোপ ও  
গোপীগণ আছেন এবং ইন্দ্রলোকে একটি কল্যবন্ধ গোলোকধামে  
কল্যবন্ধের বন আছে ও তন্মধ্যে কামধেনু পালন করে এবং সেস্থান  
রাসমণ্ডপগণেতে শোভিত ।

এবং বৃন্দারণ্যসংজ্ঞক বনেতে আচ্ছন্ন ও বিরজানাম্নী মহানদীকর্তৃক  
বলয়াকারে বেষ্টিত । এবং তত্রস্থ শতশৃঙ্গনামক পর্বতের দীপ্তিমন্ত রত্নময়  
শতসংখ্যক শ্রগণেতে প্রকাশিত । অতএব এই গোলোকধাম বুদ্ধাদি  
দেবগণের বাসিত ও যোগিগণেরও অদৃশ্য কিন্তু বিদ্যুতক্ক সকলের ঐকৃষ্ণ  
চরণার বিদ্বদ্ভবিষয়ক ভক্তির প্রভাবে তাহা গম্য ও দৃশ্য হন । অপর  
ঐস্থান শূন্যেতে স্থিত ও ঐশ্বর্যকর্তৃক যোগদ্বারা ধৃত আছে ।

লক্ষকোটি পরিমিতৈরাশুমেঃ সূমনোহরৈঃ । রত্নজসার নির্মাণৈর্গো-  
পীনামাবৃতং সদা । শতমন্দিরসংযুক্তমাশ্রমং সূমনোহরং । রত্নপ্রদার  
পরিধাবিচিহ্নেণ বিরাজিতং । অমূল্যরত্ননির্মাণলক্ষমণিরসুন্দরং ।  
আশ্রমং চতুরস্রক্ক চন্দ্রবিম্বাকৃতং শূভং । গোলোকমধ্যদেশস্থমতীব সূমনো  
হরং । প্রাকারপরিধা কুণ্ডং পারিজাতবনান্বিতং । বৌদ্ধভেজেন মণিনা  
নির্মাণকলসোজ্জ্বলং । হীরসারবিনির্মাণ সোপানসংঘসুন্দরং । মণিজ  
সারনির্মাণকপাটদর্পণান্বিতং । নাগার্চিত্ত বিচিত্রাঢ্য মাশ্রমস্থ সূমনোহরং ।

মোড়শবার সংযুক্ত সূত্রীতঃ রত্নদীপকঃ । তত্রনিংহাদনে রম্যোচানুল্য  
রত্ননির্মিতে । নানান্দিব্রবিভ্রাচ্যে বসন্তমীশ্বরংবরং ।

অর্থঃ । পুনশ্চ ঐ গোলোকধাম গোপীরদিগের আশ্রমগণেতে বেষ্টিত  
আছে ও সে আশ্রম লক্ষকোটিসংখ্যক ও রত্নশ্রেষ্ঠের সারভাগেতে  
নির্মিত অতএব অতিমনোহর এবং ঐ আশ্রমগণের প্রত্যেক আশ্রমে  
অতিমনোহর শত মন্দিরআছে । এবং প্রত্যেক আশ্রম রত্নময় বিচিত্র  
প্রাকারেতে ও পরিখাতে বেষ্টিত ও শোভিত । অপরঞ্চ ঐ গোলোকধামে  
র মধ্যস্থান এক প্রধান আশ্রমআছে ঐ আশ্রম চতুর্কোণ ও চন্দ্রমণ্ডলের  
মত গোড়িত । এবং ঐ আশ্রমের মধ্যে অমূল্য রত্নেতে নির্মিত ও সুন্দর  
শত মন্দির আছে ও মন্দিরসকলের উপরি উত্তম কৌস্থভ মণিগণেতে  
নির্মিত কলস সকলেতে ঐ আশ্রম উজ্জ্বল । এবং ঐ মন্দিরসকল হীরার সার  
ভাগেতে নির্মিত সোপানগণের গৌন্দর্য্যেতে শোভিত ও উত্তম মণিময়  
কপাট সকল ও দপণগণেতে অনিত । এবং ঐ আশ্রম নানান্দিব্র বিচিত্র  
ও পরিস্কৃত মণির প্রাকার ও পরিখায়ুক্ত ও পরিজাত বনেতে শোভিত  
এবং রত্নময় প্রদীপ গণেতে সুপ্রকাশিত ও ষোলছাদেরেতে শোভিত ।  
এবঞ্চ ঐ আশ্রমের মধ্যবর্ত্তি প্রধান মন্দিরে অমূল্যরত্নের সারভাগেতে  
নির্মিতও অত্যশ্চর্য্য নানাবিধ চিত্রকার্য্যেতে চিত্রিত এবং রমণীয় যেসিংহা  
সন তদুপরি পরমেশ্বর গোলোকনাথ শ্রীকৃষ্ণ বিরাজমান । এবং তদীয়  
রূপ অনুপম ও বাক্য ও মনের অগোচর এই কারণ অবগনীয় । কিন্তু শ্রীম-  
ম্মহেশ্বর শ্রীনারদ মুনির নিকট যাঁহা প্রকাশ করিয়াহিলেন তাঁহা এই ।

নবীননীরদশ্যামং কিশোরবয়সং শুভং । শরম্মাখ্যাহু রাঙ্গীবপ্রভা-  
মোচনলোচনং । শরৎপার্বণপূর্ণেশোভাচ্ছাদন মাননং । কোটিকন্দপ  
লাবণ্য লীলানন্দিত সুন্দরং । কোটিচন্দ্রপ্রভামৃষ্টপুষ্টে অ্যুক্ত বিগুহং ।  
সম্মিতং মুরলী হস্তং সুগন্ধমং সুমঙ্গলং । বহ্নিসংস্কারণীতাং শুভগুণেন  
সমুজ্জ্বলং । চন্দ্রমোক্ষিতসর্বাঙ্গং কৌস্থভেন বিরাজিতং । আভানুমালতী  
মালা বনমালা বিভূষিতং । ত্রিভঙ্গ ভঙ্গিমায়ুক্তং মুক্তামানিক্য ভূষিতং  
ময়ূরপিচ্ছচূড়াক্ষ শত্রুত মুকুটোজ্জ্বলং । রত্নকেয়ূর বলয়ং রত্নমঞ্জীর  
রঞ্জিতং । রত্নকুণ্ডলযুগ্মেন গণ্ডুলনুশোভিতং । মুক্তাপাংকু বিনিন্দক

দশনঃ সূর্যমোহরং । পদবিষাধরৌষ্ঠক নাসিকোন্নতশোভিতং । বীক্ষিতং  
গোপিকাভিষ্ণুবেষ্টিতাভিষ্ণু সন্ততং । স্থিরযৌবনযুগ্মাভিঃসমিতাভিষ্ণু  
সাদরং । ভূষিতাভিষ্ণু সজ্জ হনির্মাণভূষণেনচ । সূর্যেদগ্ধ মুনীদগ্ধ মনু  
ভির্মানবেষ্টিতঃ । বুদ্ধাবিকুশিবানন্ত বৃদ্ধাট্যারভিবাসিতং । ভক্তিপ্রিয়  
ভক্তনাথং ভক্তানুগৃহ্যকাতরং । রাসেশ্বরং সুরসিকং রাধাবন্ধনললিতং  
এবং রূপমরূপসুং ধ্যায়ন্তে বৈষ্ণবানুনে ।

অর্থঃ। ঐক্য নবীন মেঘের মদ্য শ্যানবর্ণ ও পঞ্চদশ বর্ষবয়স্ক ও শরৎ  
কালের মধ্যাহ্নে প্রস্তুতিত পদ্মপত্রের শোভাভয়ি নেত্রদয় । এবং শরৎ  
কালীন পূর্ণিমােদিত পূর্ণচন্দের শোভাছাদন কারিণীমুখত্রি ও কোটি  
কন্দর্পের বেসৌন্দর্য্য ভাষার তুচ্ছকারি শরীরলৌকর্য্য । ঐক্যের ঐমুক্ত  
বিগ্ধ কোটিচাক্রর প্রভাশরৎকারী ও পুষ্ট এবং ঐবৎহাস্য বদন ও  
প্রসন্ন ও জগজ্জল ও সুরলীলন্ত । এবং অধিকতর নির্মলীকৃত  
পীতপটবস্ত্র যুগলেতে উজ্জ্বলাঙ্গ ও সর্দার চন্দন চর্চিত ও কৌন্ত  
মণিতে বিরাজিত । অপর আজানুললিতা যে মালতীপুষ্পের মাল্য সেই  
বনমালা তাহাতে বিভূষিত । এবং ত্রিভঙ্গভঙ্গিমায়ুক্ত যে বিগ্ধ তাহা  
মণি ও মণিক্যাদিরত্নগণেতে ভূষিত ও ময়ূর পিচ্চচূড়াতে ও জেষ্ঠরত্ন  
ময় মূকটেতে উজ্জ্বল । এবং হস্তদয় রত্নময় বাজু ও রত্নময় বালাতে  
শোভিত ও পদদয় রত্নময়ূর দ্বয়েতে রঞ্জিত । এবং গণ্ডল রত্নময় কুণ্ডল  
যুগলেতে শোভিত ও মূলাপাঙ্কি তুচ্ছকারি দন্তপাঙ্কি দ্বয়েতে মনোহর  
রূপ । এবং পদবিষ ফল লম অধরৌষ্ঠদয় ও উন্নতনাসিকাতে শোভিত  
রূপ । অপর ঐক্যের ঐ মরূপমরূপ গোপীগণেতে বেষ্টিত ও আদর  
পূরক ঐক্লিত ঐ গোপীগণ স্থিরযৌবন বিশিষ্ট ও ঐবৎহাসিত মুখ ও  
রত্নময় ভূষণেতে ভূষিত । এবং গোলোকধাম মধ্যে সিংহাসনোপরি  
বিরাজমান গোপেশকনাথ ঐক্যের চরণারবিন্দ চতুঃপাশে সুরজগণ  
ও মুনীজগণ ও মনুগণ ও মানবেজগণ কতক এবং কুশা ও বিষ্ণু ও শিব  
ও অনন্ত ও সূর্য্য ও চন্দ্রাদিদেবগণ কতক বসিত এবং গোলোকনাথ  
ঐক্য ভক্তিপ্রিয় অতএব যেখানে ভক্তি সেখানেই যান । এবং তিনি  
ভক্তনাথ অর্থাৎ মহাবিপৎ সমুদ্রহইতে সন্তোষ ভক্তগণকে উদ্ধার করেন



ও ভক্তানুগৃহে কাঁতর অর্থাৎ ভক্তের মানোভীষে পূরণার্থ বাস্তবমন্ত। অত  
এব শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং রাসেশ্বর ও সুরাসিক ও শ্রীমতী রাধাকে বক্ষস্থলে ধারণ  
করেন। ইহা কহিয়া মহেশ পুনঃকহিলেন যে হে মুনি নারদ পরং  
বুদ্ধ পরমার্থতঃ যদ্যপি অরূপ তথাপি ভক্তেরদিগের ভাবনার্থ তিনি  
স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণরূপ ধারণ করিয়াছেন তদুক্তং। সএব ভগবানাদিগোলোকে  
বিভক্তঃ স্বয়ং। পরিপূর্ণতমঃ শ্রীমান্ শ্রীকৃষ্ণোরাধিকেশ্বরঃ। অতএব  
উক্তপ্রকার শ্রীকৃষ্ণের রূপ ঐবৈষ্ণবসকলে ধ্যান করেন।

শ্রীকৃষ্ণজন্মখণ্ডে। বৃন্দাবনেচ বিরজা সুভগা রাধিকাসমা। কৃষ্ণপ্রাণা  
ধিকা গোপী ধন্যা মান্যাচ যোষিতাং। রত্ননিংহাসনহা মা দদর্শ হরি  
মস্তিকে। দদর্শ ইহরিত্যর্থ পশ্যন্তীং বজ্রচক্ষুযা। সদা যোক্তবদযীয়াং  
প্রোক্তিঃ নবঃযৌবনাং রত্নালঙ্কারশোভাঢ্যাং ভূষিতাং শুভ্রবাসিনা। সুন্দরী  
সুন্দরীনাঞ্চ স্মরাননসরোরুহা দৃষ্টু। তাং ইহরি স্তূর্ণং বিচহার তয়াসহ।  
পূর্ণতল্লে মহারণো নির্জনে রত্নমণ্ডপে। বিরজা সারজোযুক্তা ধৃত্বা বীৰ্য্য  
মমৌষকং। সন্দোবভূব তৈব ধন্যা গর্ভবতী সতী। দধার গর্ভমীশস্য  
দিবাং বক্ষণতঃ সা। ততঃ সুসার তৈব পুণ্যং সগু মনোহরান্। যাভা  
মা সগু পুণ্যাং শ্রীকৃষ্ণস্য প্রিয়া সতী। তসৌ তত্র সুখাসীনা সাক্ষাৎ  
পটৈশ্চ সগুভিঃ।

অর্থঃ। ঐগোলোকধামে গোলোকনাথ শ্রীকৃষ্ণের বিবাহিতা ভাৰ্যা  
শ্রীমতী রাধা ও শ্রীমতী বিরজা এই উভয় যথা রাধারহস্যে। সা রাধা  
পরমা দেবী বিরজা সুন্দরী তথা। প্রিয়ে গোলোকনাথস্য পর্তৌ পরম  
শোভনৌ। এবং বুজৈও রাধা বিবাহিতা পত্নী ও পূরণে শ্রীরাধা  
কৃষ্ণের বিবাহ বিশেষরূপে কথিত আছে তাহা পশ্চাৎ দর্শাইব। এবং  
গোলোকে শ্রীরাধা পূর্বোক্ত আশ্রমমধ্যে রত্নমন্দিরে থাকেন ও শ্রীবিরজা  
বৃন্দাবনমধ্যাবস্থি রত্নমন্দিরে থাকেন তাহাতে বিরজার বৃত্তান্ত কিঞ্চিৎ  
কহিতেছেন যে বৃন্দাবনবাসিনী বিরজা সৌভাগ্যে রাধিকার সমান। ও  
তিনি গোপকন্যা ও শ্রীকৃষ্ণের প্রাণাধিকপ্রিয়া অতএব ধন্যা ও স্ত্রীসক  
লের মধ্যে মান্যা। এক দিবস শ্রীকৃষ্ণ তাঁহার নিকট গমন করিলে রত্ন  
নিংহাসনহা বিরজা শ্রীহরিকে নিকটে দর্শন পাইলেন। এবং ইহরিও

তাঁহাকে দেখিলেন যে বিরজা জীবভাবতঃ বজ্রচক্রেতে দেখিতেছেন ও তিনি সদাষোড়শসহস্রার সদৃশী ও উদ্ভিত নবযৌবনা ও নানাবিধ রত্নালঙ্কারেতে শোভিতা ও শুভদর্শন বস্ত্রেতে ভূষিতা ও সুন্দরীরদের হইতে সুন্দরী ও হাস্যবদনা। অতএব সেইক্ষণে ঐহরিনির্জনে বৃন্দাবনে ও রত্ন মন্দির মধ্যে পূজা পয়সাতে তাঁহার সহিত বিহার করিলেন। তখন বিরজা রজোযুক্তা হইয়া শুদ্ধকালে পুনঃসম্মানে ঐধরীর অমোঘ দীর্ঘধারণ করিয়া গর্ভবতী হইলেন। পরে ঐ গর্ভ দিব্যমানে একশতবৎসরপর্যন্ত ধারণ করিয়া ক্রমশঃ সপ্তপুত্র প্রসবিলেন। এবং ঐক্ষকর প্রিয়া সত্য বিরজা ঐ সপ্তপুত্রের সহিত সেখানে সংস্থে নিবাস করেন।

একদা হরিণা সাক্ষং বৃন্দারণ্যে সুনর্জনে। বিজহার পুনঃসাত্ত্বপুত্রারা সঙ্কমানসা। এতদ্ব্যমন্তরে তত্রমাতুঃ ক্রোড়ে জগামহ। কনিষ্ঠপুত্রস্ত্যাক্ত ভ্রাতৃত্বঃ পীড়িতোভিরা। ভীতং স্বমনয়ং দৃষ্ট্বা তাততাজ কৃপানিধিঃ। ক্রোড়ে চকার বালংসা কৃষ্ণোরাধারহংযয়ো। প্রবোধ্য বালংসা নাপ্রী নদদর্শান্তিকে প্রিয়ং। বিলাপ ভ্ৰংশতঃ শ্ৰীরাভ্রমানসা শশাপ স্বসূতং কোপালবণোদোভবিষ্যি। কদাপিতে জনং কেচিৎ শানি যান্তি জীবিনঃ। শশাপ সর্দান্ বালংস্ত যাস্ত মৃত্যমহৌতলং। দ্বিভিতৈ কহ যুগ্মকং ভবিষ্যতি পৃথকপদক্। দ্বীপে দ্বীপে দ্বিত্যক্দ্ভা তিষ্ঠন্ত মুখিনঃ সূতাঃ। দ্বীপস্থানির্দীভিঃ সহ ক্রীড়ন্ত নির্জনে।

অর্থঃ। পরে এক দিবস অতিনির্জনে বৃন্দাবনে বিরজা ঐহরির সহিত পুনঃ বিহার করিতেছেন। এই সময় বিরজার সপ্ত পুত্র স্থানান্তরে বাল্য ক্রীড়া করিতেছিল তাহাতে ভ্রাতৃগণপরস্পর কলহ করিয়া কনিষ্ঠভ্রাতাকে পীড়া দিয়াছিল অতএব ঐ কনিষ্ঠ ভ্রাতৃগণ হইতে ভীত হইয়া মাতার নিকটে আইলেন এবং মাতার ক্রোড়ে আরোহণ করিতে উদ্যত হইলেন তখন নিজপুত্রকে ভীত দেখিয়া কৃপানিধি ঐক্ষক বিরজাকে ত্যাগ করিলেন পরে বিরজা বালককে ক্রোড়ে করিলেন। তখন ঐক্ষক রাধার গৃহে গমন করিলেন তদনন্তর বিরজা নিজশিশুকে সান্ত্বনা করিয়া দেখেন যে প্রিয় পতি ঐক্ষক নিকটে নাই। অতএব সেই সত্য বিরজা শ্রীক্ষক বিরহে বিলাপ করিতে লাগিলেন এবং বালকের প্রতি ক্রুদ্ধা হইয়া তাঁহাকে

শাঁপ দিলেন যে তুই লবণ সমুদ্র হইরি এবং তোর জল কোনে প্রাণী  
কখনও পান করিবে না। তথাপি কোপের শাস্তি না হওয়াতে অন্য  
ছয় পুত্রকেও অভিশপ্ত করিলেন যে এই মূঢ়েরাও পৃথিবীতে যাউক।  
পুনশ্চ বলিলেন তোরদের স্থিতি একরূপ না হউক অর্থাৎ তোরা একত্র  
থাকিয়া পরস্পর বিবাদ করিয়াছিস্ অতএব পৃথক হইয়া থাক। পুন  
র্বার বলিলেন আমার পুত্রেরা দ্বীপেই স্থিতি লইয়া সুখে নিবাস করুক  
সুখ কি প্রকার তাহা দর্শাইতেছেন দ্বীপে যে সকল নদী আছে সে  
সকলের সহিত সমুদ্রদ্বারা নির্ধনে ক্রীড়া করুক।

ঐনারায়ণউবাচ। অহা বিবরণং মর্কট প্রজঃমুর্খরণীতলং প্রণম্য চরণং  
মাতৃভক্ষিনগুহ্যকল্যাণঃ ॥ মণ্ডদীপসমুদ্রাশ্চ মণ্ড তদুর্বিভাগশঃ। কনিষ্ঠা  
দ্বুপস্যাস্তু দ্বিগুণং দ্বিগুণং স্তিৎ। লবণে ক্ষুদ্রাসপির্দধি দুক্ষলার্ণবঃ।  
এতদ্বাক্ত জলং পৃথ্যাক্ত সম্যার্থক ভবিষ্যতি। রুরোদচ ভূশং সাধু  
পুত্রবিশ্লেদকাতরা। মূর্খ্যমবাপ শোকেন পুত্রাণাং ভতুর্বেবচ। তাং  
শৌকমাগরে মগ্নাং বিজ্ঞায় রাধিকাপতিঃ। আশ্রয়ান পুত্রস্তন্যাঃ স্মেরা  
ননসরোরুহঃ। দৃষ্টা হরিং না ততাজ শৌকং রোদনমেবচ। আশ্র  
মাগরে মগ্না দৃষ্টা কাস্তং বভূবহ। চকার শ্রীহরিং ক্রোড়ে বিজহার স্মরা  
ভূরা। তাক পুত্রপরিভাক্তাং হরিমুচ্যোবভূব হ বরং তনো দদৌ প্রীত্যা  
প্রমদবদনেকুণঃ। কাস্তে নিত্যং তব স্থানমাগমিস্যামি নিশ্চিতং। যথা  
রাধা তৎসমা স্থং ভবিষ্যসি শ্রিয়ামম। পুত্রান্ প্রক্যাসি নিত্যং স্থং  
মদ্রস্য প্রসাদতঃ।

অর্থঃ। শ্রীমদ্বারায়ণ শ্রীনারদ মুনির নিকট কহিলেন যে বিরজা দেবীর  
অন্য ছয় পুত্র ও মাতৃশাপের ব্ৰহ্মাশ্রম প্রবেশ করিয়া সকলেই ভক্তিপূর্বক  
নভঃগিরি হইয়া যাচার শীচরণে প্রণাম করিয়া আজ্ঞানুসারে পৃথিবীতে  
আগমন করিলেন এবং মণ্ডদ্বীপে মণ্ড সমুদ্র হইয়া থাকিলেন ও কনিষ্ঠ  
অবধি জ্যেষ্ঠপর্যন্ত ক্রমশঃ দ্বিগুণ বিস্তীর্ণ হইলেন যে মণ্ডসমুদ্রের নাম  
এই লবণ ও ইক্ষুরস ও সুরা ও ঘৃত ও দধি ও দুগ্ধ স্বাদুজল। এবং এই  
মণ্ডসমুদ্রের জল পৃথিবীর সস্য জননার্থ হইবে অর্থাৎ মেঘেরা সমুদ্রীয়  
জল উত্তোলন করিয়া পৃথিবীতে বৃষ্টি বর্ষ তাহাতে সস্য জন্মে। এবং এই

সপ্তসমুদ্র ঐশ্বরের পুত্র অতএব তাঁহারা ঐশ্বরতুল্য এবং তাঁহারদিগের  
মহিমা ও উপা নানা গাঙ্গে বর্ণিত আছে অপর প্রত্যেক সমুদ্রের দুই  
রূপ এক জলময়রূপ এক দেবতাক্ক দিবারূপ। অপরক্ক বিরজা ঠাকুর।  
গীর পুন্সকল পৃথিবীতে আগমন করিলে তিনি পুণ্যবিচ্ছেদে কাতরা  
হইয়া অতিশয়রূপে রোদন করিতে ২ ভর্ত্ত ও পুণ্যবিগের শোকে  
মূচ্ছিত হইলেন। তখন কৃপাময় সর্দেয় রাধানাথ বিরজাকে শোকনা  
গরে মগ্না জানিয়া তাঁহার নিকটে আগমন করিলেন ও হাস্য বদন হইয়া  
তাঁহাকে দর্শন দিলেন। এবং বিরজা ভগবতী ভগবানের দর্শন পাইয়া  
শোকনাগরহইতে উখিত হইয়া আনন্দনাগরে মজ্জন করিলেন। পরে  
ঐশ্বরির সহিত নানা প্রকার হাস্য পরিহাস্য কৌতুক করিয়া বিহার  
করিলেন। এক বিরজাকে পুণ্যপরিভ্রাঙ্ক দেখিয়া শূন্য হইয়া তাঁহার  
প্রতি ভূতে হইয়া বরপ্রদান করিলেন যে হে কান্তে অদ্যাবধি প্রত্যহ  
আমি তোমার নিকটে আগমন করিব এবং রাধা আমার যাদৃশী  
প্রিয়তমা তাদৃশী তুমিও প্রিয়তমা হইবা অপর আমার বরপ্রভাবে এইস্থানে  
থাকিয়া প্রত্যহ তুমি নিজ পুন্সগণকে দেখিতে পাইবা। এই প্রকার  
পরমেশ্বর গোলোকনাথ শ্রীকৃষ্ণ ভক্তকলের মনোবাঞ্ছা পূর্ণকরেন।  
ইতিপূর্ববৃত্তকথা সম্পূর্ণ।

অথ জম্বুদ্বীপবর্ণনঃ ।

বৈষ্ণবে । জম্বুদ্বীপঃ সমস্তানামেতেষাং মধ্যমংস্থিতঃ । মার্গশ্রেয়েচ ।  
জম্বুদ্বীপস্য সংস্থানং প্রবক্ষ্যামি নিশাময় । লক্ষ্মণেকং যোজনানানং  
বৃত্তোবিস্তারদৈর্ঘ্যয়োঃ ।

অর্থঃ । এইজম্বুদ্বীপ সপ্তসমুদ্র ও ছয়দ্বীপের মধ্যবর্ত্তী অর্থাৎ সে সকলকর্তৃ  
ক বেষ্টিত আছে এবং জম্বুদ্বীপ গোলাকার ও গোল বস্তুর যেই দৈর্ঘ্যমণ্ডল  
প্রস্থও উভয় সমান অতএব জম্বুদ্বীপের দুইদিগে লক্ষ্যযোজন পরিমাণ ।

বৈষ্ণবে । তন্মাপি মেরুর্মেরুয় মধ্যো কনকপর্বতঃ । চতুরশীতি সাহস্রৌ  
যোজনৈস্তস্য চৌচ্চুরাঃ । প্রদিশেঃ ষোড়শা ধন্বাদ্বাদ্রিংশান্নুক্তিবিহিতঃ  
মূলে ষোড়শ সাহস্রাবিস্তরাস্তস্য ভূতৃতঃ । ভূপদ্মন্যাস্য ঠৈলোসৌ  
কটিকাকারসংস্থিতঃ ।

অর্থঃ। এই জঙ্ঘদীপের সর্বভৌমধ্যে সুমেরু নামক স্বর্ণময় এক মহা পর্বত আছে। এবং সে পর্বতের নাম অভিধানে মেরু ও সুমেরু ও হেমাক্সি ও রত্নমানু ও সুশালয় ইত্যাদি উক্ত আছে। অপর সে পর্বত পৃথিবীর উপরি চৌরাশী সহস্র যোজন উচ্চ। এবং পৃথিবীর ভিতরে যোল সহস্র যোজন প্রবিষ্ট আছে। অতএব সুমেরুপর্বত লক্ষ্যযোজন ইহা লোকে ও শাস্ত্রে কহে। অপর সে সুমেরুর বিস্তার শিরোভাগে বত্রিশ সহস্র যোজন। এবং মূলের বিস্তার যোল সহস্র যোজন। অতএব পৃথিবীরূপ পক্ষের মধ্যে কর্ণিকার আকারে সুমেরু পর্বত আছে। অর্থাৎ পদ্ম পুষ্পের মধ্যস্থিত কর্ণিকার যেমন উপরিভাগ বিস্তৃত ও অধোভাগ কৃশ তাদৃশ সুমেরু।

মেরুমধিকৃত্যহ ভারতে। আদিত্য তরুণাভাসো বিধুম্ভৈব পাবকঃ। মৈলেন নতজস্রাস্তপতি নচীর্বাশ্চি মানবাঃ। চক্সর্যো সনক্ষর্যো প্রকাশেত নতত্রৈব। শৈবেচ। নচ বসতি পর্জন্যোগিরেস্তস্য প্রভাবতঃ। তত্র যাস্থি শিতঃক্রাদাক্ষিতলোভাক্ষিতেষ্মিরাঃ।

অর্থঃ। সুমেরু পর্বত মধ্যাক্ষকালীন সূর্য্য এবং ধূম্রবর্ণিত অগ্নি এই উভয়ের সর্বশ স্বদীপ্তিতে দেবীপ্যমান। অতএব সেখানে সূর্য্য ও চক্স ও সনক্ষ গণের প্রকাশের আবশ্যক নাই যেহেতুক সুমেরু দীপ্তির দ্বারা দিবানিশি স্বয়ং প্রকাশ করেন। অপর সুমেরুর তেজেতে সেখানে সূর্য্য উষ্ণর রশ্মির দ্বারা অপদায়ক হন না এই কারণ তদ্বিকটবানি লোকেরা জরাজে জীর্ণ হয় না। এবং সে পর্বতের প্রভাবেতে সে স্থানে মেঘেরা ও বৃষ্টি করেন না। অপরক সুমেরু স্বর্ণ এই প্রযুক্ত সেস্থান সাধারণ লোকের দিগের অগম্য কিন্তু যে মহাপুরুষেরা জিতক্রোধ ও জিতলোভ ও জিতে প্রিয় তাঁহার দিগেরই গম্য।

বৈষ্ণবে। মেরোশ্চ ত্রুদিশঃ তজনব সাহস্রবিস্তৃতঃ। ইলাবৃত্তম্ মহাভাগচত্বারিংশত পর্বতাঃ। বিষ্ণু দ্বারচিভাঃ মেরো যোজনাযুতমুচ্ছ্রিতঃ। কদম্বশ্চৈব জঙ্ঘশ্চ পিপ্পলোবতে এবচ। এ চা দশ শতায়ামাঃ পাদপাগিগি কেতবাঃ।

অর্থঃ। সুমেরুর চতুর্দিকে নয় সহস্র যোজন বিস্তৃত যে স্থান সেই ইলাবৃত্ত বর্ষ তদ্বধ্যে মেরুর চুপাশ্বে ধারকরূপে রচিত চারি পর্বত আছে

সে চারি পক্ষের উপর পূর্ব ও দক্ষিণ ও পশ্চিম ও উত্তরদিগে ক্রমে  
কদম্ব ও ভদ্র ও অশ্বখ ও বট এই চতুর্ভুজ বৃক্ষ মেরুর ধ্বজা স্বরূপ আছে।  
এ চারি বৃক্ষের উচ্চতা একাদশ সহস্র যোজন।

নৈবেদ্যে। জম্বুদ্বীপে জম্বুবৃক্ষোযোজনৈস্তং নিবোধত। সহস্রং শত  
মেকঞ্চ যোজনানাম্ সমুচ্চয়ঃ। ভারতে। সুদর্শনো নাম মহান্ জম্বুবৃক্ষঃ  
সনাতনঃ। সর্ষকামূলকঃ পুণঃ সিন্ধুচারণ সেবিতঃ।

অর্থঃ। এই চতুর্ভুজ বৃক্ষের মধ্যে জম্বু মহাবৃক্ষ এবং সে সর্ষকবৃক্ষের  
রাজা ও সে বৃক্ষের বিশেষ নাম সুদর্শন। এবং সে বৃক্ষরাজ একাদশ  
সহস্র যোজন উচ্চ ও বিস্তারে শাখাপল্লবদ্বারা শতযোজন ব্যাপী। এবং  
সে বৃক্ষের প্রকাশ্য দশযোজন স্থূল ও সে বৃক্ষরাজ চিরজীবী ও সে বৃক্ষের  
ফল সর্ষকজীবের অভিলষিত ও সে বৃক্ষ সিন্ধুগণেতে ও স্বর্গীয় গায়ন  
গণেতে সেবিত অতএব সে জম্বু পুণ্যবৃক্ষ।

বৈষ্ণবে। জম্বুদ্বীপস্য মা জম্বুর্নামহেতুর্মহামুনে। মহাগজপুমাণানি ভষ্ম  
বাস্তব্যাঃ ফলানিভৈ। বায়ুপুরাণে। অরত্নীনাং শতান্যকৌবেকযষ্ঠ্যাধিকা  
নিচ। ফলপ্রমাণং কথিতং মূনিভিস্তদ্বদর্শিতিঃ। ভারতে। অরত্নীনাং  
সহস্রশতানি দশপঞ্চ। পরিণাহন্ত তজ্জম্বুফলান্যং রসভেদিনাং।

অর্থঃ। পুনশ্চ সে বৃক্ষরাজ জম্বুএইদ্বীপের নামের হেতু অর্থাৎ তাহাতে  
জম্বুদ্বীপ এই নাম খ্যাত হইয়াছে। অতঃপর জম্বুবৃক্ষের পরিমাণ অবন  
করণ। বিষ্ণু পুরাণে কথিত আছে যে একই জম্বুফল বৃহৎ হস্তির প্রমাণ  
বায়ুপুরাণে উক্ত আছে যে একই জম্বুফল ৮৬১ অর্শশত একমষ্টি অরত্নি  
প্রমাণ। অরত্নির পরিমাণ কিঞ্চিৎস্থান এক হস্ত। অর্থাৎ যাহাকে লোক  
গজ বলে তদর্কই অরত্নি। এবং ভারতে কহিয়াছেন যে একই জম্বুফল  
সহস্র অরত্নি প্রমাণ স্থূল ৩১৫০০পঞ্চদশশত অরত্নি প্রমাণ দীর্ঘ। অয়ং  
ভাবঃ একবৃক্ষে ক্ষুদ্র ও মধ্যম ও বৃহৎ তিন প্রকার ফলজন্মে ইহা সর্ষকজনে  
প্রসিদ্ধ আছে। অতএব তিনশাঙ্ক তিনপ্রকার ফলের তিনপ্রকার পরিমাণ  
কহিয়াছেন। ইহাতে কেহই কহেন যে যুগভেদ ফলের পরিমাণের হ্রাস  
ও বৃদ্ধি আছে। এইকথা অমূলক ও অসঙ্গত। যেহেতুক যে স্থানে এই  
জম্বুবৃক্ষ আছে সে স্থানে যুগভেদাভাব ইহা পশ্চৎকথিত হইবেক। এবং

সে জম্বুকুল বহুরস বিশিষ্ট এই কারণ রসের ভরেতে আপনি কাটিয়া যায়।  
ভারতে। পতমানি তানুর্দ্ধাঃ কুর্দন্তি বিপুলং স্বনং । মুচ্ছন্তি চ রসান্  
রাজন্ তস্মিন্জটমস্মিতো নৈবে । তস্যাজম্বুবাঃ ফলরসশ্চাস্তস্মাদুচ্চ্যতে ।  
বৈবস্বে । পতন্তি ভূতঃ পৃষ্ঠে শীর্ষ্যমাণানি সর্দতঃ রসেন তেষাং প্রথ্যাভা  
তয় জম্বুনদীতিৈ । সরিৎ প্রবর্ততে স্যচ পীয়তে তস্মিৎসিদ্ধিঃ ।  
নথৈদো নচদৌর্গন্ধাঃ নজরা নক্ষিয়ক্ষয়ঃ । তৎপানমুহ্মনসাং জনানাং  
তম জায়তে ।

অর্থঃ । এই জম্বু-এল সকল বহুরসেতে পরিপূর্ণ হইয়া স্বয়ং কতক পার্শ্ব  
তের উপর ও কতক ভূমির উপর পতিত হয় এবং পতনকালে মহাশব্দ  
হয় ও পতিত হইয়া সকলকম বিদীর্ণ হয় তাহাতে বিস্তর রস নির্গত হয়।  
এবং সেস্থান রজতের সদৃশ শুভ্রবর্ণ ও তাহার শ্যামবর্ণ জম্বুকুলরস  
পড়িয়া অতিশোভাকর হয়। এই সকলরস একত্র হইয়া সেস্থানে একমহতী  
নদী বহিয়াছে তাহার নাম জম্বুনদী । এবং তদ্বীরবাসি ব্যক্তিরা এই নদীর  
জম্বুনরূপ জলই পান করে এই জম্বুনরস অমৃতের মত মিষ্ট এই কারণ  
তৎপানকারিরদিগের মন সর্দদা মুহ্ম থাকে কখনওকোনো বিষয়ে খেদ  
নিত হয় না এবং তাহারদিগের শরীরে দুর্গন্ধ হয় না ও পুংশক্তির হ্রাস  
হয় না ও জরা হয় না ।

বৈবস্বে । তীরমন্ত্রমং প্রাপ্য সখ্যায়ু বিশোষিতা । জাম্বুনদাখ্যঃ ভবতি  
মুখং মিত্তভূষণং । মিত্তভূষণং দেবভূষণং । তথাচ লৈলজৈ । তত্র জাম্বু  
নদং নাম কনকং দেবভূষণং । ইত্যুপেক্ষ্য কামং কাশং জারিত্তে ভাবয়ন্ততঃ ।

অর্থঃ । এই জম্বুনদী তীরের মৃত্তিকা সকল জম্বুনরসের সংযোগে আর্দ্র  
হয় ও মন্দ বায়ুতে শুষ্ক হয় পরে তাহাই জাম্বুনদ নামক উত্তম স্বর্ণহর  
এই স্বর্ণ শালগ্রাম শিলাস্থ বজ্রকীট স্বর্ণের সদৃশ এবং এই স্বর্ণেতে বিহ্বকর্ম  
কর্তৃক ইত্যাদি দেবগণের নিমিত্তকিরীট কটক কটিমুত্র হারাদি অলঙ্কার  
নির্মিত হয় । ইতি জম্বুবৃক্ষ জম্বুকুল জম্বুনদী জাম্বুনদ বর্ণনং ।

অথ নয় বর্ষ ।

বিশ্বগুপ্তায়ে । ভারতং প্রথমং বর্ষং ততঃ কিশ্করমং তৎ । হরিবর্ষং  
তথৈবান্যন্যৈরোদ্যমৈঃ পৌষজি । রম্যককোত্তরং বর্ষং তথৈবানু হিরণ্যং

উত্তরঃ কুরবটৈ চ যথা টৈ ভ রতং তথা । ইলাবৃত্তঞ্চ তমধ্যে সৌবর্ণোমে  
সংস্থিতঃ । মরোঃ পূর্বেণ ভব্যাং কেতুমালঞ্চ পশ্চিমে । নবসাহস্রমেতৈক  
কমেতেবাং বিজ্ঞসত্তম ।

অর্থঃ । লক্ষযোজন পরিমিত এই জম্বুদ্বীপ নয় খণ্ডেতে বিভক্ত আছে এই  
নয় খণ্ডই নয় বর্ষ । যথা জম্বুদ্বীপের দক্ষিণাংশে হিমালয় পর্বতপর্যন্ত  
এই ভারতবর্ষ ও তদুত্তরে কম্পুকৃষবর্ষ ও তদুত্তরে হরিবর্ষ ও তদুত্তরে  
সুমেরুর চতুঃপার্শ্বে ইলাবৃত্তবর্ষ ও ইলাবৃত্তের পূর্বে ভদ্রাশ্ববর্ষ ও পশ্চিমে  
কেতুমালবর্ষ এই তিনবর্ষের উত্তরে রম্যক বর্ষ ও তদুত্তরে হিরণ্যবর্ষ ও  
তদুত্তরে কুরুবর্ষ । এবং এই নয় বর্ষের প্রত্যেক বর্ষনয় সহস্র যোজন পরিমিত  
অথ নয়বর্ষের সীমা পর্বত ।

প্রভাগবতে । যন্মিষব বর্ষাণি নবযোজন সহস্রায়ামান্যষ্টভির্মহাদাগিরিভিঃ  
স্ববিভক্তানি ভবন্তি । বৈষ্ণবোচ । হিমবান্ হেমকূটচ্চ নিষধচ্চাস্য দক্ষিণে ।  
নীলঃ শ্বেতশ্চ শৃঙ্গীচ উত্তরে বর্ষপর্বতাঃ । লক্ষপ্রমাণৌ ঘৌ মধ্যোদশ  
হীনাস্থাপরে । সহস্রদ্বিতরোচ্ছ্রায়ান্তাবদ্বিস্তারিণশ্চতে । বারাহে । জম্বুদ্বীপ  
প্রমাণেন নিষধঃ পরিকীর্তিতঃ তস্মাক্ দশভাগেন হেমকূটঃ প্রহীয়তে ।  
হিমবান্ বিংশভাগেন তস্মাদেব প্রহীয়তে । অশীতিহিমবান্ শৈলআ  
স্নাতঃ পূর্বপশ্চিমে । নীলঃ শ্বেতশ্চ শৃঙ্গীচ ক্রমেণৈবং প্রমাণকাঃ । অবগাঢ়া  
ভূভয়তঃ সমুদ্রৌ পূর্বপশ্চিমৌ । দ্বীপস্যামণ্ডলীভাবাদ্ভূতাসবৃদ্ধী একীর্তিতে

অর্থঃ । জম্বুদ্বীপের মধ্যে হিমালয় ও হেমকূট ও নিষধ ও নীল ও শ্বেত ও  
শৃঙ্গবান ও মাল্যবান ও গন্ধমাদন এই অষ্ট ভারতাদি নয় বর্ষের বিভাগ  
কারক সীমা পর্বত এই অষ্টপর্বত অলঙ্ঘনীয় অতএব এনয় বর্ষের লোক  
অন্যবর্ষে যাইতে পারে না । তথাহি ভ রত বর্ষের উত্তর সীমা হিমালয়  
সে আশী সহস্র যোজ দীর্ঘ । এবং কম্পুকৃষবর্ষের উত্তর সীমা হেমকূট  
সে নব্বই সহস্র যোজন দীর্ঘ । হরিবর্ষের উত্তর সীমা নিষধ সে লক্ষ যো  
জন দীর্ঘ । কেতুমাল ও ইলাবৃত্ত ও ভদ্রাশ্ব এই তিন বর্ষের উত্তর সীমা  
নীল সেও লক্ষযোজন দীর্ঘ । রম্যক বর্ষের উত্তর সীমা শ্বেত সে নব্বই  
সহস্র যোজন দীর্ঘ । হিরণ্য বর্ষের উত্তর সীমা শৃঙ্গবান্ সে আশী সহস্র  
যোজন দীর্ঘ । প্রচুর পর্বতই বিসহস্র যোজন উচ্চ ও বিসহস্র যোজন



বিস্তৃত। এবং এই ছয় পর্বতই দৈর্ঘ্যেতে পূর্ব ও পশ্চিম মনুজ্জম্পর্শি কিন্তু  
জম্বুদ্বীপের গোলত। প্রযুক্ত দৈর্ঘ্যে নূন ও অধিক আছে।

বৈষ্ণবে। আনিলনিষধায়ামৌ মালাবদগ্গমাদনৌ। চত্বারিংশং সহ  
সুগি পরিবদ্ধৌ মহোত্তলাং।

অর্থঃ। কেতুমাল বর্ষের পূর্বসীমা ও ইলাবৃত্ত বর্ষের পশ্চিমসীমা গন্ধ  
মাদন এবং ইলাবৃত্তের পূর্বসীমা ও ভদ্রাশ্ব বর্ষের পশ্চিমসীমা মালা  
বান। এই উভয় পর্বতই চল্লিশং সহস্র যোজন উচ্চ এবং দৈর্ঘ্যেতে  
উত্তরে নীলপর্বত স্পর্শি ও দক্ষিণে নিষধ পর্বত স্পর্শি।

তৈলসে। হিমবৎ প্রমুখাশ্চাকৌ মর্যাদাপর্বতাইমে। নানাপাতুপিনদ্ধাশ  
নানারত্নাকরাশ্চৈব। নানাপুষ্কলোপেতা নানাবৃক্ষগণান্তাঃ। ভূদ্বর্গা  
দেবভোগ্যাশ্চ দুগ্ধাপাণ্যানবৈভূবি। চেমকূটেতু গন্ধর্বাভিজ্ঞয়াশ্চাপস  
রোগণাঃ। সর্কেনাগাশ্চ নিষধে শেষবাসুকিতককাঃ। নীলে নু বৈদূর্য্যময়ে  
সিদ্ধবুদ্ধব্রয়োমলাঃ। দৈত্যানাং দানবানাঞ্চ স্থতপর্বতট্যাতে। শৃঙ্গবৎ  
পর্বতে চৈব পিতৃণাং নিলয়াঃ শুভাঃ। হিমবান্ দক্ষগুহ্যানাং ভূতানা  
মীশ্বরম্যচ। সর্কাদ্রিষু মহাদেবো হরিণা বুদ্ধগা সূরঃ। স্কান্দে। সন্তি বি  
দ্যাধরাণাঞ্চ পর্বতে গন্ধমাদনে। উদ্যানানি বিচিত্রাণি ভবনানি বহুনিচ  
তেষুবিদ্যাধরবরাবিদ্যাধর্যশ্চ কৌতুকাং। বিহরন্তি সূখং যত্রবায়ুবহতি  
গন্ধবান্। সুগন্ধিপুষ্পমহুতান্ গন্ধানাদায় সর্কতঃ। দেবাদৈতাদানবাশ্চ ক  
লাচিদ্যান্তি তত্র তৈব। একদা তত্র যদ্বৃত্তং তমিশাময় সর্কশঃ। বালাবিদ্যা  
শ্বরশূতানাম্মা মলয়গন্ধিনি। জীড়ন্তী পিতুরাক্রীড়ে হতা কঙ্কালকেতুনা।

অর্থঃ। উক্ত হিমালয়াদি অষ্ট সীমাপর্বত নানাপাতুতেবদ্ধ ও নানা  
রত্নের আকার এবং নানাজাতীয় পুষ্পসকলেতে শোভিত ও সুগন্ধি  
বাসিত এবং নানাকলবিশিষ্টে নানাবৃক্ষ সকলেতে আবৃত। এবং এই সক  
ল পর্বত ভূদ্বর্গ অতএব দেবভোগ্য ও মনুষ্যদিগের দুঃখপ্রাপ্য। কিন্তু  
বুদ্ধা বিষু বুদ্ধ ইত্য দেব দৈত্য দানব যক্ষ রক্ষঃ ভূত প্রেত পিশাচ পক্ষগ  
নাগ গুহ্যক বিহগ অনুর বিদ্যাধর চারণ কিম্বর কম্পূর্য্য গন্ধর্ব্ব সিদ্ধ সাধ্য  
বনু বিশ্বেদেব পিতৃ দেবর্ষি মহর্ষি বুদ্ধর্ষি সপ্তর্ষি ঋষিসকলের ঐচ্ছিক  
বিহার স্থান। এবং তপস্বি ও যোগি গণের সাধনস্থান এবং সিংহবাসু

বরাহ ভদ্রক জম্বুক বৃক হস্তি হরিণ খড়্গি ঋষি বানর শরকী মহিষ গবয়  
ককশারাদি জন্তুগণের ও নানাবিধ পক্ষিসমূহের আশ্রয় স্থান। তাহাই  
কিঞ্চিৎ কহিতেছেন যে হেমকূট পর্বতে গন্ধর্বেরা ও অপ্সরঃ সকল  
বিহার করে এবং নিম্নপর্বতে অনন্ত বানুকি তক্ষকাদি নাগগণ ও বৈদূর্য্য  
মণিময় নীলপর্বতে দিওরা ও বৃক্ষশিরা এবং শ্বেত পর্বতে দৈত্য দান  
বাদি বিহরে ও শৃঙ্গবৎ পর্বতে দিবা পিতৃগণের আবাস আছে। অপর  
হিমালয় পর্বত ইশ্বর ও দক্ষ প্রভৃতি প্রজাপতি দিগের ও ভূতগণের  
ত্রৈলোক্য বিহারস্থান। এবং সকল পর্বতে ইন্দ্রাদি দেবগণের সহিত বৃক্ষা ও  
বিশু শিব কখন২ যান।

গন্ধমাদন পর্বতে বিদ্যাধরদিগের রমণীয় অনেক উদ্যান আছে তন্মধ্যে  
ক্রোধার্থ বিচিত্র গৃহসকল আছে সে স্থানে নানাপ্রকার সুগন্ধিপুষ্প সক  
লের সুগন্ধ সর্বদিগেইতে আনয়নকারী সুগন্ধ বায়ু মন্দ্রবতে তাহাতে  
আমোদিত হইয়া বিদ্যাধরগণ বিদ্যাবরীষণের সহিত বিহার করেন।  
এবং সে পর্বতে দেব ও দৈত্য ও দানবগণ ও কখন২ যান।

ঐ গন্ধমাদন পর্বতে বসন্তকালে এক দিবস মলয়গন্ধিনী নামী বিদ্যাধরী  
পিতার উদ্যানে ভ্রমণ করিতেছেন তৎকালে যুরা কঙ্কালকেতুনানবদৈবে  
ঐউদ্যানদর্শনার্থ সেখানে আইল। এবং ঐ বিদ্যাধরীর সৌন্দর্য্য দর্শনমাত্র  
কানবাণে বিদ্ধ ও তৎক্ষণাৎ মূচ্ছিত হইল কেননা ঐ বিদ্যাধরী বয়সে  
বাল্য ও রূপে মদনমোহিনী ও দিবা অলঙ্কারধারিণী ও একাকিনী নির্জনে  
বনে বিহারিণী ছিল। অনন্তর দানব কণেক থাকিয়া চেতনা পাইল ও  
উঠিয়া বিদ্যাধরীর নিকট গমন করত অতি মৃদুভাষে তাহাকে বলিতে  
লাগিল হে সুন্দরি কটাক্ষ দৃষ্ট করিয়া আমাকে কৃতার্থ কর ও আমি  
তোমার রূপেতে ক্রীত দাস হইলাম ও অদ্যাবধি তোমার আজ্ঞানুবর্তী  
হইয়া থাকিব ও আমার প্রতি সদয়াহও ও প্রসন্নবদনা হইয়া কথা কও  
ইত্যাদি অনেক প্রার্থনা দানব করিল তথাপি মলয়গন্ধিনী প্রত্যুত্তর করি  
লেন না কিন্তু লজ্জায় অধোবদনা ও দানবদর্শনে অতিভীতা ও অতিনিরুত  
প্রবন্ধ পলায়নে অক্ষম হইয়া কাঞ্চী পুত্রলিকার নায় বহিল। পরে দুই  
দানববর্ষব্যাপার পূর্বক বিদ্যাধরীকে ধরিয়া স্বর্গে আরোহণ করাইল ও

শীঘ্রপাতালে লইয়া গেল। তখন মলয়গন্ধিনী রোদন করিতে ভগবতী ত্রিগৌরীর স্মরণ করিয়া ঐ দানবকে অভিশপ্ত করিলেন যে আমাকে বল ও কার্পূরক আনয়নকারী তুমি হত হ। ঐ শাপেতে ভীত হইয়া দানব তাহাকে চম্পকাবতী পুরীতে লইয়া এক অপূর্ণ গৃহে রাখিল ও তাহাকে সম্মতা করাইতে অনেকটো পাইতে লাগিল। ঐ সময় নারদ মুনি উপাযদ্বারা ঐ বিদ্যাধরীকে এক বিষ্ণুভক্তরাজার সহিত বিবাহ দিলেন ঐ বিবাহের বিবরণ কহি অবগত হইব।

অথ বিষ্ণুভক্তের বিজয় ও বিদ্যাধরীর সচিৎ বিবাহ।

কাশীক্ষেত্রে ঈশ্বরউবাচ। অসীদমিত্রজিহ্মা রাজা পরপূরঃ। ধার্মিকঃ সত্ত্বসম্পন্নঃ প্রজাপালনতৎপরঃ। যশোবলোদদান্যশ্চ সূক্ষ্মবুদ্ধিঃ ক্রোধবতঃ। বিনীতো নীতিসম্পন্নঃ কুশলঃ সৰ্বকৰ্ম্মসু। বিদ্যাশিক্ষিতঃ পাবদ্যশ্চ গুণবান্ গুণিবৎসলঃ। কৃতজ্ঞো মধুরালাপঃ পাপকৰ্ম্মপাশস্থঃ। সত্যবাক্ শৌচনিলয়ঃ স্বল্পবাদিজিতেন্দ্রিয়ঃ। বাসুদেবোদ্ভিযুগলেন চেতো বৃত্তিং নিধায় সঃ। চকার রাজা নির্বন্ধং বিশ্বগীতিবিজিতং। অলঙ্ঘ্যশাসনঃ ক্রীমান্ বিষ্ণুভক্তিপরায়ণঃ।

অর্থঃ। কাশীতে ঈশ্বর ঈশ্বরীর নিকট কহিলেন যে এই কাশীপুরীতে পূর্বে অমিত্রজিহ্ম নামে এক ক্ষত্রিয়রাজা ছিলেন। সে রাজা শত্রুদিগের অনেক নগর নিজবলেতে জয় করিয়াছিলেন। এবং তিনি ধার্মিক ও শাস্ত্রিক ও নিজ প্রজার পালনে তৎপর ও বড় বদান্য ছিলেন অতএব তাহার বড় যশ লোকেরা কহিত। এবং তিনি সুবুদ্ধি ও বুদ্ধিগত ও নীতিজ্ঞ ও বিনয়ী ও সৰ্বকৰ্ম্মে নিপুণ ছিলেন। এবং ঐ রাজা বিদ্যাসমুদ্রের পারদর্শী অতএব গুণবান্ ও গুণিগণে প্রেমকারী ও কৃতজ্ঞ অর্থাৎ কেহ যদি কিছু উপকার করে তবে তাহার প্রত্যুপকার করণার্থ সৰ্বদা সচেষ্ট এবং জিতেন্দ্রিয় অতএব পাপকৰ্ম্মপাশাঙ্ক ও মিষ্টালাপী ও সত্যবাদী ও অল্পবাদী ও সদাশ্রু ও অলঙ্ঘ্যশাসন ও ক্রীমান্ ও বিষ্ণুভক্তি পরায়ণ। অতএব রাজা ক্রীষ্ণের পদারবিন্দ যুগলে সচিববৃষ্টি সমর্পণ করতঃ ও নির্বিবাদ পূর্বক ও সৰ্বপ্রকার মনোরঞ্জনরূপে রাজ্য করি

তেন তাঁহাতে কোনো বিষয় তাঁহার নিন্দা কেহ করিতে পারিত না কিন্তু সকলেই তাঁহার কীর্তি কহিত।

গোবিন্দ গোপ গোপাল গোপীজন মনোহর গদাপানে গুণাভীত গুণাঢ্য গাণ্ডধ্বজ। কেশীহুং কৈটভীরাতে কংসারে কমলাপতে। কৃষ্ণ কেশব কঙ্গাক কীনাশ ভয়নাশন পুষ্পোক্তম পাপপ্রে পুণ্ডরীকবিলোচন। পীত কোষেয় বসন পদ্মনাভ পরাংপর জনার্দন জগন্নাথ জঙ্ঘবী জলজম্ভুঃ। জগন্নাথ জম্বইরণ জংজপূকায়নশন। জীবৎসবক্ষঃ জীকান্ত জীকর শ্রেয়সাং নিধে। জিন্নর শাস্ত্রকোদণ্ড শৌরে শীতাংশু লোচন। দৈতভারে দানব। রাতে দামোদর দুরভুজুং। দৈবকীনন্দনানন্দ দন্দশূকেশ্বরেশ্বর। বিষ্ণো দৈকুণ্ঠ নিলয় বাণারে বিষ্ণুরশঃ। বিশ্বক্বেসন বিধেীর বনমালিন্ বন প্রিয়। এবিক্রম মিলোকীশ চক্রপাণে চতুর্ভুজ।

ইত্যাদিনি পবিত্রাণি নামানি প্রতিমনিবং। জীবদ্ধবাল গোপাল বদ নোদীরিতানিতু। সম্যন্তে যত্রকুতাপি রম্যাণি মধুবিদিতঃ। বিজ্ঞাণি বিচিত্রাণি বিজ্ঞাণ্যক্জাপতে। সৈমভিত্তিযু দৃশ্যন্তে চিত্রকর্ম্মিতানিতু।

অর্থঃ। জীকৃষ্ণের গোবিন্দ গোপালাদি পবিত্র নামসকল ঐ রাজার রাজ্যে প্রত্যেক মন্দিরে স্ত্রী ও বৃদ্ধ ও বাল ও রাখালগণের মুখেতে উচ্চারিত যেখানে সেখানে শুনা যাইত। এবং রাজ্যের চিত্রিতে লক্ষ্মী পতির মৎস্যাবতারা দি পবিত্র ও বিচিত্র চরিত্র সকল চিত্রকরকর্তৃক নিখিত ছিল তাঁহা সকললোক দর্শন করিত।

তস্য রাজ্ঞো-মহাশ্যৈধররণ্যসুখচ রিগঃ। নমৎস্যাতৈন কমঠা নমরাগাচ্চ কৈশ্বন। অন্যন্তে ক্বাপি তভীতা মৎস্য মাংসাতিলোলুপৈঃ। অপূতানায়। স্তন্য রাষ্ট্রেমিত্রজিতঃকৃচিৎ। স্তনপানং নকুর্জন্তি মৎসাপ্য হরিবানরং। পশবোপি ভূগাহারং পরিত্যজ্য হরের্দিনে। উপোষণপরাজাতা অন্যেযাং কা কথা নৃগাং। মহামহোৎসবঃ সর্ষেঃ পুরৌকোভির্বিভবতে।

অর্থঃ। ঐ রাজা অহিংসার্ম্ম এইরূপ পালন করিয়াছিলেন যে তাঁহার ভয়েতে মাংসলোভি ব্যাধেরা হরিণ ও বরাহাদি পশু ও পক্ষি বধ করিতে পারিত না অতএব সকল পশু পক্ষি সুখে অরণ্যে রাত্রত। এবং মৎস্যলোভি কৈবর্তেরা ও মৎস্য ও কচ্ছপাদি মাঝিতে পারিত না। অপ

রক্ষা এই রাজার রাজ্যে সর্ব্ব প্রজারা একাদশী করিত এবং অভিনব শিশু  
রাও হরিবাসের স্তন্যপান করিত না । এবং পশুরাও তৃণহার ভাগ করি  
য়া একাদশীর উপবাস করিত অন্য মনুষ্যের কথা আর কি কহিব কিন্তু  
নগরবাসি লোকেরা হরিবাসের উপবাস ও বিষ্ণুপূজা ও গীতবাদ্য পূর্ক  
ক রাগি জাগরণ করত মহামহোৎসব করিত ।

সএব দণ্ডোভূতন্য রাগ্যোমিত্রজিতঃকিতৌ । যৌবিষ্ণুভক্তিৱহিতপ্রা  
ণৈরপি ধনৈরপি । বিনা মুকুন্দং গোবিন্দং পরমানন্দ মচ্যুতং । নান্যো  
জপোত নন্যোত নভজ্যেত জনৈঃকৃচিৎ । কৃষ্ণএব পরোদেবঃ কৃষ্ণএব পরা  
ধতিঃ কৃষ্ণএব পঃরাবক্ষুত্বানাদবনীপতেঃ । এবং তন্মিহীপালে  
রাজ্যং সম্যক্ প্রশাসতি । একদা নারদঃ শ্রীমান্ তং দ্বিদৃক্ষুঃ সমাযযৌ ।

অর্থঃ । সেই অমিত্রজিৎ রাজার অধিকার ভূমির মধ্যে যত প্রজারা বাস  
করিত তাহারদিগের মধ্যে যে ব্যক্তি বিষ্ণুভক্তি রহিত সে মনে ও প্রাণে  
রাজকর্তৃক দণ্ড্য হইত । অতএব তদেশীয় সকললোক পরমানন্দ রূপি  
ও মুক্তিদায়ী শ্রীগোবিন্দ ব্যতিরিক্ত অন্য দেবতাকে মানিত না ও জপিত  
না ও ভজিত না । এবং রাজার ও শ্রীকৃষ্ণই পরমদেবতা ও শ্রীকৃষ্ণই  
পরমাধতি ও শ্রীকৃষ্ণই পরমবক্ষু এতাদৃশী ভক্তি শ্রীকৃষ্ণে ছিল । অপ  
রক্ষ এই অমিত্রজিৎ রাজা উক্তরূপে শ্রীকৃষ্ণে মনোনিবিষ্ট করত বিলক্ষণ  
রূপে রাজ্য রক্ষণ করিতে ছিলেন তৎকালে এক দিবস শ্রীনারদ মহাশয়  
এ রাজাকে দর্শন করিতে তাঁহার নিকট আগমন করিলেন ।

রাজা সপরিমিতঃ সোধ মধুপর্কবিধানতঃ নারদোবর্ণয়ামাস তমমিত্রজি  
তং নৃপং । নারদউবাচ । ধন্যোহি কৃতকৃত্যোহি মান্যোপ্যসি দিবৌক  
সাং । সর্ব্বভূতৈর্গোবিন্দং পরিপার্শন্ বিশালাতে । যৌযজ্ঞপুরুষৌবিষ্ণু  
র্যৌযজ্ঞপুরুষৌহরিঃ । যৌশুরাক্ষ্যাম্য জগতঃ কর্ত্তা হর্ভাবিতা বিভূঃতময়ং  
পশ্যতোবিশ্বং তব ভূপালমন্তম । দর্শনংপ্রাপ্যস্তভদং শূচিত্ত্বমগমংপরং

অর্থঃ । শ্রীমহারদ মুনিকে দেখিবামাত্র রাজা সিন্ধুহাসন হইতে উখিত  
হইয়া দণ্ডবৎ প্রণাম করিলেন এবং পাদ্য ও অর্ঘ্য ও আচমনীয় ও মধু  
পর্কাদি প্রদান পূর্বক মুনিকে পূজা করিয়া উত্তম আসনে বসাইলেন ।  
পরে শ্রীমহারদ এই অমিত্রজিৎ রাজার বর্ণনা করিতে লাগিলেন যেহে

ভূপতে তুমি ধন্য ও কৃতকৃত্য ও দেবতারদিগের ও তুমি মান্য যেহেতু  
ক জীগোবিন্দকেই তুমি সকল প্রাণির শরীরে জীবরূপে ও তৎকর্মসাক্ষী  
পরমাত্মরূপ দেখিতেছ। অপরঞ্চ বেদাদি শাস্ত্রে যীহাকে যজ্ঞপুরুষ  
দিক্ষুবলেন ও যীহাকে যজ্ঞপুরুষ হরিবলেন ও যীহাকে অন্তর্যামি ব  
লেন এবং জগতের সৃষ্টি কর্ত্তা ও পালনকর্ত্তা ও সংহার কর্ত্তা পরমেশ্বর  
বলেন তাঁহাকে তুমি এইবিশ্বময় দেখিতেছ অতএব হে ভূপালশ্রেষ্ঠ  
তোমার দর্শন করিয়া আমি পরম পবিত্র হইলাম।

অনয়া বিষ্ণুভক্ত্যা তে দম্ব্যচেজ্জিয়মানমঃ। উপকর্ত্তুমনা ব্রহ্মাং তমিশা  
ময় ভূপতে। বাল্য বিদ্যাধরমূতা নান্মী মলয় গম্বিনী। ক্রীড়ন্তী পিতুরা  
ক্রোড়ে হতা কঙ্কালকেতুনা। রূপাল কেতুপুণ্ণেণ দানবেন বলীয়সী। আ  
গামিন্যাং তৃতীয়ায়াং তম্যাং পানিগ্রহঃ কিল। পাতালে চম্পকাবত্যাং  
নগর্যাং সান্তি সাম্প্রতঃ।

অর্থঃ। সম্মুখি আগমন প্রয়োজন কহেন যে হে ভূপতে তোমার এই  
রূপ বিষ্ণুভক্তিতে অত্যন্ত মনুষ্টে হইয়া তোমার উপকার কবণার্থ এক  
বিষয় আমি বলি তাহা অবগত মলয়গম্বিনী নাম্নী বিদ্যাধরের কন্যা  
বয়সে বাল্য। আপন পিতার উদ্যানে খেলা করিতেছিল তাঁহাকে রূপা  
লকেতুর পুত্র কঙ্কালকেতুবল্যংকারপূর্বেক হরণ করিয়া লইয়াছে ও আ  
গামিনী তৃতীয়াতে বৈবাহিক দিন স্থির করিয়াছে তাহাকে তদ্বিবসে বি  
বাহ করিবে। সেই কন্যা সাম্প্রতি পাতালে চম্পকাবতী নাম্নী নগরেতে  
আছে ও যদি বল আপনি কি প্রকারে ইহা জানিলেন তাহা কহি।

হাটকেশাং সমাগচ্ছংস্করাহং সাক্ষিনেত্রয়া। দৃষ্টেঃপ্রম্যা বিজ্ঞাশ্চ। যথা  
তল নিশাময়। বুদ্ধচারিন্ মুনিশ্রেষ্ঠ গম্বমানৈগলতঃ। বালক্রীড়নকাস  
ক্তাং মাংস্হস্ত্রাজ নিনার মঃ। কঙ্কালকেতুর্দবৃত্তোদ্বজ্যোন্যাত্ত্রশস্ত্রতঃ।  
যঃ স্বত্রিশূলযাতেন শ্রিয়তে নান্যথা রূপে। জগৎ পর্যাকুলীকৃত্য নিজাত্য  
ত্র বিনির্ভয়ঃ। যদি কোপি কৃতজ্ঞোমাং হস্তেনং দুষ্টেদানবং। মদন্তেন  
ত্রিশূলেন নয়ৈভজং ভবেত্ততঃ। যদ্যত্রোপচিকীর্ষস্তুরক্ক মাং দুষ্টেদান  
বাং। মযাপি হি বয়োদহোভবগত্যা মহামুনে। বিষ্ণুভক্তোযুগা ধীমান  
পুশি ত্বাং পরিণেয্যতি। জাততীরাতিথি যথা। ত্বাং তথ্যতাং বুজেৎ

তজ্ঞা নিমিত্তমাংসং ভুং ভব যত্নং সমাচর। ইতি তদনোদ্বাজন বিষ্ণু  
ভক্তিপরায়ণঃ ৷ যুবনৈশ্চাপি প্রীতমন্তঃ স্বামিনুপ্রাপ্তবানহং । তস্মাচ্চ কার্য  
মিত্যেকো ভূতঃ হত্ব তং দুষ্টেন নবঃ ৷ আনয়াশু মহাবাহো শূভাং মলয়গ  
ন্ধিনীং । সাত্ব বিদ্যাদধরী বালা বিলোকা ভ্রাতং নরেশ্বর । পার্শ্বতীর্থতঃ  
দুষ্টেং যাতরিষ্যত্যয়ত্নতঃ ।

অর্থঃ। মুনি মহাশয় বলিলেন যে শুন মহারাজ বিতলস্থ ছাটিকেশ্য  
গিরিদর্শন করিয়া আমি আসিতেছিলাম পথিমধ্যে দৈবে আমার দশম  
পাইয় ঐ বিদ্যাপ্রদকন্যা আমাকে প্রণাম করিয়া সজলনয়না বিজ্ঞপ্তি ক  
রিল যে ভো বৃক্ষচারিণ মূনে আমার নিবেদন শ্রবণ করুন আমি বিদ্যাপ্র  
দের কন্যা এবং গন্ধমাদন পর্বতে পিতার উদ্যানে আমি বাল্যক্লীড়া ক  
রি তজ্জি আমি কঙ্কালকেতু দুষ্ট দানব আমাকে হরণ করিয়া এই স্থানে আ  
নিয়াছে । এবং সে দানব অন্য অস্ত্র ও শস্ত্রেতে রণে দুর্জয় কিন্তু তাহার  
নিজ এক বিশূল আছে কেবল তাহার আঘাতেই মরিবে এবং সে জগৎ  
কে ব্যাকুল করিয়া এই স্থানে নির্ভরকপে নিজ করে অতএব ত্রিলোক  
বিজী ইহাতে যদি কোন বৃত্তচাৰ্য্য বীর আসিয়া মৎকর্তৃক দত্ত ঐ  
ত্রিশূনেতে তাহাতে বধ করিয়া আমাকে লয় তবে ভাল হয় । মহাশয়  
যদি এবিষয়ে অগ্রসর করিয়া আমার উপকার করিতে চাহেন তবে এই  
দুষ্ট দানবকেই আমি আনিতে রক্ষা করুন । এবং পূর্বে আমি গৌরীবৃত্ত ক  
ন্যিাছিলাম তাহাতে তুচ্ছ হইয়া ভগবতী আমাকে বরপ্রদান করিলেন হে  
পুত্রি এক বিষ্ণুভক্ত ও যুবা ও বুদ্ধিমান তোমাকে বিবাহ করিবে । অতএব  
ভগবতী ঐ বাক্য আগ্রহী হইয়া ত্রিখর পূর্বেই সত্য যাহাতে হয়  
মহাশয় নিমিত্ত ঐ হইয়া তেমা যত্ন করুন । হে মহারাজ বিদ্যাপ্রদ ক  
ন্যার এই বাক্যেতে আমি তোমার নিকট আসিয়াছি কেননা তুমি বিষ্ণু  
ভক্ত ও যুবা ও বুদ্ধিমান । অতএব সে কার্য সাধন করিবার কারণ তুমি  
স্বয়ং গমন কর এবং হে মহাবাহো সেই দুষ্ট দানবকে বধ করিয়া সুনন্দী  
মলয়গন্ধিনীকে গীষু আমি । অপর কহিলেন যে সে বিদ্যাপ্রদী বালা তো  
মাকে দেখিয়া পার্শ্বতীর ধারে তোমার দ্বারা সেই দুষ্ট দানবকে অবশ্য  
বধ করাইবে ।

ইতি নারদবাক্যং মনিনাম্যমিত্তজিহ্মপঃ । অনল্লোৎকলিকৌজাতৌবি  
দ্যাপরমূতাং প্রতি । উপায়ঞ্চাপি পশ্যন্তু গম্যন্তু তং চম্পকাবতীং । নার  
দেন পুণঃ পোক্তঃ স রাজা গিরিরাজকঃ । তুর্গম্যদ্যমাসাদ্য পূর্ণিমানিবসে  
নৃপা । ভবান্ দক্ষ্যতি গে তম্ভঃ কল্পবৃক্ষং কথংস্থিতং । তত্র দিব্যাদনা  
কাচিদ্দিব্যপার্ষাদবস্থিতঃ । বীণাদায় গায়তী গায়ত্রী গায়তি সুদূরতঃ ।  
যৎকর্ম্ম দিহিতংসেন শৃণুং তাং শৃণুতরং । মএব ভুংক্বে তত্তথাং দিমি  
নৃত্তনিযজ্জিতঃ । গাথাগিম্যংমা মধীর সরথাসমহীকৃহা । মপর্যাক্ষা কণাদেব  
মর্দোমিস্কুং প্রবেক্ষ্যতি । ভবানপারিশঙ্কতঃ পোক্তঃসহস্রং তামনু  
ব্রুতঃ ক্রিষ্টং যজ্ঞবীরাহমাশ্বতনু । ততোজ্জ্বলি পাভালে নগরীং চম্পকা  
বতীং । মহামনোহরাং রাজ্যম্ দিহিতং বালরা তরা । ইত্যুক্তাশ্বহিতা  
দেবি সচ তুর্ম্মগনন্দনঃ ।

অর্থঃ । নারদ মুনির ঐ বাক্য শ্রুতিয়া অমিত্তজিহ্ম রাজা বিদ্যাপরীর  
প্রতি অতি উল্লসিত্তি হইয়া চম্পকাবতীপুত্রে বাওনের উপায় মুনিকে  
জিজ্ঞাসা করিলেন । পরে নারদমুনি পুনর্বার বজিতে লাগিলেন  
যে হে নৃপ পূর্ণিমা তিথিতে তুমি বৃহদ্রোকার আদ্রোহণ করত সমুজের  
মধ্যে যাইবা পরে জলের উপর এক রথ দেখিবা ও রথের উপর এক  
কল্পবৃক্ষ ও তদুপরি এক খটা ও তদুপরি কোন একদিব্যাদনা বীণা লইয়া  
এক গীত সুদূরপূর্ষক গান করিবে তাহা তুমি দেখিতে পাইবা ঐ গীতের  
অর্থ এই শুভকর্ম্ম বা অশুভকর্ম্ম যেযাকি করে তাহর শুভাশুভ ফল দি  
হাতার নিপির অনুসারে সেই ব্যক্তি ভোগ করে । এতদর্থক গীতের গান  
হে ঐ দিব্যাস্ত্রী রথ ও বৃক্ষ ও খটার সহিত তৎকালং সমুদ্রীর জলের  
ভিতর প্রবেশ করিবে । এবং তুমি ও বৃহদ্রোকা হইতে নিঃগন্ধেহ পূর্ষক জন  
মধ্যে অবগতন করিয়া ঐ দিব্যাদনার অনুগামী হইবা । এবং যাইয়া  
যজ্ঞবীরাজের দর্শন পাইবা ও তাহার স্তুতি করিবা পরে পাভালে গমন  
করিয়া চম্পকাবতী নামী মহামনোহরা পুরী দেখিতে পাইবা । এবং ঐ  
পুরীর মধ্যে বিদ্যাপরীর দর্শন পাইবা এই সকল কথা কহিয়া বুদ্ধার  
নন্দন নারদ অন্তর্হিত হইলেন ।

রাজাপার্বদ্যাসাদ্য যথোক্তং পরিশ্রভাচ । বিবেশান্তঃ সমুদ্রঞ্চ নগরী



সমাদ তঃ । অথ বিদ্যাপ্রসূরী বালা নেত্রপ্রাচুণ্যিকীকৃত্য । তেনরাজা বিজ  
 তীমৌদর্য্য ঈদ্রিৈবকিকা । পাতালদেবভেয়ঃ বা মম নেত্রৌৎসবায় কিং  
 বারানসি মগ্ধে সিংহিষা চান্দ্রমণী দিমু । যৌষিষ্কপং সমাশ্রিত্য তিষ্ঠেত্যজ  
 তোভয়া । ইথেং কথং তং নির্দগা মরাজাগাস্তদস্থিকং । সা বিলো  
 মাখ তং বালা নিতরাং নপূরাকৃতিং । বিশালোরম্ভস্তলপ্রলম্বতুল  
 সীমুজং । শঙ্খচক্রাঙ্কিততরঙ্গভুজদয়রাজিতং । হরিনামাকরসূধানুধৌতর  
 ন্যাবলিং । ভবানীভক্তি বীজোৎপাদকং পুরুষাকৃতিং । কল্মষর কতা  
 ম্যো দুবনে নপূরাকৃতৈ । প্রাপ্তোমে মন্দভাগ্যায়াশ্চেতোবৃতিং নিরুন্ময়নু  
 বাবজায়াতি মূভগ মকটোরতরাকৃতিঃ । অতিপর্যা কুলীকৃত্য ত্রিলোকীং  
 নিনবাসকঃ । কল্মলকেতুদুর্ভুতসুখপাঃ পরহেতিভিঃ । তাবদগুণং সমা  
 তিষ্ঠে শস্য গায়েত্র গহ্বরে । নমো কন্যাবিতং ভূয়ঃ সমর্থোনা প্যামাবরাং ।  
 আগামিন্যং ততীয়ায়াং পরমঃ পানিপিডনং । স চিকীর্ষতি দুষ্টিয়া  
 গতায়ুর্মম শাপতঃ । মাতলীতিং কুরু যুৎসুৎকার্য্যং ভবিতাচিরাং ।  
 বিদ্যাপ্রসৌতি চোক্তঃ মশজাগারে নিগূঢ়ং । স্থিতঃ স্থিরোমহাবাহু  
 দানবাগমনক্ষণঃ ।

অর্থঃ । নারদের বাক্যে রাজা সমুদ্ভ্রম গমন করিয়া মুনি যেমন কহিয়া  
 ছিলেন তেমনি বিদ্যাপ্রসাদি সকল দেখিতে পাউলেন । এবং সমুদ্ভ্রম  
 জলাভ্যন্তর প্রবেশ করিয়া চম্পকাবতী পুরীতে পহঁছিলেন । এবং ঐ পুরী  
 র মধ্যে বালা বিদ্যাপ্রসূরীকে দূরহইতে দেখিয়া তাঁহার অতিআশ্চর্য্য ক  
 পের প্রতি রাজা চমৎকৃত হইয়া অত্যন্তরূপে বিতর্ক করিতেছেন যে এ  
 কি ত্রিলোকের সৌন্দর্য্যপ্রী একজ হইয়াছে কিম্বা আমার নয়নের উৎসবা  
 র্থ ইনি কি পাতালের দেবতা । অথবা রাহুর ভয়েতে চক্রকলা স্ত্রীরূপ  
 ধারণ করিয়া এইস্থানে কি অকুতোভয় হইয়া আছেন । এইপ্রকার ক্ষণি  
 ক বিদ্যাপ্রসূরীর রূপ বর্ণনা করত রাজা বালার নিকটে গমন করিলেন ।  
 অনন্তর বিদ্যাপ্রসূরী যনিকটগত ও নিতান্ত প্রিয়দর্শন ও বিশাল বক্ষঃস্থলে  
 লক্ষ্মণানুতুলমী মালাতে শোভিত ও শঙ্খচক্রাঙ্কিত ভুজদ্বয়েতে রাজিত  
 ও হরিনামাকরসূধানুধৌতদুগন্ধিত ও যকৃতভবানীভক্তিরূপ বীজ  
 হইতে প্রোত পুরুষাকৃতি পাদরূপ রাজাকে স্বচক্ষুতে নিরীক্ষণ করিলে

ন। এবং বলিলেন হে প্রিয়দর্শন এই অস্ত্রকের ভুবনে মঙ্গভাগ্যা আমার চিত্তবৃত্তিকে রুদ্ধ করত আসিয়াছ তুমি কে। পরে রাজা শঙ্কেত করিলেন যে নারীদের আদেশে আগত আমি। তখন বিদ্যাধরী ব্যস্তা হইয়া বলিতেছেন যে হে সুভাগ্য এই কঙ্কালকে তুদানব অন্তকষরূপ ও দুর্বৃত্ত ও অতিকচোরতর ও পরকীর অস্ত্রশস্ত্রেতে আবধ্য অতএব ত্রিলোকের ব্যাকুলকারী সে যাবৎ না আইসে তাৎ তুমি এই গহ্বররূপ শস্ত্রাগারে গুপ্তরূপে থাক। বিদ্যাধরী এইবাক্য বলিয়া স্ববৃত্তান্তও তখন বিজ্ঞাপন করিলেন যে সে দানব এতাদৃশ সমর্থ হইয়াও উমার বরপ্রভাবে আমার কন্যাবৃত ভঙ্গ করিতে পারেনাই কিন্তু পরশ্ব তৃতীয়া তিথিতে সে আমা কে বিবাহ করিতে ইচ্ছা করিয়াছে অপর সে দক্ষিণা আমার শীপেতে গতায়ু জানিবা অতএব হে যুব সে দানবকে ভয় করিও না ও তোমার মনোগত কার্য্য অচিরে সিদ্ধ হইবে। বিদ্যাধরীর এই বাক্যেতে মহাবাহু রাজা দানবের আগমনে দত্ত দৃষ্টি হইয়া শস্ত্রাগারে গুপ্ত থাকিলেন।

অথ সায়ং সমায়াতো দানবোল্লীষণকতিঃ। ত্রিশূলং কলয়ন্ পাণৌ মৃত্যোরপিভয়ঙ্করঃ। আগত্য দানবোদৌহঃ প্রলয়াধ্বনিম্বনঃ। বিদ্যাধরীং জগাদেতি মাদাঘূর্ণিতলোচনঃ। গৃহাণেমাগি রত্নাণি বিদ্যানি বরবিনি। কন্যাস্বপ্ন পরশ্বস্ত্রে পাণিগ্রহাদপৈম্যতি। দাসীনাং মৃত্যুং প্রাতর্দাস্যামি তবসুন্দরি। অসুরীণাং সুরীণাঞ্চ দানবীনাং মনোহরং। গন্ধর্বাণাং নরীণাঞ্চ কিম্বরীণাং শতং শতং। বিদ্যাধরীণাং নাগীনাং যক্ষিণীনাং শতানি ষট্। রাক্ষসীনাং শতান্যটৌ শতমঙ্গসরসাং বরং। এতাস্ত্রে পরিচারিণ্যোভবিষ্যন্ত্যমলাংয়ে। যাবৎ সম্পত্তিসম্ভারো দিক্পালানাং গৃহেষুবে। মৎপরিগ্রহতাং আপ্য তাবতস্তুনিহেশ্বরী। বিদ্যান্ভোগ্যয়া সার্কং ভোক্তাসে মৎপরিগ্রহাৎ। কদা পরশ্বো ভবিতা যস্মিন্ বৈবাহিকোবিবিঃ। ত্বদঙ্গামঙ্গসংস্পর্শসুখমন্দোহমেদুরঃ। পরাংনিবৃত্তিমাঙ্গস্যানি পরশ্বো নিকটং যদি। মনোরথা ক্ষিরংযাবদ্ব মে হৃদি সমেধিতাঃ। তান কৃতার্থকরিষ্যামি পরশ্ব স্তবঙ্গমাৎ। জিত্বা দেবানুগে সর্দান্দিদাদীন্মূলোচনে। ত্রৈলোচৈব্যাখ্যা সম্পত্তেস্তাং করিষ্যামি চেষ

শ্রীঃ। স্বাপ্রায়াসে ত্রিশূলঃ স্বঃ সুস্বাদেপতি প্রলপ্য সঃ নরমাংসবদাদি  
প্রমত্তাভীতমাদসঃ।

অর্থঃ। দেবতা ও দানব ও রাক্ষসেরা দিবসেই সমুদ্ভূতি করিয়া নানা  
স্তানে ভ্রমণ করে অতএব ভয়ঙ্করগুণ্ডি ও যাচার দর্শনে মৃত্যু ও নৃত্যভয়  
পান মে দানব দান্য প্রাপ্তিরা সারংকাল নিজ বাটীতে আছিল এবং যে  
গৃহে যে বিদ্যাপরীকে রাখিয়াছে সে গৃহে ভয়ং চৌকি দিবার কারণ গম  
ন করিয়া মনেতে সূৰ্গায়মানলোচন ও প্রলয়কালীন মেঘেরমত ঘর্ঘরশব্দ  
করত বিদ্যাপরীকে কহিল ছে নরবণিনি এই দিবা রত্নমকল লও এবং  
পরশ দিবাতে তোমার কণা দূর হইবে। হে সুন্দরি কল্য প্রাতঃ  
সূর্য ও অমর্য ও দানবী অমৃত মনোহরা দানী তোমাকে দিব এবং গম্ব  
ক্সী ও মরী ও কিল্লরী দানী একত্ৰ শত দিব এবং বিদ্যাপরী ও নাগী ও  
যগিনী দানী দুইত্ৰ শত দিব এবং রাক্ষসী দানী অষ্টশত দিব ও অশ্মর  
দানী এক শত দিব। এই ১১৮০০ একাদশ শহস্র অষ্টশত দানীরা তো  
মার পরিচর্যা করিবে অতএব আমার প্রতি শূক্ৰাভ্যুৎকরণ হও। অপর  
ইন্দ্রাদি দশ দিব পালদিগের গৃহে যাবৎ সম্প্রতি আছে আমার ভাৰ্য্যা  
হইয়া তুমি তাবন্তের ঈশ্বরী হইবা। এবং আমার পত্নী হইয়া তুমি আ  
মার সহিত দিবা ভোগমকল ভোগ করিবা। পরশ কখন নিকট হইবে ও  
যে দিবস দিবাং মে পরশ যখন নিকট হইবে তখন বিশেষরূপ তোমার  
অশ্রমস্থ জন্য মুগ্ধমূহুর্তে আমি মুগ্ধ হইয়া আপ্যায়িত হইবা এবং  
চিত্রনাগ অবধি যেমকল মানাবথ আনব হৃদয়ে জাগিতেছে পরশ তো  
মার শঙ্কমেতে সেমকলকে কৃত্য করিব অপর হে মুগ্ধাচ্ছিন্নাদি ত্রে ত্রিশ  
কোটি দেবতাকে যুদ্ধে জয় করিয়া টোলেটেক্ষস্বর্গের তোমাকে ঈশ্বরী  
করিব। দানব নরমাংস ও নরহৃৎসব ইহার আশ্রয় জন্য মন্তুহইয়া এই  
মকল বকিল এবং নিজ ত্রিশূল কোলে রাখিয়া নির্ভয়পূৰ্ব্বক নিজ গেল।  
বরং অরস্তী সাকৌষাংবিদ্যাপরকুমারিকা। দিচ্ছায় তং প্রমত্তঃ প্রসুপ্তা  
তিনির্ভয়ঃ। আহুয় তং নরবরং বরং সন্ধ্যাসুন্দরং। বিষ্ণুভক্তিকৃত্রা  
ণং প্রাণনাথেনি জপ্যচ। শূলং তদক্ষাদাদায় গৃহাণেমং জহি অতঃ।  
ইতি ত্রিশূলং বাসাতো বালার্কসদৃশদ্যুতি। সমাদায় মহাবাহুঃ সতদা

উত্তরঃ করবৈশ্ব যথা দেব ভরতঃ তথা। ইলাবৃত্ত তম্ভো মোদবোমে  
কৃষ্ণিতঃ। মরোঃ পুর্বেণ ভদ্রাং কৈতুমালক পশ্চিমে। নবমাসমুদৈক  
কমেতেবাং দ্বিজবলম।

অর্থঃ। লক্ষ্যোজন পরিমিত এই জম্বুদীপ নয় খণ্ডেতে বিভক্ত আছে এই  
নয় খণ্ডই নয় বর্ষ। যথা জম্বুদীপের দক্ষিণাংশে হিমালয় পর্বতপর্বাত  
এই ভারতবর্ষ ও তদন্তরে কিন্নরবর্ষ ও তদন্তরে হরিবর্ষ ও তদন্তরে  
সুমরুর চতুঃপাশে ইলাবৃত্তবর্ষ ও ইলাবৃত্তের পূর্বে ভদ্রাবর্ষ ও পশ্চিমে  
কৈতুমালবর্ষ এই তিনবর্ষের উত্তর রম্যক বর্ষ ও তদন্তরে হিরণ্যবর্ষ ও  
তদন্তরে কুরুবর্ষ। এবং এই নয় বর্ষের প্রত্যেক বর্ষনয়ঃ সহস্র যোজন পরিমিত

অপনয়বর্ষের নীমা পার্শ্বত।

ঐভাগবতে। যস্মিন্ বর্ষাণি নবযোজন সহস্রায়ামান্যক্টিভির্নর্যাদানিবিভিঃ  
সবিভক্তানি ভবন্তি। তেষাং বচঃ। হিমবান্ হেমকূটঃ নিমগ্ণশ্চামা দক্ষিণে।  
নীলঃ শ্বেতশ্চ শৃঙ্গীচ উত্তরে বর্ষপর্বতঃ। লক্ষপ্রমাণৌ ধৌ মধ্যোদশ  
হীমাস্থথাপরে। সহস্রদ্বিতরোচ্ছ্রায়াস্তাবদিস্তারিণশ্চতে। বারাহে। জম্বুদীপ  
প্রমাণেন নিমগ্নঃ পরিকীর্তিতঃ তস্মাচ্চ দশভাগেন হেমকূটঃ প্রহীয়তে।  
হিমবান্ বিংশভাগেন তস্মাদেব প্রহীয়তে। অশীতিহিমবান্ শৈলআ  
য়াতঃ পূর্বপশ্চিমে। নীলঃ শ্বেতশ্চ শৃঙ্গীচ ক্রমেণেবং প্রমাণকাঃ অবগাঢ়া  
হ্রাভয়তঃ সমুদ্রৌ পূর্বপশ্চিমে। দীপস্যামণ্ডলীভাবাদ্ভানবজ্জী প্রকীর্তিতে

অর্থঃ। জম্বুদীপের মধ্য হিমালয় ও হেমকূট ও নিমগ্ন ও নীল ও শ্বেত ও  
শৃঙ্গবান ও মাল্যবান ও গন্ধমাদন এই অষ্ট ভারতাদি নয় বর্ষের বিভাগ  
কারক নীমা পার্শ্বত এই অষ্টপার্শ্বত অলঙ্কৃতীয় অতএব এনয় বর্ষের লোক  
অনাবর্ক যাইতে পারেনা। তথাহি ভরত বর্ষের উত্তর নীমা হিমালয়  
সে আশী সহস্র যোজন দীর্ঘ। এবং কিন্নপুরুষ বর্ষের উত্তর নীমা হেমকূট  
সে নব্বই সহস্র যোজন দীর্ঘ। হরিবর্ষের উত্তর নীমা নিমগ্ন সে লক্ষ যো  
জন দীর্ঘ। কৈতুমাল ও ইলাবৃত্ত ও ভদ্রাশ্ব এই তিন বর্ষের উত্তর নীমা  
নীল সেও লক্ষযোজন দীর্ঘ। রম্যক বর্ষের উত্তর নীমা শ্বেত সে নব্বই  
সহস্র যোজন দীর্ঘ। হিরণ্য বর্ষের উত্তর নীমা শৃঙ্গবান্ সে আশী সহস্র  
যোজন দীর্ঘ। ইত্যয় পার্শ্বতই রিসহস্র যোজন দীর্ঘ ও দ্বিজবলম

সিন্ধুত। এবং এই ছয় পর্বতই দৈর্ঘ্যে পূর্ব ও পশ্চিম মণ্ডলস্থানি কিন্দু  
জয়দেপের গাঁত প্রস্তুত দেহ্যে নান ও অধিক আঁত।

দৈর্ঘ্যে ১। আনোলনিবপ্রায়মো মাল্যবদগন্ধাদিনো। চত্বারিংশৎ মন  
মূণি পরিত্রয়ো মনুতলাং।

অর্থঃ। কেন্দ্রমাল বর্মের পূর্বসীমা ও ইলাবৃত্ত বর্মের পশ্চিমসীমা গন্ধ  
মাদিন এবং ইলাবৃত্তের পূর্বসীমা ও ভ্রমর বর্মের পশ্চিমসীমা মাল্য  
বান। এই উভয় পর্বতই চত্বারিংশৎ মনু যোজন উচ্চ এবং দৈর্ঘ্যে  
উত্তরে নীলপর্বত স্থানি ও দক্ষিণে নিম্ন পর্বত স্থানি।

লৈঙ্গে। হিমবৎ প্রমুখাশাটৌ মধ্যা পর্বত ইমে। নানাপাতুপানক্কাণ  
নানারজাকরাশ্চৈব। নানাপুষ্পকলোপেতা নানাবৃক্ষগাভ্যতঃ। মৃদু  
দেবভোগাৎ দুগ্ধপানানবৈভূমি। তেমকটেতু গন্ধর্জানিভেজ্যশ্চাম  
সোগণা। মর্দেনাগাশ্চ নিমবে শেষবাসুকিতকরাঃ। নীলবু বৈদ্যগমে  
মিদ্ধবৃক্ষগোমলাঃ। দৈর্ঘ্যানং দানবানাঞ্চ শতপর্বতউচ্যতে। শৃঙ্গবৎ  
পর্বতে চৈব পিতৃণাং দিলরাঃ শুভাঃ। তিমবান্ দক্ষুগাণাং ভূত না  
মীশ্বরমাচ। মর্দাজিযু মহাদেহে। ত্রিণা বৃক্ষণা মূৰ্য্যাদ্যন্ডে। মতি বি  
দ্যাপরাণাঞ্চ পর্বতে গন্ধমাদনে। উদ্যানানি বিচিত্রানি ভবনানি বহুনি  
তেষু বিদ্যাপরবরাবিদ্যাপরশ্চ কৌতুকাং। বিহরন্তি সুখং মত্তবান্ বহু  
গন্ধবান্। সুগন্ধিপুষ্পমহান্ গন্ধানাদায় মর্দতঃ। দেবদৈত্যাদানবাঞ্চ ক  
দাচিদ্যন্তি তত্র তৈ। একদা তত্র মদন্তঃ তমিশাময় মর্দতঃ। বালাবিদ্যা  
পরসুতানাম্। মলয়গন্ধিনী। ক্রীড়ন্তী পিতুরাক্রীড়ে হতা কঙ্কালকেতুনা।

অর্থঃ। উক্ত হিমালয়াদি অষ্ট গীমাপর্বত নানাপাতুতে ক ও নান  
রত্নের আকার এবং নানাজাতীয় পুষ্পমকলেতে শোভিত ও সুগন্ধি ত  
বাসিত এবং নানাকলবিশিষ্ট নানাবৃক্ষ সকলেতে আঁত। এবং এই সক  
ল পর্বত ভূমিগত অতএব দেবভোগ্য ও মনুবাণিগের দুগ্ধপাণ্য। কিন্দু  
বৃক্ষা বিষ্ণু রজ ইন্দ্র দেব দৈত্য দানব যক্ষ রক্ষঃ ভূত প্রেত পিশাচ পয়গ  
নাগ মৃত্যাক বিহগ অমুর বিদ্যাপর চারণ কিম্বর কিল্পুঃ গন্ধর্জ মিদ্ধ মধ্য  
বু বিহুদেব পিতৃ দেবর্ষি মহর্ষি বৃক্ষর্ষি মন্ত্রর্ষি ঋষিমকলের এছিক  
সিদ্ধিলাভের জন্যে যোগ্য হইবে মনুসম্মান এবং সিদ্ধিলাভ

ভূপতে তুমি পূনা ও কৃতকৃতা ও দৈন্যতারমিগের ও তুমি মানা। যোগ্য  
ক জিগোবিন্দকেই তুমি সকল প্রাণের শরীরে জীবরূপ ও তৎকর্মসাক্ষী  
পরমাকুরূপ দেখিতেছ। অপরঞ্চ বেদাদি শাস্ত্রে যীহাকে যজ্ঞপুত্র  
বিশ্ব বলেন ও যীহাকে যজ্ঞপুত্র ইতিদলেন ও যীহাকে অতুর্য়ামি  
বলেন এবং জনতের সৃষ্টি কর্তা ও পালনকর্তা ও সংহাব কর্তা পরমেশ্বর  
বলেন তাহাকে তুমি এইবিশ্বময় দেখিতেছ অতএব হে ভূপালশ্রেষ্ঠ  
তোমার দর্শন করিয়া আমি পরম পবিত্র হইলাম।

অমরা বিষ্ণুভক্ত্যা তে শব্দকৌজিরমাননঃ। উপকল্পম্না বুধ্যঃ তমিশা  
ময় ভূপতে। বালা বিদ্যাধরমূতা নানী মলয় গন্ধিনী। ক্রীড়ন্তী পিতৃ  
ক্রীড়ে দ্বতা কঙ্কালকেতুনা। কপাল কেতুপুঞ্জে দানবেন বলীয়সা। গা  
গামিন্যাং তৃতীয়ায়াং তম্যাং পাণিগ্রহঃ কিল। পাতালে চম্পকাবতী  
নগর্যাং সাস্তি সাস্পৃতঃ।

অর্থঃ। সম্মুখি আগমন প্রয়োজন কর্হেন যে হে ভূপতে তোমার এই  
রূপ বিষ্ণুভক্তিতে অত্যন্ত মস্তক হইয়া তোমার উপকার কবণার্থ এক  
বিষয় আমি বলি তাহা শ্রবণকর মলয়গন্ধিনী নাম্নী বিদ্যাধরের কন্যা  
বয়সে বালা আপন পিতার উদ্যানে খেলা করিতেছিল তাহাকে কপা  
লকেতুর পুত্র কঙ্কালকেতুরবাৎকারপূর্কক হরণ করিয়া লইয়াছে ও আ  
গামিনী তৃতীয়াতে বৈদাহিক দিন স্থির করিয়াছে তাহাকে তদ্বিবসে বি  
বাহ করিবে। সেই কন্যা সম্প্রতি পাতালে চম্পকাবতী নাম্নী নগরেতে  
আছে ও যদি বল আপনি কি প্রকারে ইহা জানিলেন তাহা কহি।

হাটেকশাং সনাগচ্ছংস্কৃতাং সাস্পৃমরয়া। দৃষ্টঃপ্রণয়া বিজ্ঞাশ্চ। যথা  
তর্ক নিশাময়। বুদ্ধগামিন্ মুনীশ্রেষ্ঠ গম্যমাদিনৈগলতঃ। বালক্রীড়নকান  
ক্কাং মাংহুস্তান্ নিনায় সঃ। কঙ্কালকেতুর্দৃষ্টোবুর্জয়ান্যাস্ত্রশস্ততঃ।  
যঃ স্বত্রিশূলখাতেন দ্রিয়তে নানার্থা রণে। জগৎ পথ্যাকুলীকৃত্য নিজ্ঞাতা  
ত্র বিনির্ভয়ঃ। যদি কোপি কৃতজ্ঞোভাং হৃদে মং দুষ্টবানবং। মদন্তে ন  
ত্রিশূলে নয়েভজং ভবেত্ততঃ। যদ্যত্রোপচিকীর্ষস্বংরক্ত মাং দুষ্টদান  
বাং। যাপি হি বয়োদেহোভবগতা মহানুনে। বিষ্ণুভক্ত্যাবুগা যীমান  
পশি ভাং পরিণেযাতি। আত্মীয়াতিথি যথা। ব্রহ্মকাং তথ্যতাং ব্রহ্মং

তথা নিমিত্তমাত্রং হ্রং ভব যদুং সমাচর। ইতি তদচনাঙ্গাজন বিষ্ণু  
ভক্তিপরায়ণং। যুবানজাতি ধীমতঃ জ্ঞাননুপ্রাপ্তবানহঃ। তলচ্ছ কার্য  
নিষ্টো জ্ঞাং হ্রং তং দুষ্টদানবং। আনয়াশু মহাবাহো শূতাং মলয়গ  
ক্ষিনীং। মাতৃ বিদ্যাদধরী বালা বিলোক্য জ্ঞাং নরেশ্বর। পার্শ্বতী৪চনা  
দুষ্টং যাতয়িত্যত্যতঃ।

অর্থঃ। মুনি মহাশয় বলিলেন যে শুন মহারাজ হিতলস্ হৃষ্টকেশ  
গিন্দর্শন করিয়া আমি আসিতেছিলাম পশ্চিমদেহে দেবের আমার দর্শন  
পাইয়া ঐ বিদ্যাদধরকন্যা আমাকে প্রণাম করিয়া মজলনয়না বিজ্ঞপ্তি ক  
রিল যে ভো বৃক্ষচারিন মূনে আমার নিবেদন শ্রবণ করুন আমি বিদ্যাদ  
রের কন্যা এবং গন্ধমাদন পর্বতে পিতার উদ্যানে আমি বাল্যক্রীড়া ক  
রিতেছিলাম ককালকেতু দুষ্টে দানব আমাকে হরণ করিয়া এই স্থানে আ  
নিয়াছে। এবং সে দানব অন্য অস্ত্র ও শস্ত্রেতে রণে দুর্জয় কিন্তু তাহার  
নিজ এক ত্রিশূল আছে কেবল তাহার আঘাতেই মরিবে এবং সে জগৎ  
কে ব্যাকুল করিয়া এই স্থানে নির্ভয়রূপে নিদ্রা করে অতএব ত্রিলোক  
বিজয়ী। ইহাতে যদি কোন বৃত্তার্থ্য বীর আসিয়া মৎকর্তৃৎ দত্ত ঐ  
ত্রিশূলেতে তাহাকে বধ করিয়া আমাকে লয় তবে ভাল হয়। মহাশয়  
যদি এবিষয়ে আগ্রহ করিয়া আমার উপকার করিতে চাহেন তবে এই  
দুষ্টে দানবহইতে আশ্রয় রক্ষা করুন। এবং পূর্বে আমি গৌরীদুত ক  
রিয়াছিলাম তাহাতে তুষ্টা হইয়া ভগবতী আমাকে বরপ্রদান করিলেন হে  
পুত্রি এক বিম্বভক্ত ও যুগ ও বুদ্ধিমান তোমাকে বিবাহ করিবে। অতএব  
ভগবতী। ঐ বাক্য আগ্রহী তৃতীয়া তিথির পূর্বেই মত্যা যাগাতে হয়  
মহাশয় নিমিত্ত মাত্র হইয়া তমা যত্ন করুন। হে মহারাজ বিদ্যাদধর ক  
ন্যার এই বাক্যেতে আমি তোমার নিকট আনিয়াছি কেননা তুমি বিষ্ণু  
ভক্ত ও যুবা ও বুদ্ধিমান। অতএব সে কার্য সাধন করিবার কারণ তুমি  
সয়ং গমন কর এবং হে মহাবাহো সেই দুষ্টে দানবকে বধ করিয়া মুম্বরী  
মলয়গক্ষিনীকে শীঘ্র যান। অপর কহিলেন যে সে বিদ্যাদধরী বালাতো  
মাকে দেখিয়া পার্শ্বতীর বরে তোমার দ্বারা সেই দুষ্টে দানবকে অবশ্য  
বধ করাইবে।





আমার ত্রিশূল দেও২ এবং বীরোক্তি করিতে লাগিল যে মৃত্যুর গৃহে আগত এ কে ওয়দ্য কাহার প্রতি যম রুণ্ট হইয়াছে ও ওদ্য কাহার পর মায়ুর শেষ হইয়াছে এবং যে আমার নিকটে আগত এ আমার প্রচণ্ড দোদণ্ডের যে কণ্ঠ তাহার কণ্ঠরূপে ক্ষয় হইবে। হে সুন্দরি আমি বুদ্ধি রাখি এই ব্যক্তি অন্য কেহ নহে মনুষ্যমাত্র অতএব ত্রিশূলে ত্ত কি প্রয়োজন মাঠেঃ তুমি দাঁড়িয়া কোতুক দেখ এ আমার এখনকার ভক্ষ্য উপস্থিত কেননা যম আমার ভয়েতে ভীত হইয়া আমার নিকটে উপচৌকন পাঠিয়াছে ও আমি এখনি ভক্ষণ করিব ইহা কহিয়া দানব শিলা হইতে অতিকঠিন রাজার বক্ষস্থলে মুক্তির প্রহার করিল। তখন ঐ বিক্ষুব্ধ নিজভক্ত রাজাকে রক্ষা করিলেন এই কারণ মুচ্যাস্থাতের অঙ্গ বেদনাও রাজা প্রাপ্ত হইলেন না প্রত্যুত দানবের হস্ত ব্যথিত হইল। অনন্তর রাজা ক্রুপিত হইয়া দানবের মুখে চপেটাঘাত করিলেন তাহাতে দানব ঘৃণিতমস্তক হইয়া ভূমিতে পতিত হইল এবং তৎক্ষণাৎ পুনর্বার দানব উত্থিত হইল ও দৈর্ঘ্যধারণ করিয়া বলিতে লাগিল।

দানব উবাচ। জাতং ত্বং নমনুদ্যোসি নরূপেণ চতুর্ভূজঃ আয়াতশ্চিহ্নমাদ্য হস্তং মাং দানবাস্তকঃ। এবং বিধেহি মধুভিদ্যদি ত্বং বলবানসি। বিহাসৈবানুহঙ্খলং যুগ্মস্বায়ুদৈর্ময়া। ত্রয়া কপটরূপেণ বলিনঃ কৈটভাদয়ঃ। নবলেন হতাঃ সংখ্যে হতাবল ছলেন হি। বলিং পাতালমনয়ন্তং নৃবানন্তাং দদ্যৎ। নৃমগং ত্বন ভবত। হিরণ্যকশিপুর্হতঃ। ত্বয়া জটিলরূপেণ লঙ্কেশো বিনিপাতিতঃ। গোপালবেশমালম্ব্য কংসাদ্যাব্যতিতাস্ত্রয়া। জীরূপেণাহরন্তস্ত বিপ্রলাপ্যামুরান্ সুপ্রাং। যাদৌরূপেণ ভবতা শম্ভদ্যানিহ তাস্ত্রয়া। মারাবিনাম্রাণ্য সর্ষধর্ম্মজ্ঞা মাধব। নত্বন্তোহং বিভ্রম্যদ্য যদি শূলং বিহাস্যসি। নতাক্রান্তি ত্রিশূলং ত্বং নত্বাং জেষ্যাম্যহং রণে। অবশ্যমেব মর্ত্তব্যমদ্য প্রাতঃ শরীরিণী বরং তব শরৈর্মৃত্যুবলেনাপি ছলেনবা।

অর্থঃ। রাজার চপেটাঘাতে দানব অতিশয় ব্যথিত হইয়াছিল অতএব সে অনুভব করিল যে এইরূপ প্রহার মনুষ্যের নহে এবং শরীরে শংখজ্ঞাদি চিহ্নও আছে এই কারণ বলিতেছে যে অছে আমি জানিয়াছি

তুমি মনুষ্য নহ ও নররূপধারী বিষ্মু এবং তুমি দানবাস্তক অতএব আ-  
মার বিদ্যাপরী হরণরূপ হিঙ্গু পাইয়া আমাকে বধ করিতে আসিয়াছ।  
হে মপুন্দর যদি তুমি বলবান্ বটে তবে এই মহাশূল ভাগ করিয়া ভে-  
দ্যার নিজ অস্ত্রেতে আমার সহিত তুমি যুদ্ধ কর কিন্তু তুমি বুদ্ধি তাহা ক-  
রিয়া না কেননা তুমি কপটেতে মহাবলবিশিষ্টে মধুও কৈটভাদি অসুরের  
দিগকে যুদ্ধে বধ করিয়াছ বলেতে নয়। এবং তুমি বামনরূপ ধারণ ক-  
রিয়া ছলদ্বারা স্বর্গহইতে বলিকে পাঠালে আনয়ন করিয়াছ বলদ্বারা নর  
অপর নরসিংহরূপ ধারণ করিয়া ছিগ্নাকশিপূকে হত করিয়াছ। এবং  
রাম অবতারে জটিলরূপেতে তুমি লঙ্কেশ্বর রাবণকে হনন করিয়াছ। তথা  
গোপালের বেষাধারণ করত তুমি কামাদি অসুরগণকে হত করিয়াছ।  
এবং মোহিনী স্ত্রীরূপেতে অমৃতমহনকালে অসুরেরদিগকে মোহিত করি-  
য়া অমৃত হরণ করিয়াছ। এবং জলচররূপেতে সমুদ্রের মধ্যে শংখাদি  
অসুরগণকে বধ করিয়াছ। অতএব হে মাধব তুমি মায়াবিদিগের অগুণ্য  
ও সর্পসর্পস্বজ্জ অর্থাৎ দুটেনিগুহার্থ মারণও উচ্চাটন ও বশীকরণাদি এবং  
বিগুহ ও ভেদ ও দণ্ড ও সাম ও দানাদি সকল উপায় তোমার বশীভূত।  
অপরঞ্চ তুমি মায়াবী বটে তথাপি যদি শূল তুমি ভাগ করিতা তবে আমি  
তোমাকে ভয় করিতাম না কিন্তু তুমিও শূলভাগ করিয়া না ও আমিও  
তোমাকে যুদ্ধে জয় করিতে পারিব না। এবং শরীরধারী ব্যক্তির অদ্য  
বা কল্য অবশ্য মরণ নিশ্চিত আছে অতএব এক দিন মরিতে হইবেই  
তাহাতে বলেতে বা ছলেতে হউক তোমার হস্তেতে মরণ শ্রেয়ঃ।

ইয়ং বিদ্যাপরী কন্যা নময়া দৃষিতা সত্যী। সাক্ষাৎ প্রেরেব সন্তব্য স্বদর্শনং  
রক্ষিতা ময়া। ইত্যুক্তা বাছদোদগুপ্রহারেণাতি গিষ্ঠবৎ। নিজঘান দনোঃ  
সুনুতং শিলোকয়কম্পিনা। নৃপোণি দানবাঘাতঃ বিষয়া রণমূর্দ্ধনি।  
লক্ষীচ কার তচ্ছর্কস্থিশূলং তোলয়ন করে বিব্যাধচ মহাবাহঃ সচ প্রাণান্  
জহৌ ক্ষণাৎ। ইথং কঙ্কালকেতুং স নিহত্য নররূপিনং। বিদ্যাপরীং  
প্রপশ্যস্তীং প্রাহ স্বকৃতনরূপাং। নারদস্য মনেবা কাভব দুঃপ্রাণি বাঙ্খি  
তং। কৃতং ময়া কৃতঞ্চে কিং করবাণাধুনা বদ। প্রভুতি তস্য বাকাং সা  
প্রাহ গভীরচেতসঃ। মলয়গন্ধিনুবাচ। অপাদারমতে বীর নিজপ্রাণৈঃ

পণীকৃতঃ । কিং নাং পৃচ্ছসি জীবেশ কুলকন্যা মদৃষিতাং । ইতি ব্রু-  
ত্যাং কন্যারঃ পুনঃ দৈবরচনোমুনিঃ । অতর্কিতাগমঃ প্রাপ্তো নারদোদব-  
লোকতঃ । ততস্ততববুস্তৌতু দৃষ্টৌ তং নুনিমন্তমঃ । কৃতপ্রণামৌ নুনিঃ পরি-  
বিশ্রান্তি শিখৌ । পাণিগ্ৰাহেণ বিধিনাভিষিক্তৌ নারদেন হ । জগমতুর্না-  
রদাভিক্টবরুনা কৃতমঙ্গলৌ । তয়ামলরগন্ধিন্যা দূতঃ সোমিত্রজিৎপঃ ।  
পূরো ন্যাগমীঃ প্রাপ্য পৌরবিসিহিত মঙ্গলাং ।

অর্থাৎ পূর্বোক্ত প্রকারে দানব সম্মরণ স্থির করিয়া কহিলেন যে ইনি  
জাতিতে বিদ্যাধরী ও কন্যা অর্থাৎ অবিবাহিতা ও আমাকর্তৃক দুষিতা  
নয় ও মর্তী অতএব অন্যকর্তৃক ও দুষিতা নহে এবং ইনি স্বভাবতঃ লক্ষ্মী  
স্বরূপা ইহাকে আমি তোমার কারণ রক্ষা করিয়াছিলাম । ইহা কহিয়া  
অত্যন্ত কোপাবিক্ত হইয়া দানব রাজার বাহুদ্বয়ে স্ববাহুদণ্ডদ্বারা অতি  
নিঙ্গুররূপে আঘাত করিল তাহাতে পঞ্চত কাঁপিয়া গেল এবং রাজা ঐ  
দানবের আঘাত বিষমুস্মরণ করত কম্পিত হইলেন অদন্তর রাজাকুপিত  
হইয়া হস্তে ত্রিশূল তুলিয়া লইলেন ও দানবের বক্ষস্থল লক্ষ করিয়া শূলে  
তে বিদ্ধ করিলেন । দানব শূলবিদ্ধ হইয়া তৎক্ষণাৎ প্রাণত্যাগ করিল ।  
যাহার ভয়ে দেবতার কম্পিত ছিলেন সে কঙ্কালকেতু দানবকে অমিত্র-  
জিৎ রাজা এইপ্রকার নিধাত করিলেন । ঐ সময় বিদ্যাধরী যুদ্ধদর্শন  
করিয়াছিলেন পরে দানবের মরণে অতিজ্ঞপ্ত হইলেন । তখন রাজা  
তাহাকে বলিলেন যে হে সুশ্রোণি নারদ মূনির বাক্যে আমি তোমার  
বাহিত সিদ্ধ করিলাম হে কৃতজ্ঞ এখন আর কি করিব বল তখন মনয়  
গন্ধিনী তাহাকে বলিলেন হে উদারচিত্ত হে বীর আমি তোমার নিজ  
প্রাণেতে পণীকৃত্য ও কুলকন্যা ও মদৃষিতা অতএব হে প্রাণনাথ আমি  
কে আর কেন জিজ্ঞাস্য করি ঐ সময় অতর্কিতরূপে দেবলোক হইতে নার-  
দ সেক্ষানে আগমন করিলেন তখন রাজা ও বিদ্যাধরী নুনিকে প্রণাম  
বহিরা স্বতি করিলেন এবং নুনি তাঁহারদিগকে অশীর্বাদ করিলেন  
পরে নারদ বৈবাহিক বিধিতে ঐ উভয়ের বিবাহ দিয়া নিজ কমণ্ডলুর জ-  
লেতে শাস্তি করিলেন । এবং কাশীতে গমনের এক পথ দর্শাইয়া বর  
কন্যার যাত্রাকালে দাম্বলিক মন্ত্রপাঠ করিলেন তখন অমিত্রজিৎ রাজা

মলয়গঙ্গিনী রাণীর সতি নারদদর্শিতপথে কাশীপুরীতে গমন করিলেন পরে পুরবাসিরা মলয়বিধানপূর্বক রাজা ও রাণীকে পুরে প্রবেশ করাইল। ইতি পুরাবৃত্তকথা সমাপ্ত।

অথ রাজা।

বিস্ময়প্রাণে। প্রিয়বৃত্তোত্তানপাদৌ স্তৌ স্বায়ম্ভুতস্য যৌ। তয়োরুত্তানপাদস্য পুত্রঃ পুংসুয়োদিতঃ। প্রিয়বৃত্তস্য নৈবোক্তা ভবতা দ্বিজ সন্ততিঃ পরাশরউবাচ। প্রিয়বৃত্তসুতাঃ শ্রীতাত্তেষুমাং নানানি মে শূন। অগ্নিবাহুঃ গ্নিবাহুঃ বপুশ্চান্ দ্যুতিমান্ স্তথা। মেধা মেধাতিথির্ভব্যঃ সৰলঃ পুণ্ড্রবচ জ্যোতিষ্মান্ দশমস্তেমাং সত্যানামস্তোভবৎ। মেধাগ্নিবাহু পুণ্ড্রজ্যো যোগপরাযণঃ জাতিস্মাৎ সমহাভাগানরাজ্যায় মনোদপুঃ। প্রিয়বৃত্তোদদৌ তেষাং সপ্তানাম্ মুনিসম্ম। বিভজ্য সপ্তদ্বীপানি মৈত্রেয় সূমহাভ্যনাং।

অর্থঃ। বুজ্জার পুণ্ড্র স্বায়ম্ভুত মনু ও স্বায়ম্ভুত মনুর পুত্র প্রিয়বৃত্ত ও উত্তানপাদ এই দুই উত্তানপাদের পুত্র পুত্র এবং প্রিয়বৃত্তের পুত্র অগ্নিধু ও অগ্নিবাহু ও বপুশ্চান্ ও দ্যুতিমান্ ও মেধা ও মেধাতিথি ও ভব্য ও সৰল ও পুণ্ড্র ও জ্যোতিষ্মান এইদশ জ্যোতিষ্মানের অপর নাম সত্য এই দশ পুত্রের মধ্যে মেধা ও অগ্নিবাহু ও পুত্র এই তিনজন প্রাক্তনপুণ্ড্রপ্রভাবে জাতিস্মার ছিলেন অতএব তাঁহারদিগের জন্মান্তরীয় অমার সংসারের সুখ দুঃখাদির স্মৃতি তজ্জগে বিলক্ষণরূপে হইয়াছিল তাহাতে তাঁহারা বিষয়সুখে বিরত ও যোগাভ্যাসে রত হইয়া রাজ্যকরণার্থ মানস করিলেন না। অতএব সপ্তদ্বীপা পৃথিবীর পতি ঐ প্রিয়বৃত্ত অবশিষ্ট সপ্ত পুত্রকে সপ্তদ্বীপ বিভাগ করিয়া রাজ্যাদিকার দিলেন।

জম্বুদ্বীপঃ সম্ভাগ সৌগন্ধীয় দর্দৌ পিতা। মেধাতিথেস্তথা প্রাদাৎ পুংসু দ্বীপমথাপরং। শাল্মলীচ বপুশ্চয়ং নরেন্দ্রমভিষিক্তবান্। জ্যোতিষ্মন্তু কশ্বীপে রাজানাম্ কৃতবান্ প্রভুঃ। দ্যুতিঃ স্তুত্ব রাজানং ক্রৌঞ্চদ্বীপে সমাদিশৎ। শাকদ্বীপেশ্বরঞ্চাপি ভব্যঞ্চৈ প্রিয়বৃত্তঃ। পুন্ড্রাধিপতিঞ্চৈ সৰলঞ্চাপি সপ্রভুঃ।

অর্থঃ। সপ্তদ্বীপেশ্বর প্রিয়বৃত্ত আপন জ্যেষ্ঠ পুত্র অগ্নিধুকে জম্বুদ্বীপেও মেধাতিথিকে পুন্ড্রদ্বীপেও বপুশ্চান্কে শাল্মলীদ্বীপে ও জ্যোতিষ্মানকে

কুশদ্বীপে ও দ্যুতিমানকে ক্রৌঞ্চদ্বীপে ও ভবাকে শাকদ্বীপে ও সরলকে পুষ্করদ্বীপে রাজ্যভিত্তি করিলেন।

জম্বুদ্বীপে স্বরায়ত্ত অগ্নিদ্বীপ নিবসন। তস্য পুত্রাঃ ভবঃ প্রজপতি সমানব। নাভিঃ কিম্পুরুষশ্চৈব হরিবর্ষ ইলাবৃত। রম্যাহিরণ্যম্ বহুস্ত কুরুভ্রজঃ শ্বএবচ। কতুমালস্তথাচানাঃ সাবুচেষ্ঠেঃ সূতো ভবঃ জম্বুদ্বীপভিঃ গন্তুঃ সোমঃ বিপ্র নিশাময়।

অর্থঃ। জম্বুদ্বীপে অদিপতি অগ্নীশ্বর রাজার পুত্রেরা নাভি ও কিম্পুরুষ ও হরিবর্ষ ও ইলাবৃত ও রম্য ও হিরণ্যম্ ও কুরু ও ভ্রজাশ্ব ও কেতুমাল এই নয়। ইহারা প্রজাপতিতুল্য ছিলেন অতএব পিতা তাঁহারদিগকে জম্বুদ্বীপ বিভাগ করিয়া দিলেন।

পিত্রাদবঃ হিমাকুরু বর্ষং নাভেস্ত দক্ষিণং। হেমকূটং তথা বর্ষং দদৌ কিম্পুরুষায় নঃ। তৃতীয়ং নৈষধং বর্ষং হরিবর্ষায় দত্তবান্। ইলাবৃতায় প্রদদৌ মেজুর্ভ্রজমু মধ্যগঃ। নীলাচলাশ্রিতং বর্ষং রম্যায় প্রদদৌ পিতা। শ্বেতং যদুঃশ্রুতং তস্মাৎ পিতা দত্তং হিরণ্যতে। যদুভ্রতং শূদ্রবতে বর্ষং তৎকুরবে দদৌ। মেরোঃ পূর্ব্বং যদ্বর্ষং ভ্রজাশ্বায় প্রদত্তবান্। মেরোস্ত পশ্চিমং বর্ষং কেতুমালায় দত্তবান্।

অর্থঃ। পূর্ব্ব জম্বুদ্বীপীঃ নয় বর্ষের নাম হিমালয়াদি নীমা পর্ব্বতের নামেতে ছিল পরে অগ্নীশ্বর রাজা দ্বীয় নয়পুত্রকে নয় বর্ষে রাজ্যাধিকার দিলে পর যের বর্ষের যের ভূপতি তাঁহারদিগের নামেতে সেই বর্ষের নাম খ্যাত হইল। যথা হিমাল্যাবর্ষ নাভিকে দিলেন এবং হেমকূটাত্ম্য বর্ষ কিম্পুরুষকে দিলেন ও নিষধাত্ম্যাবর্ষ হরিবর্ষকে দিলেন এবং যের বর্ষের মধ্যে মেরু পর্ব্বত আছে সে বর্ষ ইলাবৃতকে দিলেন এবং নীলাচ্যাবর্ষ রম্যাকে ও শ্বেতাচ্যাবর্ষ হিরণ্যতেকে ও শূদ্রবতের উত্তরবর্ষ কুরুকে দিলেন এবং সূমেরুর পূর্ব্ববর্ষ ভ্রজাশ্বকে ও পশ্চিমবর্ষ কেতুমালকে পিতা প্রদান করিলেন।

হিমাহং যস্য বৈ বর্ষং নাভেরাশীম্ হায়নঃ। তদ্যর্ষভোভবঃ পুত্রো মেরু দেবগং মহাদ্যুতিঃ শ্বষভান্তরতোজ্ঞে জ্যেষ্ঠঃ পুশ্যতস্য নঃ। অভিষিচ্য সূতং জ্যেষ্ঠং ভরতং পৃথিবীপতিং। তপসে সমহাভাগঃ পুলস্ত্যায়

অমং যযৌ। ততঃভারতং বর্ষ মেতল্লোকেষু গীয়তে। ভারতায় যন্তঃ  
পিত্রা দত্তং প্রাতিষ্ঠিতাবনং। পুত্রসংক্রামিতশ্চ ভারতঃ সমরূপতিঃ।  
যোগাভ্যাসরতঃপ্রাণান্ শালগ্রামেত্যহন নুনে। অজায়তচ বিশ্রোমৌ  
যোগিনাং প্রবরে কুলে।

অর্থঃ। হিমাশ্য এইবর্ষ নাভিনামক রাজপুত্রকে পিতা প্রদান করিয়া  
ছিলেন ও তিনি ইহাতে রাজ্য করিয়াছিলেন তথাপি তাঁহার নামেতে  
বর্ষের নাম খ্যাত হইল না কিন্তু তাঁহার পৌত্রের নামেতে খ্যাত হইল  
কেননা। খ্যাতিঃপুণ্যেরবাপ্যতে। পুণ্যহেতুক নাম খ্যাত হয় তাহাই  
কহিতেছেন যে নাভিপুত্রের ভাষা মেরুদেবীর গর্ভে সমভ হইলেন  
ও ঋষভের শতপুত্র হইয়াছিল এই শতপুত্রের জ্যেষ্ঠ ভারত। পরে ঋষভ  
রাজা ভারতকে রাজ্যাভিষিক্ত করিয়া তপস্যাথ পুত্রস্তা নুনির আশ্রমে  
গমন করিলেন। যেহেতু এইভৃগু পিতৃকর্তৃক ভারতকে দত্ত হইয়াছিল  
সেহেতুক ইহার নাম ভারতবর্ষলোকে খ্যাত হইল। পরে এই ভারত  
বর্ষে ভারতভূপতি বহুকাল রাজ্য করিয়া আপন পুত্র দুমতিকে রাজ্যলক্ষ্মী  
প্রদান করত বনে গমন করিলেন এবং মহানদীর তীরস্থ শালগ্রামনামক  
তীর্থে যোগাভ্যাস করত জাগতাগ করিলেন ও যোগিবৃদ্ধের কল  
পুনর্জন্মগুণ করিলেন তিনিই জড়ভরত নামে খ্যাত কিন্তু মহাজ্ঞানী ও  
ঐ জন্মে জ্ঞানদ্বারা মুক্তিপদ প্রাপ্ত হইলেন।

অথ অষ্টবর্ষের অভাব।

বৈষ্ণবে। যানি কিংপুরুষাদানি বস্যাণ্যচৌ ন জানুনে। তেষাং স্নাত্তাবিকী  
সিদ্ধিঃ সুখপ্রায়াহ্য ঐঃ। বিপর্যায়োন তজ্জান্ধিঃ। রান্ ভূভঃ নচ। ধন্যা  
ধন্যো নতেস্বাস্তাং নোত্তমাদধনমধামাঃ। নতেস্বস্তি যুগাবস্থা ক্ষেত্রে স্বক্টদু  
সকৃদা। নতেষু বর্ষতে দেবোভৌমানস্তাংনি তন্নবৈ। মার্কণ্ডেয়ৈচ। নতেষু  
পুণ্যপাপানামপূর্বাণামুপার্জনং। নষ্টেতেষু মনুষ্যাণাং বৈমন্যস্যংকদাচন।

অর্থঃ। হিমালয়ের উত্তার যে কিংপুরুষাদি অষ্টবর্ষ উক্ত হইল। ঐ অষ্ট  
বর্ষে স্থানস্বভাবত প্রজারদিগের অনায়াসে সুখোৎপত্তি হয় ভারতবর্ষে।  
নহি সুখং দুঃখৈর্বির্ভালভ্যতে। এবং ঐ অষ্টবর্ষে কোনো ব্যতিক্রম নাই  
অর্থাৎ অকালে জরা ও অকালমৃত্যু ও ভয় ও বৈমন্য নাই এবং ধর্ম

ও অর্থ্য নাই অর্থাৎ সংকর্ষ করণেতে পুণ্যপূর্ষ ও অসংকর্ষ করণেতে  
পাপাপূর্ষের উপার্জন হয়না। এবং ঐশ্বর্য্য ও সুখ ও শীল ও চাতুর্য্যাদি  
গুণে উত্তম ও মধ্যম ও অধম কেহ নহে সকললোকই সমান কিন্তু জাতি  
ভেদ আছে মপার মতা ও ত্রেতা ও ছাপর ও কলি এই চতুর্য়ুগের ব্যবস্থা  
নাই এবং দেবতার্য্য বৃষ্টি বর্ষেন না অতএব কৃষি কর্ষ্য ও নাই কিন্তু নদীনদা  
দির জল আছে তাহাতে পানাদি ক্রিয়া চলে।

অথ নয়বর্ষের প্রজা পরমায়ু আহার ব্যবহারাদি।

লৈলৈ। বসন্তোত্তম বর্ষেব পুজানানাবিধাদিঃ। বণায়ুর্ভোজনাদীনী  
তাসাং বক্ষ্যামি মে শৃণু।

অর্থ্যঃ। জম্বুদ্বীপের উত্তরাংশস্থ কুরুবর্ষ অবধি দক্ষিণাংশস্থ ভারতবর্ষ  
পর্যন্ত নয়বর্ষের মধ্যে নানাপ্রকার পুজার্য্য নিবাস করে তাহারদিগের  
শরীরের বর্ণ ও পরমায়ু ও ভক্ষ্যভব্য ও ব্যবহার ও ধর্ম্মাদি বিশেষরূপে  
কহি শ্রবণ করন।

নিম্নপূর্ণাণে। কুরুবর্ষেতু কুরুবঃ সর্গলোকাঃ পরিচ্যুতাঃ। সর্ষে মিথুনজা  
তাশ্চ কীরিগঃ ক্ষীরভোজনাঃ। অন্যান্যমনুরক্তাশ্চ চক্রবাকমধ্যম্ভিগঃ।  
অনাময়াহাশোকাশ্চ নিত্যং সুখনিষেবিনঃ। দৈচিচ্চ যোগিনঃ সন্তি ভো  
গিনশ্চ তথাপরে। ত্রয়োদশ সহস্রাণি শতানি দশপঞ্চ। জীবন্তিতে মহা  
বীৰ্য্য। নচান্যস্ত্রীনিষেবিনঃ। সংহেব মরৎ তস্যাং কুরুগাং স্বর্গবাসিনাং  
হৃদ্যানাং সুপ্রবৃদ্ধানাং সর্ষতোত্তমভোগিনাং। সদাতু চক্ষুশাস্তানাং সদা  
যৌবনশালিনাং ভাঃতেচ। তত্র বৃক্ষা মরুফলানিত্য পুষ্পফলোদ্ভবাঃ।  
অপরে ক্ষীরিণোনাম বৃক্ষান্তত্র নরাধিপ। যে ক্ষরন্তি সদা ক্ষীরং ষড্রুস  
ক্লামতোপমং। বস্ত্রাণিচ প্রমু্যন্তে ফলৈষাভরণানিচ। সর্ষদা মণিময়ী  
ভূমিঃ সুস্বকাঞ্চনবালুকা। সর্ষভুসুখদা রাজন্ নিম্পঙ্কশ্চ জলাশয়াঃ।  
দেবলোকাচ্চ্যুতাঃ সর্ষে জায়ন্তে তত্র মানবঃ। শুক্লাভিজনমম্প্রাঃ সর্ষে  
সুপ্রিয়দর্শনাঃ। মিথুনং জায়তে কালে সময় তচ্চপ্রবর্জতে। তুল্যরূপগুণো  
পেতং সমবেশং তথৈবচ দশ বর্ষ সহস্রানি দশ বর্ষশতানিচ। জীবন্তিতে  
মহারাজ নচান্যান্য জহতুত। তারুণানাম শকুনাস্তীক্ষুতশুমহাবলাঃ।  
তান্নির্হরস্থিচ মৃতান্ দরীষু নীকৃপন্তিচ।

অর্থঃ। কুরুবর্ষের সকল ভূমি যশিময়ী ও সুশ্র স্বর্ণবালুকাময়ী এবং বৃক্ষ সকলে নিত্য ফল ও পুষ্প জন্মায় এই ফল মধুর মত মিষ্ট এবং ক্ষীরি নামক কতক বৃক্ষ আছে তাহাইতে ক্ষীর নির্গত হয় এই ক্ষীর শুভ্রসুন্ধ ও অমৃততুল্য এবং এই বৃক্ষের ফলতে বস্ত্র ও অলঙ্কার জন্মে ও জলাশয় সকল পঙ্করহিত এবং চতিশীত ও অতিথীয়া নাই এইকারণ ছয়প্লেতু-তেই ঐবর্ষ সুখদায়ক ও সর্গমূল্য অতএব সর্গভোগান্তে স্বর্গীয় জীবগণ আসিয়া ঐবর্ষে জন্মলন তাহাতে তদ্বর্ষীয় মনুষ্যেরা দেবতুল্য নিত্য সুখ সেবি এবং তাহার যমজরূপ পুত্র ও পুত্ৰী দুইটি জন্মে এই দুই সমে বাড়ে ও সমরূপ ও সমবেশ ও সমগুণ ও পরস্পর অত্যন্ত অনুরক্ত ও চক্রবাক পক্ষির ন্যায় যুগলচর কিন্তু চক্রবাক পক্ষিযুগলের রাত্রিতে পরস্পর বিচ্ছেদ আছে তাহারদের তাহা নাই সর্বদা সহস্থিতি ও সহমরণ এবং ঐ ক্ষীরিবৃক্ষের অমৃত তুল্য ক্ষীরই তাহারদিগের আহার অতএব তাহার। অমৃতভোগি ও শুভ্রবর্ণ ও চন্দ্রসমকান্তি ও মহাবলবিশিষ্ট ও সদাহৃষ্ট ও সদাপূর্ণ ও সদা যৌবন বিশিষ্ট ও সদাশিষ্ট ও কেননা পরস্ত্রীসেবন করেননা অতএব অরোগি ও অশোকি ও দীর্ঘায়ু। অপরঞ্চ কিস্পুরুষাদি অকুবর্ষে বৈদিক ও তান্ত্রিক ও পৌরাণিক ও স্মার্ত এই চতুর্বিধ কন্মের কোনো কন্মই নাই কিন্তু কেহই ঈশ্বরের ধ্যান করিয়া থাকেন তাহারাই যোগি ও অনেয়া কেবল ভোগি এবং কুরুবর্ষীয় যোগিরদিগের পরমায়ু চতুর্দশ সহস্র পঞ্চশত বৎসর ও ভোগিরদিগের পরমায়ু একাদশ সহস্র বৎসর এবং তাহারদিগের শবদাহাদি অ-স্বাষ্টি ক্রিয়া কিছুই নাই কিন্তু তারুণ্য নামে ভীক্ষুচক্ষু ও মহাবলবন্ত কতক পক্ষি আছে এই পক্ষিরা আসিয়া তাহারদিগের শব চক্ষুদ্বারা বহিয়া দূরতে ফেলণ করে।

বারাহে। বর্ষঃ হিরন্ময়ঃ নাম তত্র হৈরন্ময়ী নদী। যক্ষাবসতি তত্রৈব বলিনঃ কামরূপিণঃ। লৈঙ্গেচ। হিরণ্যতোমহাভাগাহিরণ্যভাজনাশ্চ তে। একাদশ সহস্রাণি শতানি দশ পঞ্চচ। বর্ষাণাং তত্র জীবন্তি লক্ষ্যশনজী বিতাঃ। হিরন্ময়াইবাতার্থমীশ্বর্যাপিতচেতসঃ।

অর্থঃ। হিরন্ময়বর্ষে হৈরন্ময়ী নাম্নী এক মহানদী আছে তত্বীরে মহা বলবন্ত ও নানারূপ ধারণক্ষম যক্ষেরা নিবাসকরে এবং অন্যস্থানে নানা



জাতি প্রজারা নিবাস করে ও তাঁহা নাদার বৃক্ষের ফলই খ'ন তাগাতে শুদ্ধ স্বাদেব অতএব ঐনকল ফল অতি আশ্চর্য ইহা অদশ্য বকব্য কেননা স্বর্গীয় সুখভোগিরদিগের ভাগ্যার্থ তাহা বিধিনিরূপিত এবং তাহারদের সকল পাত্র স্বর্ণময় এবং তাহার ঐধর্যার্পিতচিত্র অতএব দ্বাদশ সহস্র পঞ্চশত বৎসর জীব ও কেবল ভোগিরা দশ বর্ষজীব।

বারাহে। বর্ষস্ত রম্যকং নাম জায়ন্তে তত্র মানবাঃ। রতিপ্রধানাবিমলা জরোরোগবিবর্জিতাঃ। তত্রাপি সুস্থান বৃক্ষোন্মাদোদোরোজিতঃ স্মৃতাঃ। তৎফলভ্রবপানাক্তি দশবর্ষ সহস্রিণঃ। আয়ুর্ষাৎ ধর্ম্মমনুজাজায়ন্তে দেবরূপিণঃ। ভারতেচ। তত্র তে পূরুষাঃ শ্বেতাশ্বেজোযুকাঃ হাবনাঃ। স্ত্রিয়ংকুসুম গন্ধাশ্চ সুন্দর্যাঃ প্রিয়দর্শনাঃ। চন্দ্রপ্রভাশ্চক্রবর্ত্তপূর্ণচন্দ্রনিতাননা চন্দ্রীতল গাশাশ্চ নৃত্যগীত বিশাচন্দাঃ। লৈলৈচ। তথারমণ্যক জীবান্যোধ্যকল ভোজনাঃ। দশ বর্ষ সহস্রাণি শত নি দশ পঞ্চচ। জীবন্তি শুদ্ধাস্ত সর্বে শিবস্থানপরায়ণাঃ।

অর্থঃ। রম্যকবর্ষে স্বর্গাগত পুণ্যবস্ত্র জীবেরা জন্মেন ও তাঁহারা দেবরূপি মনুষ্য ও অজর ও অরোগ ও তেজোবৃক ও মহাবলযুক্ত ও শুভ্রবর্ণ এবং জীরা চন্দ্রবর্ণ ও চন্দ্রপ্রভা ও পূর্ণাঙ্গমুখী ও চন্দ্রবৎ শীতলগাত্রী ও পরম সুন্দরী ও পুষ্পগন্ধা অতএব প্রিয়দর্শনা ও নৃত্যগীতনিপুণা এইকারণ তদ্বর্ষীয় মানবগণ পতিরসপ্রধান তথাপি পাপহীন এবং ঐ বর্ষে রত্নবর্ণ এক বৃহৎ বসিবৃক আদিত ঐ বর্ষের ফলই ভোজন করেন ও তদূরসই পান করেন। এবং তদ্বর্ষীয় জন যাহারা শুদ্ধমন্তু তাঁহারা শিবের ধ্যান করেন অতএব তাঁহারদিগের পরমায়ু একাদশ সহস্র পঞ্চশত বৎসর ও কেবল ভোগিরদের দশ সহস্র বৎসর।

লৈলৈ। পঞ্চপ্রভাঃ পঞ্চমুখাঃ পঞ্চপত্রনিভৈরুণাঃ পঞ্চপত্রমৃগন্ধাশ্চ জায়ন্তে ভবভাবিতাঃ। জম্বুফলরসাহারা তন্নিপাদাঃ সুগন্ধিনঃ। দেবলোকাচ্যু তাশ্বেত জায়ন্তেজাজরামরাঃ। ত্রয়োদশ সহস্রাণি বর্ষাণি তে নরোন্তমরাঃ। আয়ুঃপ্রমাণাজীবন্তি বর্ষে দিবাইলাবৃতে।

অর্থঃ। ইলাবৃতবর্ষে দেবলোকহইতে চ্যুত হইয়া দেবতারা জন্মেন অতএব শুদ্ধবর্ষীয় নরগণ দেবতুল্য ও জম্বুফলের রসাহারি ও শ্বেতপদ্মপ্রভু ও পদ্মমণ্ড ও পদ্মালোচন ও পুষ্পগন্ধা বনিম্রমবজিত ও জরাবহিত ও অকাল

১. নারাহিত । এবং যাঁহারা শিবধ্যায়ি তাঁহারা ত্রয়োদশ সহস্র বৎসর জীবিত  
ও যাঁহারা কেবল ভোগি তাঁহারা দ্বিগের পরমায়ে দ্বাদশ সহস্রবৎসর ।

লৈঙ্গে । ভদ্রাশ্বঃ শক্লবর্গাশ্চ স্ত্রিয়শ্চ ভ্রাতৃশ্চ সূত্রিভাঃ । কালানুভোজনাঃ  
সর্কে নিরাতঙ্কারতিপ্রিয়াঃ । বর্ষেকাদশমাহ সূত্রীভিন্নঃ শিবভাবিতাঃ ।  
ভারতেচ । উদ্যশালবনং তদকালমুশ্চ মহাঋতঃ । কালানুভবসপীতান্তে  
নিত্যং সৃষ্টির যৌবনা ।

অর্থঃ । ভদ্রাশ্ববর্ষীয় নরগণ শুবর্গ ও নারীগণ চন্দ্ররশ্মিবর্গ এবং এইরূপে  
ভদ্রশাল নামে এক মহাবন আছে তন্মধ্যে কৃষ্ণবর্গ ও বৃহৎ এক আম্রবৃক্ষ  
আছে এই বৃক্ষে আম্রফলই উদ্যমীয়েরা ভোজন করে ও আম্রমই পান  
করে অতএব তাঁহারা অতিরতিপ্রিয় ও নিরাতঙ্ক ও নিত্য স্থিরযৌবন ।  
এবং শিবধ্যায়িতদিগের পরমায়ু একাদশ সহস্র বৎসর ও কেবল ভোগি  
রদের দশ সহস্র বৎসর ।

লৈঙ্গে । কেতুমালে নরঃ কালঃ সর্কে পবনভোজনা । স্ত্রিয়শ্চাপল  
পরাভ্রাতৃসর্কাঃ সুপ্রিয়দর্শনাঃ । একাদশ সহস্রাণি জীবন্তি শিবভ  
বিতাঃ ।

অর্থঃ । কেতুমালবর্ষীয় জনগণ পবন ভোজন করেন এই কারণ পুরুষেরা  
কৃষ্ণবর্গ ও স্ত্রীরা নীলোৎপলবর্ণা ও অতি প্রিয়দর্শনা এবং শিবধ্যানকা  
রিতরা একাদশ সহস্র বৎসর বাঁচেন ও অন্যেরা দশ সহস্র বৎসর জীবন ।

লৈঙ্গে । হরিববন্ত বিজয়ং দেবভোগ্যং মনোরমং । মহারাজতমং  
কাশ্যহরিববোভবানরঃ । দেবলোকাচ্যুতাঃ সর্কে রেবাকারাস্ত সর্কশঃ ।  
হরং যজ্ঞস্তি বিলুপং পিবন্তী ক্ষুরসং শুভং । নব্যাপ্রিবাধতে তত্র নচ  
জীয়াস্তি তে নরাঃ । দশ বর্ষসহস্রাণি তত্র জীবন্তি মানবাঃ ।

অর্থঃ । হরিবর্ষ রমণীয়স্থান ও দেবভোগ্য অতএব উৎসর্বে দেবতারা  
জয়লন তাঁহাতে সকলই দেবাকার ও উত্তম স্বর্গবর্গ এবং উদ্যমীয়াসকল  
লোকই বিলুপ্ত হরের আরাধনা করেন ও ক্ষুরস পান করেন অতএব  
তাঁহারা রোগরহিত ও জরারহিত ও দশ সহস্র বৎসর জীবিত ।

লৈঙ্গে । নাম্মা কিপ্লুরষং বর্ষং পুনরভির্নিষ্যতিতং । সুবর্গবর্গাশ্চ নরা  
স্ত্রিয়শ্চাপনরনোপমঃ । শুব্রসত্ত্বাশ্চ হেনাভঃ সর্কৈব প্লুতভোজনাঃ । ত্রয়ামং  
জানকীনাথং ভজন্তে তত্র মানবাঃ । দশবর্ষং সহস্রাণি স্থিতিঃ কিপ্লুরষে নৃণাং

অর্থঃ। কিস্পুকসবর্ষ প্রচুরপুণ্য প্রাণীগণেতে সোবত এবং তদ্বর্ষীয় সকল নর সুবর্ণ বর্ণ ও সকলনারী স্বর্ণ বর্ণাও অশ্বসরঃ সন্দশী ও অতিসাদৃশী এবং তদ্বর্ষীয় প্রকারা জ্বরামচন্দ্রের ভজনা করেন ও পুষ্পবৃক্ষের ফল ভোজন করেন এবং তাঁহার বিগের পরমায়ু দশ সহস্র বৎসর। কিস্পুকসবর্ষের অগ্ন্যবহিত দক্ষিণে হিমালয় পর্বত।

বিশ্বপুত্রাণে। উত্তরং যৎসমুদ্রস্য হিমাদ্ভেদে চব দক্ষিণং। জেযন্তুভারতং বর্ষ ভাষ্যতী যত্র সন্ততিঃ। নবযোজনমাহসৌ। বিস্তারোম্য মহামুনে। কর্ম্ম ভূমিরিয়ং স্বর্গমপবর্গং গচ্ছতাং। মহেন্দ্রোমলয়ঃ সহ্যঃ শুক্তিমান্ কুলপর্বতঃ। বিষ্ণাশ্চ পারিপাত্রশ্চ সপ্তাত্র কুলপর্বতঃ।

অর্থঃ। সমুদ্রের উত্তরে ও হিমালয়ের দক্ষিণে এই ভূখণ্ডে ভারত ও ভারতের সন্তানেরা পরম্পরা রাজ্য করিয়াছিলেন এই কারণ ইহার নাম ভারতবর্ষ এবং ভারতবর্ষের পূর্ব ও দক্ষিণ তু পশ্চিম সীমা লবণসমুদ্র ও উত্তর সীমা হিমালয় কিন্তু হিমালয়ের কতক অংশ ভারতবর্ষ এই ভারতবর্ষ নয় সহস্র যোজন পরিমিত। অপরঞ্চ এই ভারতবর্ষ কর্ম্মভূমি অর্থাৎ স্বর্গগমনেচ্ছু ব্যক্তিদের কর্ম্মকরণার্থা স্বর্গসাধনের ও মুমুকু ব্যক্তিদিগের জ্ঞানোন্মাদার্থা মোক্ষসাধনের বেদবিহিত স্থান। এবং ভারতবর্ষে হিমালয় রাজ্য ও তাঁহার প্রজারূপ পর্বত অনেক আছে এসকলের মধ্যে মহেন্দ্র ও মলয় ও সহ্য ও শুক্তিমান্ ও শ্বক্ক ও বিষ্ণা ও পারিপাত্র এই সপ্ত কুলপর্বত অর্থাৎ নর্ম্মদাদি ঞ্জানদী সকলের উৎপত্তি স্থান।

লৈঙ্গে। হিমপ্রায়স্ব হিমবান্ হেমকটন্ত হেমবান্। কিরাতাজু নীয়ে। অ বিরাতাজিক্তবারিবিপাণ্ডু ভির্ঝিরহিতৈরচিরদ্যুতিতেজসা। উদিতপকমি বার তনিঃ স্বটৈঃ পুথুনিতম্বিলম্বিভিরমুদৈঃ পাদৌ। বহুরত্থখনিম্বুহি গিরি রাঙ্গহিমালয়। অপ্রাপ্যন্তুং মনুষ্যাণাং নিবাসন্তুং হরসাবৈ।

অর্থঃ। হিমালয় পর্বত বহু হিমবিশিষ্ট কারণ হিমালয়ের স্বূলতর নিতম্ব অবলম্বন করিয়া সর্বদা মেঘসকল থাকে ঐমেঘ গর্জনেরহিত ও বিদ্যুতি রহিত ও ধবল ভাষাতে ইচ্ছ কতক ছিঃপক্ষ ইইয়াও হিমালয় পর্বত গিষ্ঠ। ঐ সকল মেঘহইতে অনবরত জল পড়িতেছে এসকল জল পর্বতীয় প্রস্তর সংস্পর্শে অত্যন্ত শীতল হয় ঐ জলই হিম অতএব হিমালয়

পৰ্বতে সৰ্বকাল হিমজল আছে তাহা বায়ুকৃতক নানাস্থানে চালিত হয় এবং ঐ হিমজলস্পর্শী বায়ু যেদেশে আগমন করে তদ্রূপেই শীতাদিক্য হয় তাহাতে শীতঋতুতে প্রায় উত্তর হইতে বায়ু বহে অতএব ভারতবর্ষে শীতাদিক্য এবং গুম্বাঋতুতে দক্ষিণাবায়ু হিমালয়ের হিমস্পর্শ শীতল হইয়া কিস্করুষাদিবর্ষে সুখদায়ক হয়। অপর নারদ মুনি হিমালয়কে কহিলেন হে পৰ্বতরাজ তুমি বহুতের আকর ও হরের নিবাসস্থান অতএব তুমি মনুষ্যাগণের অপ্রাপ্য।

বারাহ। এতানি নব বর্ষাণি জম্বুদ্বীপে স্থিতানিৈব। প্রপাতবিসমৈশ্চৈঃ পৰ্বতৈরাকৃতানিভূ। সমুদ্রানি নদীভেদৈরগম্যানি পরম্পরং।

অর্থঃ। জম্বুদ্বীপের মধ্যস্থিত ভারতাদি নয়বর্ষ স্বয়মীমান্ মহাপৰ্বত গণেতে আবৃত ও মহানদীগণেতে বাণ্ড এবং হিমালয়াদি অষ্টমীমাপৰ্বত অতিউচ্চ প্রযুক্ত বিষম অর্থাৎ অগম্য ও অলঙ্ঘনীয় অতএব বর্ষসকল পরম্পর অগম্য অর্থাৎ একবর্ষের লোক অন্যবর্ষে যাইতে পারে না। অতএব ভারতবর্ষীয় মনুষ্য হিমালয় লঙ্ঘন করিয়া কিস্করুষবর্ষে যাইতে পারে না এবং কিস্করুষবর্ষীয় ব্যক্তিরাও হিমালয় লঙ্ঘিতে না পারিয়া ভারতবর্ষে আইসে না। যদি মীমাপৰ্বত সকল লঙ্ঘনীয় হইত তবে কিস্করুষাদিবর্ষীয় সাক্তিবর্গ মহাবলবন্ত ও মহাবুদ্ধিমান্ত সুতরাং তাহারা আসিয়া ভারতবর্ষ ভোগ করিত।

বৈষ্ণবে। ভজাশ্চৈ ভগবান্ বিষ্ণুরাস্তে হয়শিরাধিজ। বরাহঃ কেতুমা লেতু ভারতে কূর্মরূপধন। মৎস্যরূপশ্চ গোবিন্দঃ কুরুমাশ্চৈ জনাদনঃ। বিশ্বরূপেণ সর্জিত সর্জঃ সর্কেশ্বরোহরিঃ।

অর্থঃ। হয়গীরূপী ঐবিষ্ণু ভজাশ্চবর্ষে ও বরাহরূপী কেতুমানবর্ষে ও কূর্মরূপী ভারতবর্ষে আছেন। যথাজ্যোতিষে প্রাক্তমখোভগবান্ শেতে কূর্মরূপী জনাদনঃ কূর্মরূপধারী হরি পূর্বমুখে শয়ন করত ভারতবর্ষকে ধারণ করিয়াছেন তদুপরি নানাদেশ আছে। মৎস্যরূপী গোবিন্দ কুরুবর্ষে আছেন ও বিশ্বরূপেতে বিষ্ণু সর্জিত আছেন যেহেতু তিনি সর্জকীৰ ময় ও সর্জকগতের ঈশ্বর।

অর্থ দশ অবতার ।

ভবিষ্যপুরাণে । মৎস্যঃ কৃষ্ণাবতারঃ নরসিংহো ব্রহ্মাণ্যমঃ । বামোহা  
নশ্চ রানশ্চ বুদ্ধঃ কল্কোচ তে দশ । অগ্নিপুরাণে । অবতারক্রিয়া দুটেনটো  
শংপালনাশচ ।

অর্থঃ । দশোত্তর নাশকরণার্থ ও শিশোত্তর রক্ষাকরণার্থ ত্রিবিধ পৃথিবীতে  
পুনঃ অবতীর্ণ হন এই অবতার অসংখ্য তন্মধ্যে দশ অবতার এই ।  
মৎস্য ও কৃষ্ণ ও বরাহ ও নরসিংহ ও বামন ও পরশুরাম ও ঈশ্বরাম ও  
বলরাম ও বুদ্ধ ও কল্কী । এই দশের মধ্যে নয় অবতার ভীতি ও কল্কী  
ভবিষ্যতি এবং ত্রিহরি লবণ সমুদ্রে মৎস্যরূপে ও ক্ষীরসমুদ্রে কৃষ্ণরূপে ও  
পাতালে বরাহরূপে ধারণ করেন ও নরসিংহাদি মণ্ডপে ভারতবর্ষে  
ধারণ করেন ।

অর্থ ত্রিক্ষণ অবতার ।

ত্রিক্ষণজম্মার্থে । কোবা প্রার্থিতঃ কক্ষাজগাম মহীতলং । সর্কান্দেশ  
রেক এবাংশঃ পরিপূর্ণতমঃ স্বয়ং । কথং তাধা পুণ্যময়ী দেবী গোলোক  
বাসিনী । বুজেবা বুজকন্যা দা বভূব প্রেমসী হরেঃ । কথং গোপ্যোদূরা  
রাধ্যং সংপ্রাপ্তীশ্চরং পরমং ।

অর্থঃ । বদরিকাশ্রমে ত্রিনারায়ণের নিকট ত্রিনারদ জিজ্ঞাসা করিলেন  
যে ত্রিক্ষণ গোলােকনাথ গোলােকধামে বিরাজমান ছিলেন তিনি কোন  
কর্তৃক প্রার্থিত হইয়া পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইলেন এবং পরিপূর্ণতম পর  
মেশ্বর স্বয়ং সর্কান্দেশে অবতীর্ণ কি একাংশেতে । এবং গোলােকনাথ  
ত্রিক্ষণের পরমপ্রিয়া ও পুণ্যময়ী ও গোলােকবাসিনী যে ত্রিরাধা তিনি  
কি কারণ বুজে বুজকন্যা হইয়াছিলেন ও যে পরমেশ্বর দূরারাদ্য অর্থাৎ  
দূষ্পাপ্য তাঁহাকে গোপীরা কিপ্রকার পতিরূপে পাইল ।

ত্রিনারায়ণউবাচ । সদ্যঃ কক্ষকথাবক্তা স্বস্য পুংসাংশতং শতং । সম  
জ্ঞাত্য ক্রতবতাং পুনাতি নিখিলং কুলং । একোতু প্রশুমাংগেণ পুনাতি  
কুলমাদ্যনং । শ্রোতা অবগমাংগেণ স্বকুলং স্বস্ববান্ধবান্ । অক্ষনং বন্দন্য  
মজ্ঞপঃ সেবনমেবচ । স্মরণং কীর্তনং শশ্বদুগ্ধাবগমীপিতৃভ্যং । নিবেদনং  
সদ্যদাস্যং নবধা ভক্তিলক্ষণং । কথোতি কথাসফলং কুত্বৈতানিচভারতে ।

অর্থঃ। ইমম্বারায়ণ করিলেন যে কক্ষের কথাবক্তা ব্যক্তি শত স্বকুলকে তৎক্ষণাৎ উদ্ধার করিয় শ্রেষ্ঠতারিগের সকল কুল পবিত্র করেন এবং প্রশুকর্ত্তা প্রশমাদ্বৈতে স্বকুলকে পবিত্র করেন। শোভা শুবণমাত্রিতে স্বকুলকে পবিত্র করেন এবং বক্তা ও পুষ্ঠা ও শোভা এই দ্বিতীয় স্ব স্ব বাক্যব গণকেও পবিত্র করেন। অতএব কক্ষচর্চা অবশ্য প্রচেষ্টা ও অবশ্য বক্তব্য ও অবশ্য শোভব্য। অপরঞ্চ পরমেশ্বরের পূজন ও প্রণাম ও মন্ত্র জপ ও পরিচর্যা ও মনেতে স্মরণ ও বাক্যেতে কীর্তন ও কণ্ঠেতে পুনঃ তল্লুশ্রবণ ও তৎপদপ্রাপ্যর্থ বাঞ্ছা ও আপনাকে দাসত্বরূপে তাহার প্রতি অর্পণ। এই নয়ভক্তি ভারতবর্ষে যিনি করেন তাহারই জন্ম সফল।

একদা রামায়ানার্কং গোলোকে ত্রিহরিঃস্বয়ং। বিজহার মহারণো নির্জনে রাসমণ্ডপে। রাধিক মুখসংভোগাদুবুপেনস্বয়ং পরং কৃত্বা বিহারং ত্রিক্ষমামদ্যৌবিহারচ। গোপিকাঃ বিরজামন্যাঃ শূদ্রার্থ জগামহ। তস্যাবয়ম্যাঃ সুন্দর্যোগোপীনাঃ শতকোটরঃ। রত্নসিংহাসনস্থাসা দদর্শ হরিমন্ডিকে। দৃষ্ট্বা তাং ত্রিহরিসুখং বিজহার তয়া সহ। পুষ্পতলে মহারণো নির্জনে রত্নমণ্ডপে তন্মাসক্তঃ ত্রিহরিঞ্চ রত্নগুপনংস্থিতং। দৃষ্ট্বা তু রাধিকাল্যস্ত চক্ৰসুখ নিবেদনং।

অর্থঃ। ত্রীগোলোকপানে গোলোকিনাথ ত্রিক্ষের আদিশক্তি ভগবতী ক্রমতী রাধা দিব্যহিতা পত্নী প্রধানা পরম সুন্দরী প্রাগৈকগিয়া নিত্য আছেন। তদন্য গোলোস্থ গোপের কন্যা অতিসুন্দরী বিরজামানী বিবাহিতা বধূ আছেন। এক দিবস বন্দাবনে অতিনির্জনে রাসমণ্ডপমধ্যে ত্রিক্ষ বিহার করিলেন তখন ঈরাধা ত্রিক্ষের নন্দমুখে স্ব ও পর বিষ়তা হইলেন। সেই সময় ত্রিহরি ত্রিহরি করিলেন এবং বিরজার নিকট উপস্থিত হইলেন তখন বিবজা রত্নসিংহাসনে উপবিষ্টা ও শতকোটি সুন্দরী সখীতে বেক্টিতা ও নিকটে ত্রিহরির দর্শন পাইলেন এবং ত্রিক্ষ তাহাকে প্রেমপূর্ণ দৃষ্টিতে দেখিয়া নির্জনে বন্দাবনে বিহারাসক্ত হইলেন। অনন্তর ঈরাধার সখীরা ত্রিক্ষকে পুষ্পব্যাগ বিরজাতে আনুক দেখিয়া ক্রমতীর নিকটে তৎস্বাস্ত্র বিজ্ঞাপন করিল।

কাস্তে বচনং ক্রত্বা নৃপপচ কুরোদচ। উবাচ তাস্ত স্য দেবী সাস্তংদর্শ

হিতং কনাঃ। যদি সত্যং বৃত্তং যুয়ংগয়া সাক্ষং প্রগচ্ছত। তামৃচুঃ পুরতঃ  
স্থিত্বা নক্ষত্রাণ্যন প্রিয়াং সতীং। বয়ং তং দর্শয়িষ্যামো বিরজাসহিতং  
ঐভূং। তাসামুদচনং ঐভূত্বা রথমারুহ্য সুন্দরী। জগাম সাক্ষং গোপীভি  
দ্বিসপ্তশতকোটিভিঃ।

অর্থঃ। ঐরাধাসখীগণের বাক্য শুনিয়া শয্যার শয়ন করিলেন ও  
রোদন করিলেন এবং সখীরদিগকে বলিলেন ত্রিক্ষণকে সেখানে কি  
আমায় দেখাইতে পারিবা ও যদি তোমরা সত্য কহিয়াছ তবে আমার  
সহিত চল। তখন সখীরা কতাজলি হইয়া নিবেদন করিল যে বিরজার  
সহিত ত্রিক্ষণকে আমরা দর্শাইতে পারিব এই বাক্য শ্রবণ করিয়া ঐরাধা  
সুন্দরী তৎক্ষণাৎ রথে আরোহণ করিলেন এবং শতকোটি ও দশকোটি  
গোপীর দিগকে সঙ্গে লইয়া সেখানে গমন করিলেন।

অথ রথ বর্ণনা।

রত্নেজসাররচিতং কোটিসূর্য সমপ্রভং। সর্বেষাং স্যামনানাঞ্চ শ্রেষ্ঠং  
বায়ুহরং পরং। লক্ষচক্রসমায়ুক্তং মনোযায়ি মনোহরং। কোটিঘণ্টা  
সমায়ুক্তং পতাকাকোটিভিযুতং। শতযোজনমুর্দ্ধঞ্চ দশযোজন বিস্তৃতং  
মণিসারবিকারৈশ্চ কোটিস্তম্ভৈঃ সুশোভিতং। রতিমন্দিরলটেকৈশ্চ রত্নমার  
বিনির্মিতৈঃ। রত্নদর্পলক্ষণাং শতলেকৈশ্চ সমনিতং। ভোগজব্য সমা-  
যুক্তং বেষ্মজ্রব্যসমনিতং। পারিজাতসূনানাং মালাকোটিবিরাজিতং  
কুসুমাং করবীরীণাং যুথিকানাসুতৈবচ। সুচারুচন্দ্রকানাঞ্চ নাগেশানাং  
মনোহরৈঃ মণিকানাং মালাতীনাং মাধবীনাং সুগন্ধিনাং। কদম্বনাঞ্চ  
মালানাং কদম্বৈশ্চ বিরাজিতং। মহাসুদলপদ্মানাং মালাপট্মবিভূ-  
ষিতং। শ্বেতগমর কোটিভির্বজ্রমুষ্টিভিরন্বিতং। পারিজাতপ্রসূনানাং  
কোটিভিঃ বিরাজিতং রত্নশয্যাকোটিভিঃ চিত্রবজ্র পরিচ্ছদৈঃ পুষ্পা  
প্রধানযুক্তাভিঃ শৃঙ্গারাহাভিরঙ্কিতং।

অর্থঃ। ঐরাধার রথ কেবল উত্তম রত্নগণেতে নির্মিত অতএব কোটি  
সূর্য্যসম দীপ্তিমান ও মনোহর ও জগতের মধ্যে যত্নে রথ আছে সে  
সকল হইতে শ্রেষ্ঠ। ঐ রথ অশ্ব বিনা কেবল বায়ুতে চলে ও রথচক্র  
এ কলরু অতএব মনের তুল্য অতি শীঘ্রগামী ও রথের গমনকালে কোটি

ঘণ্টার বাদ্য হ্রস্ব ও উপরি কোটিং পতাকা উড়ীয়মানা ঐরথ শতযোজন উচ্চ ও দশযোজন বিস্তৃত ও মণিগণের সারময় কোটিস্তম্ভেতে শোভিত। ঐ রথে রত্নময় লক্ষ্য রতিমন্দির আছে ও শতমুখ দর্পণ আছে এবং বহু ভোগদ্রব্য ও গৃহোপকরণ দ্রব্য আছে পারিজাত পুষ্পের কোটিমালা ও কুন্দ করবীর যুথিকা চম্পক নাগেশ্বর মলিকা মালতী মাধবী কদম্ব পুষ্পের মালা সমূহ ও মহাসুন্দরপত্রের পত্রসংখ্যক মালাতে ভূষিত ও বজ্রমুক্তি বিশিষ্ট কোটি স্বেতচামর ও পারিজাত পুষ্পের কোটিশয্যা ও কোটিং রত্নশয্যাতে ত্রিবিজ্ঞের পরিচেষ্ট ও পুণ্যয় বালিশ আছে ঐরথ শৃঙ্গারযোগ্য যুবতীগণেতে রক্ষিত।

এবজুতাভ্রথার্হণমবরুহা হরিপ্রিয়া। জগাম মহিমা দেবী তংরত্নমণ্ডপং  
মুনে। দ্বারে নিযুক্তঃ দর্শ দ্বারপালং মনোহরং। লক্ষগোপপরিবৃতং  
স্মরাননসরোরুহং গোপং শ্রীদামনামানং অীকৃষ্ণপ্রিয়কিঙ্করং তমুবাচ  
কৃষা দেবী রক্তপঙ্কজলোচনা। দূরং গচ্ছ গচ্ছ দূরং রতিলম্পটকিঙ্কর।  
কীদৃশী মৎপরা কাস্ত্যঃ প্রক্যামি যৎপ্রভোরহং। রাধিকাবচনং শ্রুত্বা  
নিঃশঙ্কঃ পুনতঃ স্মৃতঃ। তামেব নন্দদৌ গচ্ছং বেত্রপানিমহাবলঃ। তুর্নক  
রাধিকাল্যাশ্চ শ্রীদামানং সন্ধিঙ্করং বলেন প্রেষয়ামাণুঃ কোপেন ক্ষুরি  
তাদবরাঃ। শ্রুত্বা কোলাহলং শব্দং গোপিকানাং হরিঃ স্মরং। স্মৃত্বাচকুপ  
তাং রাধামস্তুর্জানং চকার। বিরজা রাধিকাশব্দাদস্তুর্জানং হরেরপি  
দৃষ্ট্বা রাধাং ভয়ান্তা সা জহৌ প্রাণাংশ্চ যোগতঃ। সদ্যস্তত্র সরিঙ্গপং  
তচ্ছরীরং বভূবহ। ব্যাণ্ডক বভূলাকারং তয়া গোলাকমেবচ। কোটি  
যোজনবিস্তীর্ণং প্রস্থেতি নিম্নমেবচ।

অর্থঃ। এতদ্রূপ মহারথে শ্রীরাধা গমন করিয়া শীঘ্রসেস্থানে উপস্থিত।  
হইলেন এবং তৎক্ষণাৎ রথ হইতে নামিয়া রতিমন্দিরে গমন করত  
দেখিলেন যে শ্রীদামা একলক্ষ গোপের সহিত দ্বাররক্ষা করিতেছে তখন  
শ্রীমতী অতিকোপবতী ও রক্তলোচনবতী হইলেন ও ক্রোধেতে শ্রীদামকে  
বলিলেন অরে রতিলম্পটকিঙ্কর দূর হ তোর প্রভুর মদন্য। প্রিয়া কীদৃশী  
আমি তাহা দেখিব। এবাক্য শুনিয়া ও শ্রীদামা ভীত হইলেন। কিন্তু বেত্র  
হস্ত হইয়া তাহাকে দ্বারে প্রবেশ করিতে দিলেন। তখন রাধার সখীগণ



ক্রুদ্ধা ও ক্রান্তি স্বার্থধরা হইলেন ও বলপূর্বক ঐলক্ষ গোপের সহিত  
ঈদামক লেলিয়া দূরে কেলিলেন তখন গোপীগঙ্গের কোলাহল শব্দ  
স্বনিয়া রাধানাথ জানিলেন যে শ্রীরাপা কুণিয়া আনিয়াছেন অতএব  
অন্তর্ধান পূর্বক তখন শ্রীহরি শ্রীহরি করিলেন অনন্তর বিরজা দেখিলেন  
যে শ্রীহরি অন্তর্হিত হইলেন এবং রাধিকাও আসিতেছে ও আমার সখী  
গণ অল্প অতএব আমি পরাক্রিতা হইব ইহা ভাবিয়া ভয়েতে বিরজা  
যোগদ্বারা প্রাণত্যাগ করিলেন এবং তাঁহার ঐশরীর তৎক্ষণাৎ এমনদী  
হইল ঐনদীকর্তৃক গোলাকার গোলোক বেষ্টিত হইল ঐ নদী প্রছে  
কোটিযোজন বিস্তৃত ও অতিগভীর।

রাধারতিগৃহং গত্বা নদদর্শনং হরিতুং। বিরজাংশ্চ সরিজুপাংশ্চ দৃষ্টা  
গেহং জগাম সা। শ্রীকৃষ্ণাবিরজাংশ্চ দৃষ্ট্বা সরিজুপাংশ্চিশ্রীয়াংশ্চ সত্যং।  
উল্লেক্যরোদ বিরজাভীরে নীরমনোহরে। মমাস্তিকং মমাগচ্ছ প্রেমসীমাং  
পরে বরে। পুরাতনং শরীরন্তে সরিজুপমতুং নতী। জলাদুখ্যৈ চাগচ্ছ  
বিধায় নূতনাং তনুং। শাজগাম হরেরং সাক্ষাৎপ্রবেশ সুন্দরী। তাক  
রূপবতীং দৃষ্ট্বা প্রেমোদ্ভেকাং জগৎপতিঃ। চকারালিঙ্গনং তুং চুসুচ  
মুহুমুহুঃ। কান্তে নিতং তব স্থানমাগমিষ্যামি নিশ্চিতং। যথা রাধা  
তৎসমা ভুং ভবিষ্যি প্রিয়া মম। ইত্যুক্তবস্তুঃ শ্রীকৃষ্ণং বসন্তং বিরজাস্ত  
কে। দৃষ্ট্বা রাধাবয়মাংশ্চ কথয়ামাসুরীশ্বরীং।

অর্থঃ। পবে রাধা বিরজার রতিগৃহে গমন করিয়া শ্রীহরির দর্শন পাই  
লেন না এবং বিরজাকেও নদীরাপা দেখিয়া স্নগ্ধে গমন করিলেন। অন  
ন্তর কৃপাময় শ্রীকৃষ্ণ বিরজাকে নদীরাপা দেখিয়া তাঁহাকে ডাকিতে লাগি  
লেন হে প্রেমসীমাপ্রাপ্তে আমার নিকট আইন এবং তোমার পুরাতন  
শরীর নদীরাপ হইয়াছে অতএব নূতন শরীর ধারণ করিয়া জলহইতে  
উত্থিত হও। শ্রীকৃষ্ণ বাক্যেতে বিরজা রাধার তুল্যরূপবতী হইয়া শ্রীহরির  
সাক্ষাৎ গ্রাহিলেন এবং তাঁহাকে অতিরূপবতা দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ আলিঙ্গনাদি  
ব্যাপার পূর্ববৎ করিলেন ও বিরজা গর্ভধারণ করিয়া পুত্রপ্রসবিলেন ইত্য  
দি কথা পূর্ব্বে কথিত হইয়াছে। এবং শ্রীকৃষ্ণকে বিরজার নিকটবাস ক  
রত শ্রীরাধার সখীগণ দেখিয়া পুনশ্চ ঐশ্বরীর নিকট বিজ্ঞাপন করিল।

শুভ্রা রুরোদ সা দেবী সুধাপ ক্রোধমন্দিরে। অস্তবক্রং সন্মিতঞ্চ বিষ্ণু  
কৃত্তং পয়োমুখং। মূদাশুরং সমাগন্তং যুগং দাসো নদীমাথ। এতন্নিম  
ন্তরে ক্রোধে জগাম রাধিকান্তিকং। এতস্থৌ রবিকাছারে শ্রীদামা মহ  
নারা। রাসেশ্বরী হরিং দৃষ্টা ক্রটোবাচ শ্রিয়ং পুরঃ। বিরজা প্রেয়সী  
কাস্ত সরিচ্ছপা বভূব্। দেহং তাক্সা মম ভয়াস্তথাপি যানিতাং প্রতি  
চে নদীকাস্ত দেবেশ নদীং সন্তোকে সুস্থিতি। তত্তীরে মন্দিরং কৃত্বা  
ঠিষ্ঠতি তয়া মহ। নদী বভূব সাত্ত্বিক নদোভবিতুমহমি। নদমা নদা  
সাক্ষিঃ সঙ্গমোত্তমবান্ ভবেৎ। স্বজাতৌ পরমাশ্রীতিঃ শয়নে ভোজনে  
সুখাৎ। ইত্যুক্তা রাধিণী দেবী বিররাম কৃষান্বিতা। নোভস্থৌ ভূমিশর  
নাং গোপীলক্ষ সন্দনিতা।

অর্থঃ। সখীরদিগেত এই বাক্য শুনিয়া শ্রীরাধা ক্রুদ্ধা হইয়া ক্রোধমন্দিরে  
শয়ন করিলেন ও রোদন করিতে বসিলেন হে দামীর! শ্রীকৃষ্ণকে আমার  
নিকট আনিতে দিও না কেননা যেমন বিষকুস্ত দুগ্ধমুখ তেমন তিনি  
অস্তরে বক্র ও বাহিরে হাস্যমুখ। এই সময় শ্রীকৃষ্ণ আগমন করিয়া শ্রীরা  
ধার সহিত ছাটের দণ্ডায়মান হইলে রাসেশ্বরী শ্রীরাধা ক্রুড়া হইয়া প্রিয়ের  
সাক্ষাৎ বলিলেন যে তোমার আত্মপ্রিয়তমা বিরজা ভার্য্যা আমার ভয়ে  
তে নদী হইল তথাপি তুমি তাহার কিকট্যাও হে দেবেশ নদীর সঙ্গে  
গ করিতে চাহ হে নদীকাস্ত তবে তাহার তীরে মন্দির করিয়া তাহার  
সহিত থাকও ও সে নদী হইয়াছে তোমার নদ হওয়া উপযুক্ত কেননা  
নদীর সহিত নদের সঙ্গমই উত্তম হয় এবং স্বজাতির সহিত ভোজনে ও  
শয়নে যাদৃশ সুখ বিজাতির সহিত তাদৃশ নহে অতএব স্বজাতিতে  
পরমপ্রীতি হয় ইহা কহিয়া শ্রীরাধা মৌনাবলম্বন করিলেন। এবং কো  
পাবিকা হইয়া ভূমিশয়া হইতে উঠিলেন না তখন শ্রীরাধার সহিত লক্ষ  
যুবতী গোপী পরিচারিকা ছিল।

কাঞ্চিচ্চামরহস্তাশ্চ কাঞ্চিৎ সূক্ষ্মাং শুধারিকাঃ। কাঞ্চিৎ স্বলহস্তাশ্চ কাঞ্চি  
চ্ছালাবলীকরাঃ। বাসিতোদকরাঃ কাঞ্চিৎ কাঞ্চিৎ পদ্মবলীকরাঃ কাঞ্চিৎ  
সিন্দুরহস্তাশ্চ মণিহস্তাশ্চ কাঞ্চন। রত্নালঙ্কারহস্তাশ্চ কাঞ্চন প্রমদোত্তমাঃ।  
বেণুদীণাকরাঃ কাঞ্চিৎ কাঞ্চিদ্যজ্ঞকরাঃ পরাঃ। সঙ্গীতনিপুণা কাঞ্চিৎ কা

চিহ্নভেদনতঃ পরাঃ । ক্রীড়াবস্তুকরা কাশ্চিদুচ্ছ্রাশ্চ কাশ্চন । সুধাপাত্রকরাঃ  
কাশ্চিদুচ্ছ্রাশ্চ পীঠকরাঃ পরাঃ । বেশবস্তুকরাঃ কাশ্চিৎ কাশ্চিচ্চরণসেবিকাঃ  
পুটাজলিকরাঃ কাশ্চিৎ কাশ্চিৎ স্ত্রীতপরাবরাঃ । এবং কতিবিধাঃ সস্তি  
রাশ্চিকাপুরতোমুনে । বহির্দেশস্থিতঃ কাশ্চিৎ কোটিশঃ কোটিশাঃ সদা  
কাশ্চিদ্রাশ্চিন্য়স্কাশ্চ বয়স্যাবেশ ধারিকাঃ ।

অর্থঃ । শীরাধার নিত্য পরিচালিকা লক্ষ গোপী ও তাঁহাদিগের দেবা  
এতদ্ৰূপ ছিল শ্রীমতীর নিকট কেহই চানর হস্ত করিয়া থাকে যখন  
কতী ভ্রুভঞ্জে আচ্ছা করেন তখনই চানর ঢুলায় এং সর্কত্র । কেহই  
স্বয়মবস্ত্রহস্তা ও কেহই তাব্বলহস্তা ও কেহই মালাহস্তা ও কেহই সুগন্ধ  
জলহস্তা ও কেহই পত্রপূজহস্তা ও কেহই সিন্দুরহস্তা ও কেহই মণিহস্তা  
ও কেহই রত্নালঙ্কারহস্তা ও কেহই বংশী ও বীণাহস্তা ও কেহই নানাবিধ  
বাদ্যযন্ত্রহস্তা ও কেহই গানবিদ্যানিপুণা ও কেহই মর্ত্তননিপুণা সাক্ষাৎ  
দাঁড়িয়া থাকে আচ্ছামাত্র বাগান্ ও গান্ ও নাচেন্ ! কেহই খেলনীয়  
বস্তুহস্তা ও কেহই মধুহস্তা ও কেহই সুগাণ্ণপাত্রহস্তা ও কেহই পাদপীঠ  
হস্তা ও কেহই বেশভূষাবস্তুহস্তা ও কেহই চরণসেবিকা ও কেহই করযোড়  
করিয়া থাকে ও কেহই স্তুতিকরে । ইত্যাদি নানাদেবান্তে নিত্য নিযুক্তা  
লক্ষগোপী এবং মন্দিরের বাহিরে নিত্য কোটিই গোপী থাকেন ও  
কেহই দিব্যবেশ ধারণ করিয়া দ্বাররক্ষা করেন । ঐ সকল গোপী শ্রীমতীর  
অংশজা এবং ক্রুণেতে ও বেশেতে তাঁহার তুল্যা কেননা সৃষ্টিকালে শীরা  
ধার লোমকূপহইতে লক্ষকোটি গোপী জন্মিয়াছিলেন ।

কৃষ্ণমভ্যস্তরং গম্ভঃ নদদুর্দারসংস্থিতং পুরস্থিতং তং প্রাণেশং রাধা পুন  
ক্ৰবাচ সা হে কৃষ্ণ বিরজাকান্ত গচ্ছ মৎপুত্রতোহরে । হেসুশীলে শশিকলে  
হেপদ্মাবতি মাধবি । নিবার্য্যতাক ধূন্তোয়মস্যাত্র কিং প্রয়োজনং । রাশ্চিকা  
বচনং শ্রুত্বা তসূচূর্ণোপিকা হরিং । হিতং তথ্যঞ্চ ত্রিনয়ং সারং যৎসম  
য়োচিতং কাশ্চিদুচ্ছ্রিতি হরে গচ্ছ স্থানাতরং ক্রণং । রাধাকোপাপন  
য়নে গময়িস্যামহে বয়ং । কাশ্চিদুচ্ছ্রিতি শ্রীত্বা ক্রণং গচ্ছ গৃহাস্তরং  
ত্বয়ৈব বক্তিতা রাধা ত্বাং বিনা কঞ্চ বক্ষ্যতি । কাশ্চিদুচ্ছ্রিতি শ্রোয়া রাধি  
কায়্য চরিংমুনে । ক্রণং ব্দ্দাবনং গচ্ছ মানাপনয়নাবধি । কাশ্চিদিত্য

চুরীগণ পরিহাসপরং বচঃ। মানাপনয়নং ভক্তা। মানিন্যাঃ সুর কামুক  
কাশ্চিনাচুরিতি হরিং সন্মিতং পুরতঃস্থিতঃ। গতা সখীপমুখাপা মায়া  
পনয়নং কৃষ্ণ। কাশ্চিৎস্বিবারয়ামাসুমাধবং প্রমদোক্তমাঃ। স্মিতবক্ষুঃ  
সর্বেশং স্বচ্ছমলোপনীশ্বরং।

অর্থঃ। ঐ গোপীরা শ্রীকৃষ্ণক গৃহমধ্যে যাইতে দিল না এবং দ্বারে  
দণ্ডায়মান প্রাণনাথকে জিরাধী পুনঃ বলিলেন হে কৃষ্ণ হে বিরজাকান্ত  
আমার সম্মুখ হইতে যাও। পরে জিরাধী সখীরদিগকে আজ্ঞা করিলেন  
হে সুশীলে হে শণিকলে হে পদাবতি হে মাধবি এ ধৃতশিরো নিকে  
নিবারণ কর আমার এ স্থানে ইহার কি প্রয়োজন তখন জিরাধীর আ-  
জ্ঞাতে সখীরা হিত ও তথ্য ও মার ও সময়োচিত ও বিনয় (যে বাঁধা  
তাঁহা জিহরিকে বলিল। কেহ কলিল হে কৃষ্ণ এইক্রমে তুমি স্থানান্তরে  
যাও যখন শ্রীমতীর মান ভগ্ন হইবে তখন আমরা তোমাকে আনয়ন  
করিব। কেহ বলিল হে কৃষ্ণ এইক্রমে অন্যগৃহে যাও কেননা তুমিই  
রাধাকে বাড়তিয়াছ তোমারে না বলিয়া আর কাহাকে বলিবেন। কেহ  
বলিল মানের উপশম পর্য্যন্ত তুমি বন্দাবনে গিয়া এককণ থাক ও কেহ  
পরিহাস পূর্বক বলিল হে কামুক ভক্তি করিয়া কামিনীর মান ভঞ্জন কর  
কেহ শ্রীকৃষ্ণের সম্মুখে হাঁসিয়া বলিল মানিনীর নিকটে যাও ও তাঁহা  
কে উঠাইয়া মানভঞ্জন কর কেহ শ্রীকৃষ্ণকে বারণ করিল। তখন শ্রীকৃষ্ণ  
অন্য গৃহে গমন করিলেন কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ পরমেশ্বর সদানন্দ ও সদাহাস্য  
বদন ও স্বচ্ছ ও ক্রোধহীন কাহাকে কিছু বলিলেন না কেননা তাঁহার  
ইচ্ছাতে এইসকল হইতেছে যেহেতুক শ্রীকৃষ্ণের নানালীলা।

গোপীভির্বার্যমাণেচ জগৎকারণকারণে। সদাশূকোপ হীদামা হরৌ  
গেহান্তরংগতে। কোপদ্বাচ জিদামা দাধিকাং পরমেশ্বরীং। কৃষ্ণপঙ্কজ  
কণাং কৃষ্ণাং রক্তপঙ্কজলোচনাং। কথং বদসি মাতস্তং কটুবাৎ মদী  
শ্বরং। আশারানং পূর্বকানং কটোবি ভুং বিভূষনং। দেবীনাং প্রবরা  
ভুং নিবোধ কস্য সেবয়া। কস্য পাদার্চনেনৈব সর্বেষামীশ্বরী পরা।  
ভ্রুভজলিয়া কৃষ্ণ মুচুৎ শক্তঃ তদ্বিধাঃ কোটিশোঃ কোটিশোদেবীভঃ  
নজানাসি নিমগ্নং। বৈকুণ্ঠে জিহরেরস্য চরণাঙ্কমার্জনং। করোতি

কোনঃ শব্দঃ ইঃ সর্বনং ভক্তিপূর্বকং । সত্যতী চতুর্থে : কর্ণপীযুষসুন  
 টৈঃ । সত্যতং স্তোতি যং ভক্ত্য নজনানি তমীশ্বরং । ক্রিঃ রোষং পরি  
 ত্যজ্য ভজ্যাদাযুক্তং হরেঃ । শ্রীদামোবচনং ক্রুড়া কেবলং কটু মূলনং ।  
 সদ্যশুকোপলাবুজানুখায় সমুদাসহ । রাসেশ্বরী বহির্গতা তমুবাচহ নিধুরং  
 ক্ষুদ্রোদ্যৌ মূর্ত্তকেশী রক্তাঙ্কোরহলোচনা । দ্রাবোবাচ । রে রে জামু  
 মহামুদ শূললম্পকিঙ্কর । কৃষ্ণ জানানি সর্কার্থং নজনামিতদীশ্বর । তুদী  
 শ্বরোঃ ঐক্ক্ষোনহাস্যাকং বলাপ্রম । জানানি জনকং স্তৌতি সদা নিন্দসি  
 মাতরং । যথা রাস্ত্র ত্রিংশামিতং নিবন্তি সত্যতং । তথা নিন্দসি মাংসু  
 তথা ত্বমসুঃরাভব । গোপ বুজাসুরীঃ যোনিঃ গোপোকাচ্চ বহির্ভম ।  
 ময়াদ্য শাণ্ডোদৃষ্টং কষ্টং রক্তি তুমীশ্বরঃ । রাসেশ্বরী তমিতাক্ষা সুদ্বাপ  
 বিদুরামঃ । বয়স্যঃ সেবয়ামাসুচামৈঃ বস্ত্রমুক্তিভিঃ ।

অর্থঃ । গোপীগণকতৃক বারিত হইয়া হরি অন্যগৃহে গমন করিলে তৎ  
 ক্রণাৎ শ্রীদামা কুপিল এবং কোধেতে রক্তনয়ন হইয়া কোধেতে রক্ত  
 নয়না শ্রীরাধাকে বলিতে লাগিল হে মাতা আমি'র প্রভুকে কেন কটুবাক্য  
 বল হে দেবী বিচার না করিয়া বৃথাই তুমি ভৎসনা কর যে শ্রীকৃষ্ণ আজ্ঞা  
 রাম ও পূর্ণকাম তাঁহাকে বিড়ম্বনা কর । তুমি বুঝ দেখি কাহার পাদসে  
 বা করিয়া দেবীরদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠা হইয়াছ ও কাহার পাদপূজনেতে  
 সর্কজগতের পরমেশ্বরী হইয়াছ । এবং যে শ্রীকৃষ্ণ ভূভললোলাতে তোমা  
 র সদৃশী কোটিই দেবী সৃজিতে পারেন সেই নিষ্ঠুর গোলোকনাথকে  
 তুমি জান না ও লক্ষ্মী কেশধারা এই শ্রীহরির চরণ মার্জন করেন ও সর্ব  
 স্বতী কর্ণপীযুষস্তুবেতে তাঁহাকে স্তুতি করেন সেই ঈশ্বরকে তুমি জান না  
 অতএব শীগু কোধ ত্যাগ করিয়া শ্রীহরির পাদপদ্ম ভজনা কর । শ্রীদা  
 মের এই অতি উল্লন কটুবাক্য শুনিয়া তৎক্রণাৎ শ্রীরাধা ক্রুদ্ধা হইলেন  
 ও উঠিয়া বসিলেন এবং রাসেশ্বরী রাহিরে হাইয়া কম্পিতোদ্যৌ ও মূর্ত্ত  
 কেশী হইয়া শ্রীদামকে নিধুর বাক্য বলিতে লাগিলেন রে জামু রে মূর্ত্ত  
 রে লম্পটকিঙ্কর শোন তুই জানিস্ আমি তো'র ঈশ্বরকে জানি না ও শ্রী  
 কৃষ্ণ তো'রই ঈশ্বর আমারদের নছেন রে বুজাধাম পিতাকে জানিস্ ও  
 সদা তাঁহার কব করিস্ মা'তাকে সদা নিন্দা করিস্ যেমন অনুরেরা দেব

তারদিগকে সদা নিম্না করে তেমন আমাকে নিম্না করিন্ রে মূঢ় ভোর  
অসুরের স্বভাব অতএব তুই অসুর হ আর গোলোকহইতে বাহির হইবে  
আসুরী যোনি প্রাপ্ত হ রে মূঢ় আমি অদ্য তোকে অভিশপ্ত করিয়াছি  
ভোকে কে রক্ষা করিতে পারে । ইহা কহিয়া রাসেশ্বরী শয়ন করিলেন  
ও মৌনাবলম্বন করিলেন তখন সখীগণ রত্নমুক্তিবিশিষ্টে চামরেতে  
বাসন করিতে লাগিল ।

ঐত্বাচ বচনতম্যাঃ কোপেন ক্ষুরিতাধরঃ । শশাপ তাম্ অদ্যাদ্য বুজ  
যোনিং বুজিযামি । মানুগ্যাইব কোপন্তে তন্মাত্ত্বং মানুষ্য ভূমি । ভবিষ্য  
দি নসন্মহোময়া শপ্তা তুমধিকে । মূঢ় রায়ণপত্নীং ত্বাং বক্ষ্যন্তি জগতী  
তলে । রায়ণঃ শীহরেতং শোবশ্যোদ্বন্দ্যবনবনেঃ । গোকুলে প্রাপ্য  
তৎকক্ষং বিহৃত্য বরকননে তবিতা তে বর্ষণতং বিচ্ছেদোহরিণ্যাসহ । পুনঃ  
প্রাপ্য তমীশঞ্চ গোলোকমাগমিষ্যসি । তাত্ত্বিক্তাচ নত্বাচ সত্বগাম হরেঃ  
পূতঃ । গত্বা ননাম শ্রীকৃষ্ণং শাপাখ্যানমুবাচচ । আনপূর্য্যাত্ত্ব তৎসর্কং  
কুরোদচ ভূশং বুজঃ । উবাচ তৎকদন্তঞ্চ গচ্ছত্বং ধরনীতলং । তদন্ততা তে  
ত্রিভুবনে হাসুরৈকোভবিষ্যসি । কালে শব্দর শূলেন দেহং তাক্সা মমা  
ত্রিকং । আগমিষ্যসি পঞ্চাশং যুগেতীতে মমাশিষ্য । ঐক্সস্য বচঃঐত্বা  
তমুবাচ মুদান্বিতঃ । স্বচক্রিরহিতং মাঞ্চ কদাচিৎ করিষ্যসি । ইতুক্ত্বা  
ত্রিহরিং নত্বা জগাম স্বাপ্রমাধহিঃ । সএব শব্দচূড়শ্চ বভূব তুলনীপতিঃ ।

অর্থঃ । ঐরাধার বাক্য শুনিয়া অীদাম ক্রোধেতে কলিতোঃ হইয়া ঐরা  
ধাকে শাপ দিল যে তুমি বুজযোনিকে প্রাপ্ত হইবা ও মানুষের সদৃশ  
তোমার ক্রোধ অতএব তুমি মানুষ হইবা । কিন্তু ঐক্সের অংশজাত  
বৈশ জাতি রায়ণ ভূবন্দ্যবনে হইবে ও তোমাকে ভুলোকে লোক এই রা  
য়ণের পত্নী বলিবে এবং গোকুলে ঐক্সের দর্শন পাইয়া তাঁহার সহি  
ত বন্দ্যবনে বিহার করিবা পরে শতবৎসর ঐক্সের সহিত বিচ্ছেদ হই  
বে পুনঃ ঐক্সকে পাইয়া গোলোকে আগমন করিবা । ইহা কহিয়া অীদা  
ম ঐরাধাকে প্রণাম করিয়া ত্রিহরির নিকট আইল এবং ঐক্সকে প্রণাম  
করিয়া শাপের বস্ত্র অনূপূর্নিক সকল কহিল ও ক্রন্দন করিল । তখন  
ঐক্স অীদামকে বলিলেন যে তুমি পৃথিবীতে যাইয়া ত্রিভুবনে প্রবেশ

অসুরেন্দ্র হইবা পরে পঞ্চাশ যুগ গত হইলে শিবের শূলেতে বিদ্ধ হইয়া দেহ ত্যাগ করিবা এবং আমার বাক্যে পুনঃ আমার নিকট আসিবা শ্রীকৃষ্ণের এই বাক্য শুনিয়া শ্রীদাম আনন্দিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণকে বলিল প্রভুতোমার ভক্তিহীন আমাকে করিবেন না ইহা কহিয়া শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করিয়া আশ্রমের বাহিরেগেল। ঐশীদামই শঙ্খচূড় অসুর ও তুলসীরপতি হইল।

গতে শ্রীদামি না দেবী জগামেশ্বরসমিধিঃ। ভীতা শ্রীদাম শাপাৎসা শ্রীকৃষ্ণং সমুবাচহ। তুয়া বিনা কথমহং ধরিয়ামি স্বজীবিতং ক্রণেন মে যুগশতং কালোনাথ তুয়া বিনা। শোকাতুরাধ তাত্ কৃষ্ণেদোষয়ামাস প্রেমসীং তুয়া সাক্ষং গমিয়া নিরাধেহং ধরণীতলং। রাধাজগাম ধরণীং বারাহে হরিণা মহ। বসভানুগৃহে জম্ব ললভে গোকুলে মুনৈ। অতো হেতোর্জগামাথ আজগাম মহীতলং। বিজহার তুয়া সাক্ষং গোপবেশং বিধায় সহ। বুজ্জাণা প্রার্থিতঃ কৃষ্ণাজগাম মহীতলং। ভারাবতারণং কৃত্বা জগাম স্বালয়ং বিভূঃ।

অর্থঃ। শ্রীদাম গোলোক হইতে গমন করিলেন পর শ্রীরাধা শ্রীদামের শাপে ভে ভীতা হইয়া শ্রীকৃষ্ণের নিকট আইলেন ও শ্রীকৃষ্ণকে কহিলেন যে তোমাবিনা আমি কিপ্রকার জীবন ধারণ করিব কেননা তোমার বিরহে একক্ষণই আমার শতযুগ। তখন শ্রীকৃষ্ণ অতি শোকাতুরা প্রিয়তমাকে সান্তনা পূর্বক প্রবোধ করাইলেন যে হে প্রিয়ে রাধে তোমার অনুরোধে তোমার সহিত পৃথিবীতে আমি গমন করিব অতএব আমার বিচ্ছেদজন্য শোক করিও না। পরে শ্রীহরির সহিত শ্রীরাধা ভুলোকে আগমন করিয়া গোকুলে বসভানুর গৃহে অযোনিমস্ত্বরূপে আবির্ভূতা হইলেন। তাহা হি শ্রীনারদমুনির পূর্ব প্রপ্নের প্রত্যুত্তর এই যে শ্রীরাধার অনুরোধ হেতুক শ্রীকৃষ্ণ ভূমণ্ডলে আগমন করত অযোনিমস্ত্বরূপে বসুদেবের গৃহে আবির্ভূত হইলেন ও গোপবেশ ধারণ করিয়া শ্রীবৃন্দাবনে শ্রীরাধার সহিত বিহার করিলেন। এবং ভূভারহরণার্থ বৃজ্জা প্রার্থনা করিয়া ছিলেন অতএব কংসাদি দুষ্টগণকে বিনষ্ট করিয়া পুনঃস্বস্থানে প্রস্থান করিলেন উক্ত পুরাণপ্রমাণে পূর্ণবৃজ্জ পরমেশ্বর গোলোকনাথ স্বয়ং গোকুলে আগমন করিয়াছিলেন অতএব শ্রীকৃষ্ণ পূর্ণবতার।

## অথ শ্রীরাধাক্ষেত্র বিবাহ ।

শ্রীকৃষ্ণজন্মশেষে । একদা কৃষ্ণগহিতে নন্দোব্দাবনং যযৌ । তত্রোপবন  
ভাণ্ডীরে চারয়ামাস গোধনং । সরস্বাদুতোয়ঞ্চ পায়য়ামাস তং পণৌ  
উবাস বটমূলচ বালং কৃত্বা স্বদক্ষিণি । এতস্মিন্ধস্তরে ক্লেষণায়ামানুষ  
বিগুহঃ । চকার মায়াকস্মায়েষাঙ্কমং নভোমুনে । ঋষীতাতং মেঘ  
শব্দং বজ্রশব্দং দাক্ষিণ্যং । বৃদ্ধিধারামতিমূল্যং কল্মষানং চ পাদপান্ ।  
দৃষ্টেবং পততঃস্ফটাদনন্দভয়মবাপ হ । কথং বাস্যামি গোবৎসং বিহা  
য় স্বাশ্রমংবত । গৃহং যদি নযাস্যামি ভবিতি বালকস্য কিং । এবং নন্দ  
এবদতি রুরোদ শ্রীঃখিস্তদা । মায়্যভিয়া ভয়েশশ্চ পিতুঃ কণ্ঠংদধার সঃ ।

অর্থঃ । বুদ্ধ্যৈববর্ধপর্যন্তে শ্রীমমারায়ণ শ্রীনারদের নিকট শ্রীরাধাক্ষেত্র  
বিবাহ বাহ্যরূপে কহিয়াছিলেন এই বিবাহ সংক্রপতঃ দর্শাই । এক  
দিবস নন্দ শ্রীকৃষ্ণকে কোলে করিয়া বন্দাবনে গমন করিলেন এবং বন্দা  
বনস্থ উপবনে ও ভাণ্ডীর বৃক্ষবনে গোধন চরাইলেন ও সরোবরের সূয়া  
মু পানীয় পান করাইলেন ও করিলেন ও বালককে বক্ষমূলে করিয়া  
বটমূলকলে বিশ্রাম করিতেহেন । ঐসময় মায়ামানুষকণী শ্রীকৃষ্ণ মায়  
প্রকাশ করিলেন তাহাতে অকস্মাৎ আকাশ মেঘাঙ্কম হইল এবং ভয়া  
নক ঋষীবাযু ও মেঘ শব্দ ও বজ্রশব্দ হইল ও মূল্য বৃদ্ধিধার পড়িতে  
লাগিল এবং মহাবায়ুতে বৃক্ষমূল কল্মষান ও বৃক্ষশাখা ভগ্ন হইয়া  
পড়িতে লাগিল তাহা দেখিয়া নন্দ ভয় পাইলেন ও বলিলেন যে গোবৎ  
স সকলকে ভাগ করিয়া বাটীতে কিপ্রকার যাইব যদি না যাই তবে  
বালকের কি হইবে নন্দ ইহা কহিতে শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং ভয়েশ্বর কিন্তু মায়  
ভয়ে মায়ী কল্মস করত পিতার গলে জড়িয়া ধরিলেন ।

এতস্মিন্ধস্তরে রাধা জগাম কৃষ্ণগহিধিং । দৃষ্টে । তাতং নিজনে নন্দোবিস্ময়ং  
পরমং যযৌ । চক্রেকোটীপ্রভামূর্ত্যং ভাসবন্তীং দিশোদশ । উবাচ তাত  
সাক্ষেনত্রোভকিনমুদ্রাকঙ্করঃ । জানামি স্বং গর্গমুখাংপজাধিকশিয়াং  
হরেঃ । জানাম্যমং মহাবিশুং পরং নিগ্ধনমচ্যুতং । তথাপি মোহিতো  
হঙ্ক মানবো বিসুমায়য়া । উবাচ নন্দং না যজ্ঞামএকান্তং রহস্যকং । অহং  
দৃষ্টে ভয়ানেন কতিজ্ঞম্বলোদয়াং । বরং বৃণুব্রজেশ তুং যন্তে যবসি



বাস্তিতঃ । রাণিকাবচনং শ্রুত্বা তাম্ৰবাচ বুজেধরঃ । যুবয়োঃশ্রবণে ভক্তিঃ  
দেহি নানাত্র মে স্পৃহা । যুবয়োঃ সবিধৌ বাসং দাস্যামি তুং সুদুল্লভং  
শ্রুত্বা নন্দস্য ব. নম্রবাচ পরমেশ্বরী । দাস্যামি দাস্যামতুলমিদানীং ভক্তি  
ব্রহ্মতে । গোলোকং বাসাথোষেচ বিহায় মানদীং তনুং ।

অর্থঃ । শ্রীরাধা পরমেশ্বরী সর্দজ্ঞা তখন জানিলেন যে শ্রীকৃষ্ণের মায়া  
তে নন্দ ভীত ও বাস্তু হইয়াছে এবং শ্রীকৃষ্ণের সহিত আমার মিলনেরও  
এইসময় অতএব শ্রীমতী শ্রীকৃষ্ণের নিকটগমন করিলেন । গোলোকে  
ষাৎশরূপে পরমেশ্বরী ছিলেন তাৎশ ইন্দ্রীয়রূপ ধারণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের  
নিকট শ্রীরাধা উপস্থিতা হইলে তখন মায়া বাতবৃষ্টি নিবৃত্তা হইল এবং  
ঐ নির্জনে বনে নন্দ শ্রীরাধাকে দর্শন করিয়া বিস্ময়াগম হইল কেননা  
কোটিসংখ্যক চক্রেতে তেজ্জকে নিহুজ করে এমন যে শ্রীরাধার তেজ তা  
হাতে দশদিক্ প্রকাশিত ছিল অতএব নন্দ ভক্তিতার সজজনন ও নত  
গিরাঃ হইয়া শ্রীরাধাকে বলিলেন হে ভগবতি শ্রীকৃষ্ণের অমপ্রাশনকালে  
পূর্ণমুনি আগমন করিয়া আমাকে করিয়াছিলেন অতএব আমি জানি  
যে শ্রীহরির লক্ষ্মীহইতেও তুমি অধিকপ্রিয়া এবং এই শ্রীকৃষ্ণকেও আমি  
জানি যে ইনি শ্রীগোলোকনাথমহারিকু ও নিমন্ত্রণ পরমেশ্বর তথাপি আমি  
মনুষ্য এইপ্রযুক্ত বিষ্ণুমায়াতে মোহিত । তখন শ্রীরাধা বলিলেন হে  
রাজসাবধান আমারদিগের গুণগোলা প্রকাশ করিও না ও কতশতক্কে  
র পুণ্যফলে আমার এতক্রপের দর্শন পাইলা ও আমার দর্শন নিফল নহে  
অতএব মনোভিলষিত বর প্রার্থনা কর । তখন নন্দনিবেদন করিলেন ইন্দ্ৰ  
রি তোমারনিগের উভয়ের চরণাধিদে ভক্তি এবং তোমাদিগের উভয়ের  
নিকটে বাসনিও অন্যবরে আমার স্পৃহা নাই । নন্দের বাক্য শ্রবণ করিয়া  
পরমেশ্বরী বলিলেন তপাস্তু দাস্য পশ্যৎ দাতব্য ইদানীং তোমার ভক্তি  
হউক ও অন্তকালে এইমানবদেহ ত্যাগ করিয়া গোলোকে গমন করিবা ।

এবমুক্ত্বাতু মাননং কৃত্বা কৃষ্ণং স্ববকসি । গন্তু দূরং তংনিমায় বাহুভ্যাং  
যথোপসিতং । কৃত্বা বকসি তংকামাং শ্লেষংশ্লেষং চুচুষু চ । পুলকাঙ্কিত  
সর্ঙ্গাজী সঙ্গার রাসমণ্ডপং । এতদ্বিস্তরে রাধা মায়াসদুভয়মণ্ডপং । দর্শন  
ব্রতকলসতকেন সমন্বিতং । নানাভোগসমাকীর্ণং দিব্যদর্পণসংবতং

মণীশ্রমুক্তা মানিক্যমালাজালৈবিরাজিতং । ভূষিতং ভূষিতৈবৈকৈঃপতাকা  
নিকৈরবৈকৈঃ । কুঙ্কুমাকারমণিভিঃ সপ্তসোপানসংযুতং । যুক্তং যটপদং  
যুক্তৈঃ পুষ্পাদ্যৈশ্চ পুষ্পিতৈঃ । সা দেবী মণ্ডপং দৃষ্ট্ৱা । কণামাভাস  
রম্ভদা । দদর্শ তত্রতঃস্থলং কপূরাদিসুবাসিতং । জলকরতকুন্তলং স্বচ্ছং  
শীতং সুবাসিতং । সুধামধুভাঃ পূর্ণানি রত্নভাণ্ডানি নারদ ।

অর্থঃ । তখন যশোদার নিকট লইয়া যাওন কারণ নন্দ শ্রীকৃষ্ণকে জীরা-  
ধার কোলে দিয়া গোধন পালনে গমন করিলে শুরাধা আনন্দ পূর্বক  
শ্রীকৃষ্ণকে বক্সস্থলে লইলেন এবং বাহুদ্বয়েতে বহন করিয়া নন্দালয়ের  
অভিমুখে অনেক দূর যাইয়া পুনঃ বক্সস্থলে ধারণ করিয়া কামভাবে আ-  
লিঙ্গন করিতে চেষ্টা করিলেন । তখন শ্রীমতী সর্কাসপলকিতা হইয়া  
গোলোকস্থ রাসমণ্ডপ অরূপ করিলেন । উৎকাল অকস্মাৎ সম্মুখে উত্তম  
রত্নময় এক রাসমণ্ডপ দেখিতে পাইলেন এই রাসমণ্ডপ রত্নময় শত বল-  
সেতে অধিত ও ভূষিতবস্ত্রের পতাকা সকলেতে ভূষিত ও মণি ও মুক্তা  
ও মানিক্যময় মালাজালেতে বেষ্টিত এই রাসমণ্ডপের সপ্তসোপান এসোপান  
কুঙ্কুমাকার মণিতে নিখিঁত এবং মণ্ডপ মধ্যে নানাবিধোৎসব ও দিব্য  
দর্পণ আছে ও মণ্ডপের বাহিরে পুষ্পাদ্যন ও তাহাতে নানাবিধীয়  
পুস্পকল প্রকটিত এই পুষ্পোপরি ভুমরগণ প্রজায়মান আছে জীরাধাদেবী  
এইরূপ রাসমণ্ডপ দেখিয়া আনন্দে তদ্বন্দ্বো প্রবেশ করিলেন পরে সে-  
খানে কপূরাদিবাসিত তাছল ও রত্নকুন্তল নিখিল ও শীতল ও সুবাসিত  
জল এবং অমৃত ও মধুতেপূর্ণ রত্নভাণ্ড সকল দেখিলেন ।

পুরুষঃ কমণীক কিশোরঃ শ্যামসুন্দরঃ কোটিকম্পলোলাভঃ চন্দ্রনে-  
ত্রিভূষিতঃ । শ্যামং পুষ্পশয্যায়াং সম্বিতং সুমনোহরং । পীতবস্ত্র পরী-  
ধানং প্রাশয় বদনেচ্ছয়ং । ক্রোড়ং বাসকশূন্যক দৃষ্ট্ৱা তং নবযৌবনং ।  
সর্কাস্য িহ্বরপা সা বিস্ময়ঃ পরমং যযৌ ।

অর্থঃ । এই রাসমণ্ডপের মধ্যে পুষ্পশয্যায় শানকারি এক পুরুষকে  
জীরাধা দেখিলেন এই পুরুষ পঞ্চদশবর্ষবয়স্ক ও শ্যামবর্ণ ও সুন্দর ও  
বাহুনির ও কোটিকম্পের সঙ্গ ও চন্দ্রনেতে ভূষিত ও জীবৎ হালিহরদ  
ও মনোহর ও পীতবস্ত্র পরিধায়ি ও প্রসন্নবদন ও প্রসন্নমুখ ও নবযৌবন

বিশিষ্ট। এইরূপ দর্শন করিতেই দেখেন যে কোঁড়ে বালক নাই জীরাণী সর্বজ্ঞানময়ী তথাপি তখন বিষয়াপন্ন হইলেন।

রূপং রাসেশ্বরী দৃষ্টা। মুমোহ সমনোহরং। কামাক্ষীকৃষ্ণ কোঁরাভা। মুগ্ধচক্ষুঃ পণ্ডো মুদা। নিমেষরহিতা রাণী নবসঙ্গমলালসা। তামুবাচ হরি স্তম্ভ শ্বেতাননসরোরুহাং। রাধেশ্বরসি গোলোকবৃন্দান্তঃ। সুরসংসদি। অদ্য পূর্ণ করিষ্যামি স্বীকৃতং যৎ পুরা প্রিয়ে। ত্বংমে প্রাণাধিকা রাধে প্রেয়সী শ্বেয়সীপরা। যথা তুচ্ছ তথাহুচ্ছ হেদোহিনাবয়োরুদ্রং। তৎসর্ব স্বরূপাসি সর্বরূপোহমক্ষরে। জীরাধেবাচ। অরামি সর্বং জানামি বিশ্ব রামি কথং বিভো। যত্নংবদসি সর্বাং তৎপাদাঙ্গপ্রসাদতঃ। বক্ষঃস্থলে চ শিরসি দেহি তে চরণাঙ্কুঃ। দুনোতি মমনঃ সদ্যস্তদীয় বিরহানলাং রাধিকা বচনং ক্রুদ্ধা জ্বালা পুরুষোত্তমঃ। তামুবাচ হিতং তথ্যং। ঐতি অতিনিরূপিতং। তিষ্ঠ ভজ্যে ক্লমং ভজ্যং করিষ্যামি তবপ্রিয়ে। ত্বমনো রথপূর্ণস্য স্বয়ং কালোয়মাগতঃ।

অর্থঃ। রাসেশ্বরী রাধা শয়ান পুরুষের মনোহর রূপ দর্শন করিয়া কামোতে মাহিতা ও নবসঙ্গমলালসা হইলেন ও চক্ষুরূপ চকোরদ্বয়েতে তাঁহার মুগ্ধচক্ষুর ঐচ্ছিকা নিমেষরহিতা হইয়া পান করিলেন। ঐ শয়ান পুরুষ মায়াবী জীকৃষ্ণ তখন ঐষং হাস্যবদনা রাধাকে বলিলেন জীরাধে গোলোকেব বৃন্দান্ত কিরণ হব দেবসভার মধ্যে আমি যাহা অঙ্গীকার করিয়াছিলাম তাহা অদ্য পূর্ণ করিব এবং তুমি প্রেয়সীর শ্বেয়সী ও আমার প্রেয়সী ও যেমন আমি তেমন তুমি উভয়ের কিছু ভেদ নাই এবং তুমিও সর্বরূপা আমিও সর্বরূপ। তখন জীরাধা বলিলেন প্রভু আমার সকল অরণ হয় ও আমি সকল জানি কেন বস্তু হইব কিন্তু প্রভু যাহা কহিয়াছেন যে আমি সর্বরূপা তাহা তোমার চরণ প্রসাদাৎ অতএব আমার মস্তকে ও বক্ষঃস্থলে তোমার চরণাবিন্দ অর্পণ কর কেননা তোমার বিরহ অগ্নিতে আমার মন তাপিত হইতেছে। জীরাধার এইরূপ প্রবণ করিয়া জীকৃষ্ণ ঐষং হাসিলেন এবং ঐতি ও অতিশাঙ্কে বিহিত ও হিত ও তথ্য যাহা তাহা কহিলেন প্রিয়ে একক্লম তিষ্ঠ ভজ্যে তোমার মনোরথ পূর্ণহওনের সময় উপস্থিত অর্থাৎ বেদ ও ঐতিশাঙ্কে বিহিত বিবাহ অর্থাৎ কৰ্তব্য ও বিবাহানন্তর বিহার।

এতন্মিশ্তরে বুদ্ধা জগাম পুরতোহরেঃ । মালাকমণ্ডলুকর জ্বলকাস্য  
চতুর্গুহঃ । গত্বা ননাম তং কৃষ্ণং অতুটাব যথাগমং । পূনরনুভা অভু-  
ভক্ত্যা জগাম রাধিকান্তিকং । মূর্খা ননাম ভক্ত্যাচ মাতুলকরণাঙ্কুজং ।  
যথাগমং অতুটাব পুটাজলিযুতঃপুনঃ । বুদ্ধগন্তবনং অত্বা তমুবাচা হ  
রাধিকা । বরংবর্ণ দ্বিধাতন্তং যন্তে মনসি বর্ততে । রাধিকাবচনং অত্বা  
তামুবাচ জগদ্বিধিঃ । বরঞ্চ যুবয়োঃ পাদপদ্মে ভক্তিস্তু দেহিমে । ইত্যাক্ষে  
চ বিধৌ রাধা তুং যানীতুবাচহ ।

অর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণের ইচ্ছাতে তখন সেখানে বুদ্ধা আগমন করিলেন  
তিনি হস্তে মালা ও কমণ্ডলু পারী ও জ্বলহাস্য চতুর্গুহ এবং শ্রীকৃষ্ণকে  
অগাম করিয়া আগমোক্ত স্তবেতে স্তুতি করিলেন ও পুনঃ অগাম করিয়া  
শ্রীরাধার নিকটে গেলেন ও মাতার চরণারবিন্দে প্রণাম করিয়া পূর্ববৎ  
স্তুতি করিলেন । তখন শ্রীরাধা বলিলেন বুদ্ধা অতীত বর প্রার্থনা কর  
বুদ্ধা বলিলেন তোমারদিগের উভয়ের চরণে ভক্তি দেও এই বর শ্রীরাধা  
বলিলেন তথাহু কিন্তু তুমি কর্তব্য কার্য করিয়া ত্বরায় গমন কর অর্থাৎ  
বিলম্ব অসহ্য ।

তদা বুদ্ধা তয়োর্মধ্যে প্রজ্জ্বল্য চ হৃতাশনং । হবিঃ সংস্কৃত্য হবনং  
চকার বিধিনা বিধিঃ । উখায় শয়নাং কৃষ্ণ উবাস বহ্নিসমিধৌ । বুদ্ধণো  
ক্টেন বিধিনা চকার হবনং স্বয়ং । অগময়া হরিং রাধাং বেদানাং জম্বুতঃ  
স্বয়ং । তাক্ষ তং কারয়ামাস মণ্ডপা চ অদক্ষিণং । অগময়া পুনঃ কৃষ্ণং  
বাসয়ামাস তাং বিধিঃ । তস্যাহস্তঞ্চ শ্রীকৃষ্ণং আহয়ামাস সদিধা । বে  
দোক্তমণ্ডপন্যাসং পাঠয়ামাস মাধবং । সংস্থাপ্য রাধিকা হস্তং হরেব  
ক্লসি বেদবিৎ । শ্রীকৃষ্ণহস্তং রাধায়াঃ পৃষ্ঠদেশে প্রজাপতিঃ । স্থাপয়িত্বা  
চ মন্ত্রাংস্ত্রীন্ পাঠয়ামাস রাধিকাং । পারিজাতপ্রসূনানাং মালা জালান্  
লম্বিতাং । শ্রীকৃষ্ণস্য গলে বুদ্ধা রাধাদারা দদৌ যুদা । রাধাবলে হরি  
দারা দদৌ মালাং মনোরমাং । পুনশ্চ বাসয়ামাস শ্রীকৃষ্ণং কমলোদ্ভবঃ  
তদ্বাসপাশে রাধাক্ষ সমিত্যাম্ কক্ষচেতসং । পুটাজলিং কারয়িত্বা মাধবং  
রাধিকাং বিধিঃ । পাঠয়ামাস বেদোক্তান্ পঞ্চ মন্ত্রাংশ্চ নারদ । অগমব্য  
পনঃ কৃষ্ণং সমর্প্য রাধিকাং বিধিঃ । কনাকাক্ষ যথা ভাতো ভক্ত্যা তযৌ

হরেঃ পুংঃ । এতন্মিষম্বরে দেবাঃ মানন্দথলকোন্সমাঃ । দম্ভুভিংবাদয়া  
মানুরানকং মুরজাদিকং । পারিজাত প্রসূনানাং পুষ্পাবৃষ্টিং চকারহ ।  
জগৎকর্তৃপ্রবরা ননৃতুং প্ৰসরোগনাঃ । তুচ্চাব জীহরিং বুক্ষা তমুবাচচ ন  
স্মিতঃ । যুনয়োঃ চরণাষ্টোজৈ ভক্তিং মে দেহি দক্ষিণাং । বুক্ষণোবচনং  
ঐত্বা তমুবাচ হরিঃ স্বয়ং । মদীয়চরণাষ্টোজৈ সুদৃঢ়া ভক্তিরস্মতে । স্বস্থানং  
গচ্ছ ভদ্রস্তে ভবিতা নাত্র সংশয়ঃ । ঐশ্বর্যস্য বচঃ ঐত্বা বিধাতা জগতাং  
মুনে । প্রণম্য রাধাং কৃষ্ণ জগাম স্বলয়ং মুদা ।

অর্থঃ । তখন বুক্ষা উভয়ের মধ্যে কুশাধিকা করত অগ্নি জ্বালিলেন ও  
আজ্যসংস্কার করিয়া হোম করিলেন ও শ্রীকৃষ্ণ পুষ্পশয্যাহইতে গাত্রো-  
থান করিয়া অগ্নির নিকট বসিলেন এবং বুক্ষদর্শিত বিম্বিতে হোম করি-  
লেন । এই বিবাহে বুক্ষাই পুরোহিত ও বরকর্তা ও কন্যাকর্তা অতএব  
বুক্ষার আদেশে শ্রীরাধা আসিয়া শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম করিয়া সপ্তবার প্রদ-  
ক্ষিণ করিলেন ও পুনঃ প্রণাম করিয়া স্বসম্প্রদান স্বয়ং করিলেন । স্বপ্রদা-  
নের পতিং কৰ্মাদিতি বিধিঃ । তখন বুক্ষা বর ও কন্যা উভয়কে উৎকীর্ণ  
কর ইয়া বরের বামে কন্যাকে রাখিলেন এবং বরকে কন্যার পাণি  
এহণ করা ইয়া দেদৌক্য সপ্ত মন্ত্র পড়াইলেন এবং কন্যার হস্ত বরের বক্ষ  
স্থলে ও বরের হস্ত কন্যার পৃষ্ঠে স্থাপন করাইয়া তিন মন্ত্র কন্যাকে পড়া-  
ইলেন । পরে পারিজাতপুষ্পের মালা কন্যার হস্তেতে বরের কণ্ঠে ও  
বরের হস্তেতে কন্যার কণ্ঠে দেওয়াইলেন । পুনঃ পুরোহিত বরকে বলা  
ইয়া বরের বামে কন্যাকে বসাইলেন এবং বরের প্রতি কন্যাকে কৃত্য  
জলি করাইয়া পঞ্চ মন্ত্র পড়াইলেন ও পুনঃ প্রণাম করাইলেন । যেমন  
পিতা কন্যাকে বর সমর্পণ করে তেমন বুক্ষা শ্রীরাধাকে শ্রীকৃষ্ণ সমর্পণ  
করিয়া ভক্তিভাবে অগ্নে দাঁড়াইলেন । ঐ সময় দেবতারা আনন্দিত হই-  
য়া দম্ভুভি ও চক্কা ও মুরজাদি বাদ্য বাজাইলেন এবং পারিজাত পুষ্পের  
পুষ্পাবৃষ্টি করিলেন ও গচ্ছকর্তৃরা গান করিলেন ও অপসরগণ নৃত্য করি-  
লেন এবং বুক্ষা স্তুতি করিয়া হাম্যবদনে বসিলেন যে বিবাহের দক্ষিণা  
আমি পাইব কিন্তু অন্যদক্ষিণ চাহি না কেবল শ্রীরাধাকৃষ্ণের চরণাবি-  
শেষে ভক্তি দক্ষিণা আমাকে দিউন তখন শ্রীকৃষ্ণ বসিলেন তথাছু তাহাই

হইবে স্বহস্তে গ্রহণ কর পরে বুঝা অীরাধাক্ষকে প্রণাম করিয়া গমন করিলেন ।

গতে বুঝাণি সা রাধা সন্মিতা বক্রমোচনা দর্শং দর্শং হরেবর্তুং চছাদি বীড়িয়া মুখং । পুলকান্তিসর্বাঙ্গী কামবাগপ্রপীড়িতা । প্রণম্য অীহরিং ভক্তগ জগাম শয়নং হরেঃ । চন্দনা গুচ্ছঃ পঙ্কজ কস্তুরীকুঙ্কমান্বিতঃ । ললাটে তিলকং দদ্বা দদৌ ক্ষমা বক্ষসি । সুধাপূর্ণং রত্নপাত্রং মধুপূর্ণং মনোহরং । প্রদদৌ হরয়ে ভক্ত্যা বুবুজে জগতীপতিঃ । তাবলং বরং রম্যং কর্ণাদিসুবাসিতং । দদৌ ক্ষম্য সা রাধা সাদরং বুবুজে হরিঃ । চছাদি সন্মিতা রাধা হরিদন্তং সুধাং মধু । তাবলং তেন দক্ষ বুবুজে পূর তোহরেঃ । করে ধৃত্বাচ তাং ক্ষঃ স্বপয়ামাস বক্ষসি । শ্ধারাক্ষেবিধং কক্ষচকার কামশাস্ত্রবিৎ ।

অর্থঃ । বুঝা গমন করিলে অীরাধা ইচ্ছাংহান্য করত বক্র চক্ষুতে ত্রীক্ষের প্রতি পুনঃ অবলোকন করিয়া লজ্জাতে মুখ ঢাকিলেন এবং সর্বাঙ্গে পুলকিতা ও কামবাগে পীড়িতা হইয়া অীহরিকে প্রণাম করিলেন ও শয়্যার নিকট গমন করিলেন । পরে চন্দন ও অগুরু ও কস্তুরী ও কুঙ্কমের পাঙ্কতে ত্রীক্ষের কপালে ও বক্ষস্থলে তিলক দিলেন এবং অমৃত ও মধুতে পূর্ণরত্নপাত্র ও কর্ণাদি বাসিত তাবল ত্রীক্ষকে দিলেন ও ত্রীক্ষ আদরপূরক ভোজন করিলেন । ঐ সকল জব্য ত্রীক্ষ স্বহস্তে অীরাধাকে দিলেন তিনি লজ্জিতা ও সন্মিতা হইয়া ভোজন করিলেন । অনন্তর ত্রীক্ষ কামশাস্ত্রোক্ত অক্টেবিধ মিধুন অীরাধাকে দর্শাইলেন ।

ববু শিশুরূপঃ স্টেকশোভঃ নিহারচ । দদর্শবালকং রাধা কদম্বং পীড়িতং ক্ষুধা । যাদৃশং প্রদদৌ নন্দোভিক্রং তাদৃশনচ্যুতং । তূর্ণং বন্দা বনাজাধা জগাম নন্দমন্দিরং । যশোদাটৈ শিশুং দাতুমুদাতা সেতুবাচহ । গৃহীটভবং শিশুং ক্ষুণ্ণং কদম্বং ক্ষুধাতুরং । গোষ্ঠে স্থং যামিনা দত্তং প্রাপ্তাতি যাতনাময় । সন্নিহং বননং বৃক্টের্মম্বাচ্ছ্রেতিদুর্দিনে । পিচ্ছিলে দুর্গমোজেকে যশোদে বোচুমক্ষমা । গৃহাণ বালকং ভজ্যে স্তনং দদ্বা প্রবোধয়গৃহং চিরং পরিত্যক্তং যামিতিঃ মুখং সতি । ইতাক্ষা বালকং দদ্বা জগাম স্বগৃহং সতি । যশোদা বালকং নীত্বা চুচুঃ চ স্তনং দদৌ ।

অর্থাৎ। মনস্তর শ্রীকৃষ্ণ পুনঃশিশুরূপ হইলে জীরাধা দেখিলেন যে বালক ক্রন্দিত ও ক্ষুধিত ও নন্দ যাদৃশ ভীত শিশু দিয়াছিল তাদৃশই অতএব বালককে কোলে করিয়া শিশু নন্দালয়ে গমন করিলেন ও যশোদার কোলে শিশুকে দিবার সময়ে বলিলেন যশোদা তোমার স্নানি গোষ্ঠে শিশুটি দিয়াছিল ইহাকে কোলে করিয়া অদ্য আমি বড় সাতনা পাইয়াছি মেঘাচ্ছন্ন দুর্দিন ও পথ পিচ্ছল দুর্গম ও বৃষ্টিতে অঙ্গের বস্ত্র ভিজিয়া গেল ও তোমার বালক যে স্থূল ভারি ও ক্ষুধাতুর কান্দিতে লাগিল ও আমি বহিয়া আনিতে পারি না লও বালককে শুনপান করাও বাটী হইতে অনেকক্ষণ আমিিয়াছি বইসগো আমি আউনি ইহা কহিয়া জীরাধা নিজ গৃহে গমন করিলেন ও যশোদা শ্রীকৃষ্ণকে লইয়া চুষন করিয়া স্তন্যপান করাইলেন। ঐরূপ অনন্ত জীরাধাকে বিবাহ করিয়া বিহার করিয়া ছিলেন কেননা বেদপ্রবর্তক পরমেশ্বর বেদাভিচার উল্লঙ্ঘন করেন না। এবং যে সকল গোপীরা সজ্জিত শ্রীকৃষ্ণ রাসক্রীড়া করিয়াছিলেন তাহারা জীরাধার শরীর হইতে নিগতা অতএব জীরাধার বিবাহেতে তাঁহাদেরিগের বিবাহ বিদ্ধ তথাহি রাসদ্রুম্যে। চকার ক্লেমা যাবিস্ত যো বিভিবুজমশুলে। রাসংরাধাশরীরান্তাঃ সজ্জতাঃ সন্দরীবরাঃ। ইতি শ্রীকৃষ্ণ জন্মশস্য পঞ্চদশাধ্যায়ে কথিত জীরাধাকৃষ্ণ বিবাহঃসম্পূর্ণঃ।

স্কান্দে। সন্তি দ্বীপাহানেকাবৈ পারাবারান্তরস্থিতাঃ। জম্বুদ্বীপসমোদ্বীপোনকপি জগতীতলে। তত্রাপি নব বর্ষাণি ভারতবর্ষে চোত্তমং। যতোহি কৰ্মভূরেষা অতোন্যা ভোগভূমিঃ।

অর্থঃ। সপ্তসমুদ্রেতে আবৃত সপ্তদ্বীপ আছে এই সমুদ্রের মধ্যে জম্বুদ্বীপ প্রথমে কারণ জম্বুদ্বীপে দেবতারদিগের বাসস্থান সুমেরু ও কৰ্মভূমি আছে। জম্বুদ্বীপ নয়বর্ষময় এই নয়বর্ষের মধ্যে ভারতবর্ষ উত্তম। যেহেতুক অন্য অষ্টবর্ষ কেবল ভোগ ভূমি ও ভারতবর্ষ কৰ্মভূমি ইহার কারণ কিঞ্চৎ কাহ। ঐশ্বরের সকল অবতার প্রায় ভারতবর্ষে তাহাতে ভগবৎ পাদম্পর্শে এই ভূমি অতি পবিত্রা এবং কাশি কাঞ্চী হরীদ্বার অযোধ্যা দ্বারকা মথুরা অবন্তী এই সপ্ত মূর্তিপুত্রী ও পুরুষোত্তমক্ষেত্র হরিক্ষেত্র প্রণবক্ষেত্র বিজয়ক্ষেত্র পুরুষক্ষেত্র কুরুক্ষেত্র বন্দাবন তপোবন একাম-

কানন গোকর্ণ নৈমিষারণ্য দণ্ডকারণ্য গয়া প্রয়াগ বদরিকাশ্রম কেদার কাল  
 ষ্টন চন্দ্রশেখর মহালয় ভৃগুতন্ত্র শ্রীরঙ্গ শ্রীশৈল বৈকুণ্ঠাদি রামসেতু ব্রাহ্মক  
 কামাখ্যা জালমুখী কন্যাদুর্গাদি শতসহস্র মুক্তিক্ষেত্র। এবং গঙ্গা গোদা  
 বরী গণ্ডকী গোতমী কাবেরী কুমারী নর্মদা সরস্বতী যমুনা সরস্বতী প্রভাব  
 তী প্রভাস শতক্রমিক্স কৌশিকী চন্দ্রভাগা বিপাশা বিকুল্যা শ্ববিকুল্যা  
 শ্বমিকন্যা চৈতরণী চৈপায়নী ভামুপর্নো ভাপী পয়োষী কেবলী কতমা-  
 ল্য কৃষ্ণবেণু দেবস্বতী দ্রিসামা বাক্কী বৃদ্ধবেদী বেণীগঙ্গা ভীমরথী সরযু  
 সরযুনরঃ পঞ্চাপ্নরঃ সরঃ শোণ নদ বিন্দুহুদ মার্কেণ্ডেয়হুদ মীতাকুণ্ড সূর্য্য  
 কুণ্ডাদি বৃদ্ধতথ গঙ্গাসাগরের সমগ্র মহোদধি মণিকির্কাদি পুণ্যজলবি-  
 শিষ্টে নদী নদ হুদ কুণ্ডাদি মহাতীর্থ সকল ও এই পুণ্যনদী নদাদির তীরে  
 কোটি দেবালয় ও কোটি গ্রাম্য দেবালয় ভারতবর্ষে আছে। এবং  
 অগস্ত্য অদ্রিস অত্রি অরুণি অরিস্টনেমি অষ্টাবক্র অংশুমনি অলঙ্ঘ্যন  
 অসিত আপস্তম্ব আশ্বলাইন আত্মীক আসুরি উজ্জ্বল উপমনু উপশাস্ত  
 উপজ্ঞান উত্তর উত্তরা উদ্দালক শ্বাশ্বত কচ ক্রতু কর্দম কপিল কণ্ঠকগদ  
 করণ কশ্যপ কাশ্যপ কাত্যায়ন কুংস কৃষ্ণাশ্রয় কৌথুম কৌণ্ডিন্য গর্গ  
 গালব গোভিল গোতম গৌতম গৌরমুখ চ্যবন জরৎকারু জমগ্নি জামদগ্ন্য  
 জাতকর্ণ জাবালি জৈগীষবা জৈমিনি ত্রিব্রহ্ম দক্ষ দালভ্য দুর্জালা দেবল  
 ধোম্য নর নারায়ণ নারদ প্রচেতস্ প্রকল্প পঞ্চশিখ পরাশর্য পানিনি পি  
 প্পলাদ পুলস্ত্য পুলহ পৈল ভরদ্বাজ ভরত ভাণ্ডরি ভার্গব ভৃগু মরীচি  
 মতঙ্গ মার্কেণ্ডেয় মাণ্ডব্য মাণ্ডবীসূত মুদাল মুকু মৈত্রেয় যাজ্ঞবল্ক্য কুচি  
 লিখিত লোকাক্ষি লোমশ লোমচরণ বসিষ্ঠ বৎস বামদেব বাল্মীকি বার্হ  
 স্পত্য ব্যাসুপদ বিভাণ্ডক বিশ্বামিত্র বিশ্ব বৃহস্পতি বেদব্যাস বেদশিরস্  
 বৈশম্পায়ন বোচু শঙ্কর শঙ্খ শাতাতপ শালঙ্কায়ন শাকটায়ন শাকল্য শা  
 শিল্য শাক্তি শিলাদ শীলব্রতী শুক শুক্ল শৃঙ্গী শৌনক সনক সনন্দন সনা  
 তন সনৎকুমার সম্বর্ষ সরদ্বান সমীক সুমন্ত সুপ্রত সৌভরি হংস হারিত ।  
 ইত্যাদি শ্বমি দেবর্ষি বৃদ্ধর্ষি মহর্ষি মুনিগণ তপস্বি সদাচারি বৃদ্ধচারি  
 গৃহস্থ বানপ্রস্থ বতি যোগি যাজ্ঞিক সাধিক তপস্বিসিদ্ধ ময়সিদ্ধ যোগসিদ্ধ  
 শাস্ত্রজ্ঞানি বৃদ্ধজ্ঞানি জীবমুক্ত সকলের অধিষ্ঠানকারণ ভারতবর্ষ পবিত্র  
 অত্যন্ত বর্ষ্যযোগ্য স্থান ।



বিষ্ণুপুরাণে। গায়ন্তি দেবাঃ কিল গীতকানি ধন্যাস্তু যে ভারতভূমি  
ভাগে। স্বর্গাপবর্গাস্পাদহেতুভূতে ভবন্তি ভূয়ঃ পুরুষাঃ সুরস্বাঃ।

অর্থঃ। ভারতবর্ষে পুণ্যকর্ম করিয়া জীবেরা দিব্যদেহ ধারণ করত  
স্বর্গে গমন করে এবং পুণ্যানুসারে স্বর্গভোগ করে পরে পুন্যশেষে স্বর্গ  
হইতে পতিত হইয়া পৃথিবীতে জাত হয়। তাহাতে দেবভারা গান ক-  
রত বলিতেছেন যে দেবশরীর পতিত হইলে যে জীবেরা পুনর্বার ভা-  
রতভূমিতে জন্মপ্রাপ্ত হয় তাহারা ধন্য কেননা ভারতভূমি স্বর্গ ও মোক্ষ  
সাধনের কারণ অর্থাৎ এই কর্মভূমিতে তপ জপ যজ্ঞ দান তীর্থস্নানাদি  
কর্ম করিয়া স্বর্গে গমন করে ও ভক্তিপূর্বক দেবতোপাসনদ্বারা সালো-  
ক্যাদি মুক্তিপ্রাপ্ত হয় ও বুদ্ধজ্ঞানদ্বারা পরমমুক্তি প্রাপ্ত হয়। ইতি জম্বু  
দ্বীপবর্ণনং সমাপ্তং।

অথ সাত সমুদ্র ও ছয় দ্বীপের বর্ণনা।

বিষ্ণুপুরাণে। জম্বুদ্বীপং সমাবৃত্তা লক্ষ্যযোজনবিস্তরঃ। মৈত্রেয় বল  
য়াকারঃ স্থিতঃ ক্রান্তো দধিবহিঃ। শিবগীতায়াম্। ভগবান্মনুষ্যৈব নো  
ল্লঙ্ঘ্যালবণাশুধিঃ।

অর্থঃ। জম্বুদ্বীপের বাহিরে লবণসমুদ্র আছে সে বিস্তারে লক্ষ্যযোজ  
ন ও দৈর্ঘ্যেতে বলয়াকারে জম্বুদ্বীপকে বেষ্টিত করিয়াছে ও দৈর্ঘ্যের  
পরিমাণ শাক্তোক্ত নহে কেননা গোলাকার ও লক্ষ্যযোজন জম্বুদ্বীপের  
বেষ্টিত যত পরিমাণ হয় তাহা বুদ্ধিগম্য এবং সমুদ্রের মধ্যে অনেক  
উপদ্বীপ আছে ঐসকলের বর্ণনা শাক্তে দৃষ্ট হয় না কিন্তু প্রয়োজনবশতঃ  
লঙ্কার বর্ণনা রামায়ণে আছে। এবং নৌকাদি কোনো উপায়দ্বারা লব  
ণসমুদ্রের ওপারে মনুষ্য যাইতে পারে না কেননা চারিলক্ষ ক্রোশ জল  
পথ যাওয়ার উপায়্যাতব্য।

নৈবে। প্লক্ষদ্বীপে প্লক্ষবৃক্ষঃ শালালো শালালিঃ স্মৃতঃ। কুশদ্বীপে  
কুশস্তম্বঃ ক্রৌঞ্চদ্বীপে মহাগিরিঃ। শাকদ্বীপে শাকবৃক্ষঃ পুষ্করে পুষ্করঃ  
স্মৃতঃ। সর্কষাঠৈব দ্বীপানাং সপ্তসপ্তৈব পর্বতাঃ। সপ্তৈব নদাস্তে  
যান্তি বর্ষানি সপ্ত সপ্তৈব। নন্ত রোগান জরা ন শোকান পরিশুমঃ।

মান্যঃ জিয়ং বিজ্ঞানন্তি চক্রবাকসধর্মিণঃ । ত্রেতাযুগসমঃকালঃ সর্ষদেব  
মহামতে । প্লক্ষদ্বীপাদিসু বৃক্ষান্ শাকদ্বীপান্তকেযুর্দৈ । পঞ্চবর্ষ সহস্রাণি  
জনাভীবন্ত্যনাময়াঃ ॥

অর্থঃ । প্লক্ষদ্বীপে এক পাকুড়বৃক্ষ আছে তন্মতে দ্বীপের নাম এবং  
সর্ষদেব । শাল্মলীদ্বীপে শাল্মলিবৃক্ষ ও কুশদ্বীপে বৃহৎ কুশস্তম্ব ও ক্রৌ-  
ঞ্চদ্বীপে ক্রৌঞ্চপক্ষী ও শাকদ্বীপে শাকবৃক্ষ ও পুষ্করদ্বীপে পদ্মপুষ্পের  
মহাবৃক্ষ আছে এবং প্লক্ষদ্বীপঅবধি শাকদ্বীপপর্যন্ত পঞ্চদ্বীপে মণ্ড ২  
প্রধান পক্ষী ও মণ্ড ২ প্রধান নদী ও মণ্ড ২ বর্ষ আছে এইসকল বর্ষায়  
লোকেরদিগের রোগ ও শোক ও জরা ও পরিভ্রম নাস্তি ও তাঁহারা পর  
স্ত্রীসেবন করেন না স্বর্গীয় সহিত যুগল চর এবং প্লক্ষদ্বীপে সর্ষদেব  
তায়ুগের তুলাকাল অতএব পঞ্চমহাসু বৎসরপর্যন্ত লোক বাচে ।

বিষ্ণুপুরাণে । ক্ষারদেন যথা দ্বীপোজ্জ্বলসু জোভিবেষ্টিতঃ । সংবে-  
ষ্টো ক্ষারগুদগ্নিঃ প্লক্ষদ্বীপস্তথা স্থিতঃ । জঙ্ঘদ্বীপস্য বিস্তারঃ শতসাহস্র  
সম্মিতঃ । সএব দ্বিগুণোবৃক্ষান্ প্লক্ষদ্বীপে পূজ্যদ্রুতঃ । বর্গস্তত্রাপি চত্বার  
স্তান্নিবোধ দ্বিজোত্তম । আখ্যকাঃ কুরবাস্টমব বিবিংশাভাবিনশ্চ য়ে ।  
বিপ্লবত্রয়ৈবৈশ্যাস্তে শূদ্রাশ্চ মুনিসত্তম । ইত্যন্তে তত্র ভগবাংস্তৈবৈর্নরা  
খ্যাদিভিঃ । সৌমরপী জগৎসুখো সর্ষঃ সর্ষেশ্বরোহরিঃ ।

অর্থঃ । লবণসমুদ্রের ওপারে প্লক্ষদ্বীপ সে ছিল এক যোজন বিস্তৃত ও দৈ-  
র্ঘ্যেতে লবণসমুদ্রকে বেষ্টিত করত আছে ও প্লক্ষদ্বীপে বৃক্ষাদি চারি  
জাতি আছে কিন্তু তদ্দ্বীপীয় সংজ্ঞাতে বৃক্ষকে আখ্যক ও ক্রিয়াকে কুরব  
ও বৈশ্যকে বিবিংশ ও শূদ্রকে ভাবি বলে এইসকল জাতীয় মনুষ্যগণ চ-  
ক্রে সুখী পাতা হস্তী ঈশ্বর বলিয়া মানে ও চক্ররূপেতে আরাধনা করে ।

বিষ্ণুপুরাণে । প্লক্ষদ্বীপঃ প্রমাণেন প্লক্ষদ্বীপঃ সমাবৃতঃ । তথৈবেক্ষুর  
সোদেন পরিবেশানুকারিণা । শাল্মলেন সমুজ্জোসৌ দ্বীপেনেক্ষুরসোদ-  
কঃ । বিস্তারঃ দ্বিগুণেনায়ং সর্ষতঃ সংবৃতঃ স্থিতঃ । শাল্মলে যেতু বর্গান্ত  
বসন্তোতে মহামুনে । বৃক্ষাণাঃ ক্রত্বিয়াবৈশ্যাঃ শূদ্রাষ্টমব বজ্জিতং ।  
বায়ুভূতং মুখশ্রেষ্ঠৈর্ষজ্বিনোযজ্ঞসংজিতং । এবদ্বীপঃ সমুদ্রেণ সুরোদেন  
সমাবৃতঃ । বিস্তারঃ শাল্মলস্যেব সমেনতু সমবৃত্ততঃ ।

অর্থঃ। ইক্ষুরসমুদ্রেতে পল্লবদ্বীপ বেষ্টিত আছে ঐসমুদ্র দ্বিলক্ষ যোজন বিস্তৃত এবং ঐসমুদ্র শাল্মলিদ্বীপেতে বেষ্টিত আছে শাল্মলি দ্বীপ চতুর্লক্ষ যোজন বিস্তৃত। শাল্মলিদ্বীপে ব্রাহ্মণাদি চারিজাতি আছে তাহারা বায়ুকে ঈশ্বর করিয়া মানেন ও তাঁহাকে যজ্ঞেশ্বর বলিয়া যজ্ঞদ্বারা যজেন। শাল্মলিদ্বীপকে বেটন করত সুরাসমুদ্র আছে ও সুরাসমুদ্র চতুর্লক্ষ যোজন বিস্তৃত।

বৈষ্ণবে। সুরোদকঃ পরিবৃতঃ কুশদ্বীপেন সর্বতঃ। শাল্মলস্যতু বিস্তারাদ্বিগুণেন প্রমাণতঃ। তত্রাপি বর্ণাশ্চত্বারোনিজানুষ্ঠানতৎপরঃ। তত্র তেতু কুশদ্বীপে বৃক্ষরূপং জনার্দনং। যজন্তঃ ক্ষয়রত্নাগুনধিকারফলপ্রদং। তৎপ্রমাণেন সর্বাংগোদ্যতোদেন সমানৃতঃ।

অর্থঃ। সুরাসমুদ্রকে বেটন করত কুশদ্বীপ আছে কুশদ্বীপ অষ্টলক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ। কুশদ্বীপে ব্রাহ্মণাদি চারিজাতি আছে তাহারা বৃক্ষকে পরমেশ্বর মানিয়া যজ্ঞদ্বারা যজত স্বঃ অধিকার দায়ক কর্মফল ভোগ করত কর্মক্ষয় করে। তথাহ ভোগঃ কর্মবিনাশায়। এবং কুশদ্বীপত সমুদ্রেতে বেষ্টিত আছে ঘটসমুদ্র অষ্টলক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ।

বৈষ্ণবে। ঘটোদক সমুদ্রোসৌ ক্রৌঞ্চদ্বীপেন সংবৃতঃ। কুশদ্বীপস্য বিস্তারাদ্বিগুণোৎসয়া বিস্তরঃ। যাট্গরুজঘরুপস্থ ইজ্যতে যজ্ঞসামিধৌ। ক্রৌঞ্চদ্বীপ সমুদ্রেণ দধিমণ্ডোদকেন চ। আবৃতঃ সর্বতঃ ক্রৌঞ্চদ্বীপ তুল্যেন মানতঃ।

অর্থঃ। ক্রৌঞ্চদ্বীপেতে সুরাসমুদ্র বেষ্টিত আছে ক্রৌঞ্চদ্বীপ ষোল লক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ। ক্রৌঞ্চদ্বীপে ব্রাহ্মণাদি বর্ণেরা রুদ্ররূপি ঈশ্বরকে যজ্ঞদ্বারা যজেন এবং ক্রৌঞ্চদ্বীপকে বেটন করত দধিসমুদ্র আছে দধি- সমুদ্র ষোললক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ।

বৈষ্ণবে। দধিমণ্ডোদকশ্চাপি শাকদ্বীপেন সংবৃতঃ। ক্রৌঞ্চদ্বীপস্য বিস্তারাদ্বিগুণেন প্রমাণতঃ। শাকদ্বীপেতু তৈবিসুঃ সূর্য্যরূপধরৌমুনৈ। যথোক্তৈরচ্যতে সম্যক্ কর্মভিনিয়তায়ভিঃ। শাকদ্বীপস্ত মৈত্রেয় ক্ষীর দেন সমস্ততঃ। শাকদ্বীপপ্রমাণেন বলয়েনৈব বেষ্টিতঃ।

অর্থঃ। শাকদ্বীপেতে দধিসমুদ্র বেষ্টিত আছে শাকদ্বীপ বত্রিশলক্ষ যো জন বিস্তীর্ণ ঐ দ্বীপের ব্রাহ্মণাদি জাতির। সূর্য্যরূপি ঈশ্বরকে কর্মদ্বারা

অর্চনা করে। শাকদ্বীপকে বেষ্টিত করত ক্ষীরসমুদ্র আছে ও ক্ষীরসমুদ্র  
বত্রিশলক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ। এই ক্ষীরসমুদ্র পূর্বে অমৃতার্থমথিত হইয়া  
ছিল তাহাতে চন্দ্র ও বিষ্ণু ও অপসর ও উকৈঃশব ও সুরতি ও পারিজাত  
ও ধনুস্তরি ও অমৃত ও লক্ষ্মী উৎপন্ন হইলেন। এই ক্ষীরসমুদ্রের মধ্যে  
যেত নামে এক দ্বীপ আছে তাহাও অপর্যাপ্ত পূর্ণী তথায় লক্ষ্মীর সহিত  
ঈশ্বরির বিরাজমান তিনিই বিশ্বপালক বিষ্ণু।

বৈষ্ণবে। ক্ষীরাক্ষিঃ সর্কতোবুদ্ধান্ পুষ্করাশোণং বেষ্টিতঃ। দ্বীপেন  
শাকদ্বীপাবুদ্ভিগুণেন সমন্ততঃ। একস্তব মহাভাগ ত্র্যখ্যাদৌবর্মপর্কতঃ।  
মানসোত্তরসংজ্ঞোদ্যো মধ্যাতোবলয়াকৃতিঃ। দশবর্মসহস্রানি তত্র জী-  
বন্তি মানবঃ। নিরাময়্য বিশোকাক্ষ রাগদেববিবর্জিতাঃ। তুল্যাকৃপাশ্চ মন-  
জাদেবৈষম্যৈকরূপিণঃ। বর্ণাশুমোচারহীনং পর্য্যাক্ষণবর্জিতং। বর্মস্বয়ন্তু  
মৈত্রেয় ভেমঃ স্বর্গোয়মুত্তমঃ। ভোজনং পুষ্করদ্বীপে তত্র স্বয়মপস্থিতং।  
স্বাদুদকেদোদধিনা পুষ্করঃ পরিবেষ্টিতঃ। সমেন পুষ্করৈস্যেব বিস্তারাম্ভ-  
লাতুর্থা।

অর্থঃ। ক্ষীরসমুদ্রকে বেষ্টিত করত পুষ্করদ্বীপ আছে সে দ্বীপ বিস্তারে  
চৌষট্টিলক্ষ যোজন এই দ্বীপের মধ্যে মানসোত্তর নামে এক পর্বত আছে  
সে পর্বত দ্বীপসম দীর্ঘ এই পর্বতের উভয়পাশ্বে উভয়বার্হৈউভয়বর্ম ভূসর্গ  
ও তত্রস্থ মানব সকলই একরূপ ও দেবতুল্য ও অরোগ ও অশোক ও  
অরাগ ও অদেহ ও তাঁহাদিগের পরমায়ু দশবর্মসহস্র এবং এই দ্বীপে  
বুদ্ধাদি বর্ণোক্ত ও বুদ্ধচর্যাাদি আশুমোক্ত ক্রিয়াকলাপ নাস্তি কাম্য  
কর্ম ও নাস্তি এবং ভোজনীয় দ্রব্য স্বয়ং উপস্থিত হয়। পুষ্করদ্বীপ স্বাদুজল  
সমুদ্রেতে বেষ্টিত আছে এই সমুদ্র চৌষট্টিলক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ॥

বৈষ্ণবে। স্বাদুদকস্য পুরতোদৃশ্যতে লোকসংস্থিতিঃ। দ্বিগুণা কাঞ্চনী  
ভূমিঃ সর্কজন্তুবিবর্জিতা। লৈলৈঃ। তস্যঃ পরেণ শৈলন্ত মর্যাদান্তানমন্ত  
লঃ। অর্কীগীনেতু তস্যাক্ষৌ চরন্তি রবিরশ্ময়ঃ। পরাক্ষৌতু তমোনিভ্যং  
লোকালোকস্ততঃস্বতঃ।

অর্থঃ। স্বাদুজল সমুদ্রের ওপারে স্বর্ণময়ী ভূমি আছে সে ভূমি দুই  
খণ্ড ও স্বাদুজল সমুদ্রের ভীঃ অবধি প্রথমখণ্ডে দেবকৃপা লোকদিগের

বসতি ও বিতীয়শব্দে সর্গপ্রাণির নিবাস শূন্য কিন্তু দেবতারা সেখানে কখনো আগমন করিয়া জীড়া করেন। তাহারপর পৃথ্বীর নীমাপর্কত এই পর্কতের এপার্শ্বে রবিরশ্মির গমন আছে ওপার্শ্বে গমনাচার অতএব এপার্শ্বে লোক অর্থাৎ আলো ওপার্শ্বে অলোক অর্থাৎ অন্ধকার এই- কারণ এই পর্কতের নাম লোকালোক। এই পর্কত ভূগুণলকে মণ্ডলাকারে সর্গদিগে বেষ্টন করত আছে তাহার বাহিরে বৃক্ষাশু। ইতিভূগুণলবর্ণনঃ।

অথ পাতালবর্ণনঃ।

দিকপুপুরাণে। দশসান্দ্রমুগৈককং পাতালং পরিকীৰ্ত্তিতং। তেঙ্গু দানবদৈত্যেযাজাতঃ শতগংঘশঃ। নিবসন্তি ইহনাগজাতরক্ষ মহামনা।

অর্থঃ। পূর্বে কথিত অতল ও দিৱল ও সুতল ও তলাতল ও মহাতল ও রসাতল ও পাতাল এইসমুদ্র পাতাল লোক পৃথিবীর নীচে আছেএবং এই সমুদ্রলোকের প্রত্যেক লোক দশংঘমু যোজন পরিমিত। এইসমুদ্রলোকে বহুদৈত্য ও দানব জাতিবা ও সর্প ও নাগজাতিরা বাস করে। অপরঞ্চ সৃষ্টিকর্তার নিরূপিতস্থান পাতালে দৈত্য ও দানবেরা বাস করে বটে কিন্তু তাহারা কৃতিবলবন্ত অতএব বলপূর্বক স্বর্গ ও পৃথিবী ও পাতাল সর্গত্র অধিকার করিয়া রাজ্য করে। যথা তাতক তারকাঙ্ক দিদ্যুগাণী ময় ত্রিপুর অন্ধক হিরণ্যক্ হিরণ্যকশিপু বলি বৃজ শুভ্র নিশুম্ব জম্ব গম্ব কৈটেভ মহিষ দুর্গ দৈত্যাদি ইহারা ত্রিলোক বিজয়ি ও বহুমায়াবি ও মহাবলবন্ত ও মহা। ঐশ্বর্যবন্ত ছিল কিন্তু দুর্গদৈত্য সকলহইতে অধিক ও তদুলা কেহ নভূত নভাবী নবর্ত্তমান কেন না সে চতুর্শ ভবনে আধিপত্য করিয়াছিল অতএব তাহার বৃদ্ধান্ত কিঞ্চিৎ কহি।

অথ দুর্গদৈত্য বধহেতুঃ দুর্গা নাম।

কাশীখণ্ডে। কথং দুর্গেতি বৈ নাম দেবীজাতামুদাসৃত। কথঞ্চ কাশ্যাং সা দেবী সমাচক্ষুতি মাগিহ। ক্ষন্দউবাচ। কথয়ামি মহাবাদ্র যথা কলসমস্তব। দুর্গানামাভবদেবী। যথা দেবী'চ সাধকৈঃ। দুর্গোনাম মহাদৈত্যাকুর্যদৈত্যাংশজাভবৎ। যশ্চ তপ্তা তপস্তুবুংপুণ্ড্রোজয়- ক্তমাপ্তবান। ততস্তেনা শিলালোকাভূতবঃ স্রমখাগপি। সমাং কৃত্যবিনি- ক্তিতা রণেশ্বভঙ্গনারতঃ। স্বয়নিঃ স্বয়ং বায়ুঃ স্বয়ং চন্দ্রঃ স্বয়ং যমঃ।

স্বয়মগ্নঃ স্বয়ং পাশী ধনাদাভূতস্বয়ং বশী। স্বয়মীশানকুজাংবসূনাং পদ  
মাদদে। তৎসাদৃশাদিমুকানি তপাংন্যাপি তপস্বিভিঃ। নবেদাধ্যায়নং  
চক্রবৃক্ষাশুভস্বার্থিতাঃ। যজ্ঞবাটাবিনির্মুক্তা শুভট্টেতিতদুঃ সঠেঃ। অস-  
ভুধ পরস্বানি চাপহুতা দূরাসদাঃ। অভিক্ষিযুদ্দীচারাঃ ক্রুরকর্মপরি-  
গৃহাঃ। নদোবিমার্গগাংআদন জ্বলন্তি নতথাগ্নয়ঃ। জ্যাতিংষি নশ্রদী-  
পাস্তি তত্য়াদুনিভাংনহো। প্রথাক্রিয়াবিলুপ্তাঃ প্রবৃত্তাঃ সূকৃতেতরাঃ।  
তত্র জলদাভূয়োববসুর্নিজলীলয়া। সম্যানি তত্য়ান্মৃত ত্বন্থাপি  
বসুধরা। দিবোকসঃ কৃত্যেচন সমস্তাঃ কানর্নেকমা। ভুট্টেজ্যাথ বিবুধা  
মহেশং শরণং গতঃ। মর্কটেন তাতাদেবী ধেরিতাপুরমদনে। মাহে-  
শ্বরীং সমাসায়া ভবান্যাজ্য প্রহুটবৎ। অমর্ত্যারায়ংদহ্মা সমরায়ো  
পচক্রমে ॥

অর্থাৎ। অমর্ত্যাত্মনি কার্ত্তিকের নিকট জিজ্ঞাসা করিলেন যে উমানুভা  
উমা ভাবগীর নাম দ্বারা কি কারণ হইল এবং ভগবতী কানীতে পৃথ্যা  
কি কারণ হইলেন তখন ক্ষদ বলিলেন আমি তাহা কহি প্রার্থন কর।  
পূর্বে কুরুনামক টেতাছিল ও কুরু পুত্র হইল দুর্গ মে অতিকঠোর ভ-  
পন্য। করিয়, বুদ্ধার বরে সকল পুণ্যকর্ত্তক অজ্ঞেয় হইল। অনন্তর দুর্গ  
দেবী স্ববাহুবলেতে ভূলোক ও ভুর্লোক ও স্বলোকাদি নিবাসি সকল  
কে যুদ্ধে জয় করিল এবং এই সকলদেবী স্বাধীন করিল। পরে ইন্দ্র চন্দ্র-  
বায়ু বরুণ কুবের যম অগ্নি ঈশান অর্ক বসুদিগের পরগৃহণ করিয়া ততঃ  
পদের কর্ম স্বয়ং করিতে লাগিল এবং এই দুর্গের ভয়ে তপস্বিরা তপন্যা  
ভাষা করিলেন ও বুদ্ধ বরা দেবায়ন ত্যাগ করিলেন এবং দূটে দু-  
দৈত্যের দট দুঃসহ দৈন্যেরা ষড়ৈকদিগের যজ্ঞধনুকরিল ও হঠাৎ পর  
ধন হরণ করিয়া ভোগ করিতে লাগিল। এতদ্রূপে সকল ধর্মকর্ম লুপ্ত  
হইল ও পাপ কর্ম প্রবৃত্ত হইল। এইদৈত্যের ভয়ে নদীসকল বিপথগা-  
মিনী হইল ও অধিজাদৃশ জ্বলেন না ও সূর্য্য চন্দ্র নক্ষত্রাদি তাদৃক প্রকা-  
শ করেন না এবং দৈত্যেরা স্বয়ং মেঘরূপ হইয়া নিজলোলাভে বৃষ্টি  
বর্ষে ও পৃথ্বী ভয়েতে বিনা বীজবপনে সমা জন্মান তখন স্বর্গবাসি দেব-  
গণ বনবাসি হইলেন। এতদ্রূপে এইদৈত্য বৃত্তক বাল ষোল্লোকে রাষ্ট্র

করিতেছে তখন ভুট্টরাজা দেবতার মহেশ্বর নিকটে শরণাপন্ন হইলেন এবং সর্বশ্রম মহেশ্বর জ্ঞানবানী জানিলেন যে দুর্গদেতা পুরুষের অজয় অতএব মহেশ্বর মহেশ্বরীকে দৈত্যবধার্থ প্রেরণ করিলেন তখন মহেশ্বর আজ্ঞা পাঠিয়া মহেশী দেবী দেবতার দিগকে অভয় প্রদান করিয়া যুদ্ধের উদ্যোগ করিতে লাগিলেন ।

কালরাত্রীতে সমাহুয় কাল্যা ত্রৈলোক্যমোহিনীঃ প্রেময়া মান রুজাগী তমাজ্ঞাতুং মূরচ্ছহঃ । কালরাত্রী সমাসাদ্য তদৈত্যং দম্ভেচেষ্টি তং । উদাচ দৈত্যাস্থিপতে তাজ ত্রৈলোক্য সম্পদং । ত্রিলোকীং লভতা মিন্দ্রমুখু যাহি রমাতবৎ । প্রবর্ত্যাস্ক্রিয়াঃ সর্ববেদোক্তাবদবাদিনাং । যথ তে গর্ভলে শোভি তদা যাহি সমাছয়ে । অথবা জীবিতাকাঙ্ক্ষী তমিত্বং শরণং বৃজ । ইতি বক্তুং মহাদেব্য মহামঙ্গলপয়া । অদন্তি কং প্রেমিতাহং মাস্ত্র স্বামপেক্ষতে । অতোযদুচিতং কন্তং তদ্বিপ্লিহি মহাসুর । পরংহিতং চৎ সপ্তাঙ্গীযথাক্ষং ততোবৃজ । ইত্যাক্য বচো দেব্য মহাকাল্যাঃ সদৈতারাট । প্রজ্ঞাল তদা ক্রোধান্ধহতাং গৃহ্য-তামিয়ং । ত্রৈলোক্যমোহিনী ছায়া প্রাপ্তা মভাগাগৌরবাঃ । এতদর্থং কি দেবর্ষিনৃপাবন্দীকৃতাময়া । অনায়ামেন মে প্রাপ্তা গৃহ্ময়্যা শুভোদয়া । অবশ্যং যমভোগান্ত যন্তলোহোপতিষ্ঠতে । অন্তঃপুরচরাএনাং নয়ত্ব তঃ পুরংমহৎ ॥

অর্থাৎ । ভগবতী তখন কালরাত্রিকে ডাকিয়া ঐদেবজোহি দৈত্যকে আজ্ঞা করণার্থ প্রেরণ করিলেন এবং কালিতে ত্রৈলোক্যমোহিনী কাল রাত্রি গমন করিয়া দুট দৈত্যকে দৈত্য সভামধ্যে বলিলেন যে দৈত্য রাজ মহামঙ্গলরূপা মহাদেবী তোমার নিকটে এইবাক্য বলিতে আমাকে প্রেরণ করিয়াছেন যে মহাসুর তুমি ত্রৈলোক্য সম্পত্তি ত্যাগ কর ও ইচ্ছ ত্রৈলোক্য প্রাপ্ত হউন ও তুমি রমাতলে যাও এবং বেদোক্ত যজ্ঞাদিক্রিয়া চলুক । যদি তোমার দর্পের লেশও থাকে তবে যুদ্ধ করিতে যাও তুমি যদি জীবন আকাঙ্ক্ষ কর তবে ইচ্ছের শরণাপন্ন হও কিন্তু মৃত্যু তোমার অপেক্ষা করিতেছেন । অতএব যাহা উচিত হয় তাহা কর কিন্তু হিতবাক্য যদি শুন তবে আপন প্রাণ লইয়া পলাও । মহারাত্রির এই-

বাক্য শুনিয়া এই দৈত্যরাজ মহাক্রোধ জ্বলিল ও অস্তঃপুররক্ষক সৈন্য গণকে আজ্ঞা করিল ধরৎ ইহাকে ধর এই ত্রৈলোক্যমোহিনী আমার ভাগ্যে আমার গৃহে উপস্থিত হইয়াছে এবং এইনিমিত্ত আমি দেবতা ও ঋষি ও রাজার দিগকে বন্দী করিয়া রাখিয়াছি তাহাতে অনায়াসে ইনি শুভোদয়া আমার গৃহে উপস্থিত কেননা যাহার যাহা অবশ্য ভোগ্য তাহা তাহার নিকটে অবশ্য উপস্থিত হয় অতএব অস্তঃপুরস্থ দাসীরা ইহাকে অস্তঃপুরে প্রবেশ করাউক ॥

কালরাত্রাবাস । দৈত্যরাজ মহাপ্রাপ্ত নৈতদ্যুক্তং ভবাদৃশাং । বয়ং দূতাঃ পরবশারাজনীতিবিদূতম । অল্লোপিদূত সংবাধাং নবিদধ্যাম্ কদাচন । কিং পুনর্যো ভবাদৃক্ষ্যমহাশ্যে বলিনোধিপাঃ । দূতীবু কোনূরাগোয়ং মহারাজাল্পিচাঙ্গিহ । বিজিত্য সমরে তাত্ত স্বামিনীং সম দৈতাপ । মাদৃশীনাং সহস্রাণি পরিভূক্ত যথেষ্টয়া । অদ্যেব তে মহানৌধ্যাং ভাবিতদ্যাবিলোকনাং । সম্পাদ্যন্তেদ্য তে কামাঃ সর্কে যে চৈব চিষ্টিতাঃ । অবলাসতিমুখা চ তস্যাপ্রাতা নকশন । সর্করপয়সী চৈব তাং ভবান্ ভুঞ্জীমহতি । অহং হি দর্শয়িষ্যামি যত্রাশ্চি সাজগৎখনিঃ । অহন্তে সমিধিষৈব তাক্ষ্যামাদ্যদি নাবধি । অতোনিবারয়েতাংস্তং দৈতানুন্ সৌবিদলকান্ । ইতিঋক্কা বচস্তগ্যাঃ সকামক্রোধমোহিতাঃ । তামেব বহুনাং শৈক্যাং দূতীং মৃত্যুগ্নিবাসুরাঃ । ইতি তেন সমাদিষ্টাঃ সর্কে ধ্বংসবানুনে । তাংপর্তুগুদামং চক্রুবলেন বলবন্তরাঃ । সাতান্ ভক্ষী চকরাশ্চ হৃদ্ধার জুলিতাগ্নিনা ।

অর্থঃ । তখন কালরাত্রি কহিলেন হে দৈত্যরাজ হে মহাবিজ্ঞ আপনকার সদৃশ ব্যক্তিরদের এ কর্ম উপযুক্ত নহে কেননা হে রাজনীতিবিজ্ঞতম আমরা দূতী পরবশা এবং যে ব্যক্তি অতিক্রম্য তৎকর্তৃক ও দূতের পীড়া অকর্ষ্য ও যাহার মহারাজের তুল্য মণ্ডল ও বলবন্ত ও কত্বেবন্ত তাহারদিগের কথা আর কি কহিব এবং হে মহারাজ ক্ষুদ্র । দূতীর প্রতি আপনকার এ কি তনুরাগ হে দৈত্যরাজ আমার কজীকে যুদ্ধে জয় করিয়া আমার মত সহস্র সুদরীকে ভোগ কর এবং অদ্যই তাহার দর্শনেতে তোমার মহাআনন্দ জন্মবে ও তোমার মনে যে অভিলাষ চিরকাল আছে তাহাও সম্পন্ন হইবেক এবং তিনি অবলা ও অতিমুখা ও তাহার



বন্ধকেই নাই ও তিনি সর্বরূপময়ী অতএব তাঁহার দর্শন অবশ্য কর্তব্য  
ও সর্বজগতের কারণরূপ। সেই ভগবর্তী যেখানে আছেন তাঁমকে তাঁম  
দর্শাইব ও অদ্যঅবি অবি তোমার নিকট ত্যাগ করিব না অতএব হে  
দৈত্যেশ্বর এই প্রেরিত সৈন্যগণকে নিবারণ করুন। কালরাত্রির এইরূপ  
ক্য শুনিয়া অসুর কাম ও ক্রোধেতে মোহিত হইয়া ঐ কালরাত্রি কালরা  
ত্রি একা দৃষ্টিকে বহু করিয়া মানিল অতএব অন্তঃপুররক্ষক সৈন্যগণকে  
আদেশ করিল তাহারা অতিবলবন্ত ও অতিউল্লস কালরাত্রিকে ধরিতে  
আইল তখন কালরাত্রি হু হার করিলেন তাহাতে বহুঅগ্নি জলিয়া এজিগ  
মহাসু সৈন্যকে দগ্ধ করিল।

ততঃদৈত্যাপতিঃ ক্রোধোদ্বীর্ণো ভয়স্যাত্ততান্। ক্রণেব তদা দত্যা  
দৈত্যঃ স্রায়ুতসম্মিতান্। দশা বাপারয়া সাস দূর্জয়ং দুমুখং শরং। শীর  
পাণিং পাশপাণিং সুরেন্দ্রহনং হনুং। যজ্ঞারিং খড়্গলোমানুগুণাসাং  
দেবকম্পনং। বক্রপাশশরিমাং দুষ্টোমানয়স্তাপ্ত দাং বাঃ। ইতি দৈত্যাপি  
পাশো দূর্জয়প্রখ্যাতঃ। পাশানিনুগুণধরাস্ত্যাদাতুং কৃতোদ্যমাঃ।  
দিগন্ততে পরিপ্রাপ্তদুষ্কামানিলাহতাঃ। তেষুভূভীনেষু দৈত্যেষু শত  
কোটি মিতেষু চ। নির্জগাম ততঃ সাহ কালরাত্রির্নিভাধরা। ততস্তান্ত্র বি  
নির্যাতাম্। জগ্মুর্নহাসুরাঃ। কোটিকোটিসহস্রাণি পুরিষ্ণাতু রোহিণীং।  
দর্শো নাম মহাদৈত্যঃ শতকোটিরথাবৃতঃ। গজানামবুদশতদ্বয়েন পরিবা  
রিতঃ। কোটীর্কদেদনমহিতো হ্যানানং বাতঃ হনানং। পদাতিভিরসং  
খ্যাতৈঃ প্রচূর্ণিতশিলোকটয়ৈঃ।

অর্থাৎ দৈত্যাপতি দেখিলেন যে দৃষ্টী কামিনী নহে কিন্তু কালরূপা কে  
ননা একক্রমে তিনঅযুত দৈত্যকে ভয়স্যাত্ত করিল তখন দৈত্যরাজ ক্রুদ্ধ  
হইল এবং দূর্জয় দুমুখ শর শীরপাণি পাশপাণি সুরেন্দ্রহন হনুযজ্ঞারি  
খড়্গলোম উগুসা দেবকম্পন ইত্যাদি শতকোটি দানবকে জড়জাত  
আজ্ঞা করিলেন যে এই দুষ্টকে পাশেতে বদ্ধ করিয়া আন শীঘ্র আন।  
দৈত্যেশ্বরের আজ্ঞাতে দূর্জয় দৈত্যেরা পাশ ও অসি ও মুগাাদি  
নানা অস্ত্রশস্ত্র ধারণ করিয়া দূতাকে ধরিতে উদ্যত হইলে কালরাত্রি প্র  
স্থান ফেলিলেন তাহাতে বায়ু নির্গত হইয়া ঐ শতকোটি দানবকে দশ-

দ্বিগে উড়িয়া ফেলিল পরে কালরাত্রি আকাশপথে ভগবতীর নিকটে গমন করিলেন। অনন্তর ১০টি মহাসুদৈত্য তৎপশ্যৎ যুদ্ধার্থ গমন করিল এবং দুর্গদৈত্য শতকোটি রথ ও দুইশত অর্ধদ গজ ও কোটি অর্ধদ অশ্বতে অর্ন্ত হইয়া চলিল পদাতিক সৈন্যের সংখ্যা হয়না তাহাতে এই কহিয়াছেন যে ঐ সৈন্যের গমনেতে পথের পার্শ্বত সকল চূর্ণ হইয়াছিল।

অথ দ্বন্দ্বী মহাদেবীং বিজ্ঞাচলকৃতালয়াং। আগত্য কালরাত্র্যাচ নিবে দিততদাশং। মহাভুজমহমুগাং মহাতোজাভিবংহি। উদাহা বৎসহরণং বাণকৌতুকদাবাং। প্রোদ্যচ্ছমহমুগাং শুনির্ঘোজিতশুভান নাং। লমৎসৌন্দর্যাসম্ভারজগম্মোহমহৌষধিঃ। বিষমমুশঠৈর্ভিন্নহৃদয়োদৈ ত্যাপ্রবঃ। আদিতোবাঘদৈত্যাময়জানুপ্রশমনঃ।

অর্থঃ। এখানে কালরাত্রি আগমন করিয়া ভগবতীর নিকটে বিজ্ঞাপন করিলেন যে সৈন্য দুর্গদৈত্য যুদ্ধার্থ আনিতেছে। পরে দুর্গদৈত্য আনিয়া বিজ্ঞাপকের উপর ভগবতিকে দেখিল যে মহাসু মহাভুজবিশিষ্টা ও মহাতোজোরাশিতে বদ্ধমানা ও সকল অস্ত্রশস্ত্রেতে উদাতা ও বাণ গণের কৌতুকদর্শিনী এবং উদিত মহাসু পূর্ণচন্দ্রা নিস্তরকারিমুগাশী ও শরীরের সৌন্দর্য্যেতে জগন্মোহিনী। এতদ্রূপা দেবীর দর্শন করিয়া দুর্গদৈত্য তৎক্ষণাৎ কমবাবে বিকৃতদয় হইল ও নতিপ্র মহাদৈত্যগণকে আদেশ করিল যে এই জগন্মোহিনী সুন্দরীকে শীঘ্র পরিয়া আন।

ভবৎসু তেসু চান্যেযু যোত্রতাং বিজ্ঞাবাসিনীং। ধৃষ্টানেষ্যতি বদ্ধাবা বনেনাপি ছলেনবা। তস্যাহমিচ্ছপদবীমদ্য দাস্যাম্যাসংশয়ং। ইত্যাকর্ণ্য বচনস্য দুর্গস্য দনুজেশিতুঃ। গোচুঃ সর্কর তদা দৈত্যাসু প্রবদকরসম্পূ টাঃ। অবধেহি মহারাজ কিমেতৎ কর্ম দুষ্করং। অন্যায়ং স্তথৈকম্যাব লয়াবিশেষতঃ। অম্যা আনয়নে কোয়ং মহাযন্ত্রবিধিবিভে। অমানলয় কালরাত্রি মহাজ্বালাবলী সমান্। সংহত ত্রিশু লোকেষু স্বৎপ্রদাতাং কৃত্য দ্যমান্। মর্জন্তসঃ সত্যলোকাস্তুদধিকারিণঃ। তত্রাপ্যাসাধ্যং নাস্ত্যকং ত্বমিদেশান্নানুসূত। বৈকুণ্ঠনাথকোনিত্যং ত্বদজ্ঞাপরপালকঃ। যানির ম্যাপি রত্নানি তানি সংপ্রেষয়েন্মদা। অম্যাভিরেবসংতাকুঃ কৈলাসাদপি পতিঃ সতৈ। বিষাশী চাতিনিমূকোভম্মকৃতিবিভূষণঃ। অর্দ্ধাঙ্গেনাশ্বতর

তোষাষিদেকানিগুণিত । সনুজা রত্নসংভারং প্রভাহং প্রেমরসিচ্ছিত । নাগা  
বরাকাশাম্মাকং মায়ং মায়ঃস্বয়ংপ্রভো । প্রদীপয়ন্তি সততংফণারত্নম্  
প্রদীপয়ন । কল্যক্রমঃ কামগবী চিন্তামণিগণাবহ । তব প্রসাদাদম্মাকম  
পি তিষ্ঠন্তি বৈশম্ । বাসুর্বা জনতাধৌতৈস্ত্বাং মেবেত প্রযত্নতঃ । দৃচ্ছান্য  
মৃনি বরুণঃপ্রভঃপুত্র্যতাজো । বাসাংসিদ্ধালয়েদগ্নিশচক্রশ্ছত্রধরঃস্বয়ং  
সূর্য্যঃ প্রকাশয়েমিত্যং জীড়াবাপাশ্বজানিচ । সর্কেত্বানুপজীবন্তি সুরাসুর  
খগাদরঃ ।

অর্থঃ । নিকটস্থ ও দূরস্থ ও দেশস্থ সকল দৈত্যের প্রতি দুর্গদৈত্য বলি  
লেন যে তোমারদের ও তাঁহারদের ও অন্যেদের মধ্যে যে ব্যক্তি বল  
ছারা বা ছলদ্বারা এই বিশ্বাসিনী দেবীকে পরিত্যাগ মনিতে পারে তাহা  
কে আমি তৎক্ষণাৎ ইন্দ্রপদ প্রদান করিব । ইহা শুনিয়া বড়ই দৈত্যগণ  
কৃতাজলি হইয়া বলিতে লাগিল হে প্রভো মহারাজ অবধান করুন এই  
অনাগাও একাঙ্গিনী ও অবলার আনয়ন দুষ্করকর্য্য নহে অতএব ইহাতে  
মহাযত্নের প্রয়োজন নাই । কেননা প্রলয়কালীন প্রদীপ্ত অগ্নির মহাজ্বালা  
পংক্তির সদৃশ যুদ্ধার্থ উদাত আমারদিগকে ত্রিলোকের মধ্যে তোমার  
প্রসাদে কে সহিতে পারিবে । হে মহাসুর ত্রিলোক তোমার বশীভূত  
এবং মহালোক ও জনলোক ও তপোলোক ও সত্যলোকেও তোমারই  
অধিকার ও তোমার আজ্ঞাতে সেনকলস্থানে আমাদের অসাধ্য কিছুই  
নাই । এবং বৈকুণ্ঠনাথ তোমার আজ্ঞাপালন করিয়া রমণীয় রত্নসকল  
হর্ব্যপূর্ব্বক প্রেরণ করেন । টেলানাধিপতিকে আমরা ত্যাগ করিয়াছি  
কেননা তিনি বিষভোজী ও ভক্ষ ও চর্মেতে ভূষিত ও জীবন্তকৃষ্ণভাব ও  
যদিবা একটি জী ছিল তাহাকেও আমরাদেরভয়ে অন্ধাঙ্কেতে গোপন  
করিয়াছেন অতএব তাঁহার কাছে আমরা কি পাইব । সপ্তসমুদ্র নানারত্ন  
গণ আনারদের নিকটে প্রভাহ প্রেরণ করে ও মাংসেরা অতিভুঙ্ক অতএব  
প্রতিদিন সায়ংকালে যবামণির দ্বারা আমাদের প্রদীপ জ্বালে এবং  
কল্যবৃক্ষ ও কামধেনু ও চিন্তামণিগণ বহু তোমার প্রসাদে আমরাদের  
গৃহেই আছে এবং বায়ু পাংশুয়া করত ও স্থানপরিষ্কার করত নিত্য  
তোমার সেবা করে । বরুণ নির্মলজল নিত্য যোগান্ ও অগ্নি তোমার বস্ত্র



ব্যাঞ্জন হইয়া। দৈত্যাস্ত্রশস্ত্রজ্ঞাননি পরিচিক্ষেপ দূরতঃ। ততেন্নিহা  
 সুরোদুর্গাবীক্ষ্য তেন ১২ নিরাসুধঃ। জলন্তীং শক্তিমাধায় তাং দেবীং  
 প্রতি মোক্ষিপৎ। তাসু শক্তিং সমায়ান্তীং মগাবেগবতীং রণে। নিজ্ঞাতা-  
 পবিমিন্মু তেজবীগৈশ্চুণীচকার মা। উদ্যৎশক্তিং সমালোক্য ততোদুর্গোন্ন  
 চানুরঃ। চক্রঞ্চ প্রেষয়ামাস তৈস্ততঃ কতিংঘদৎ। তচ্চ দেব্যা শত্রুশটেতরম্ব  
 তৈরবাশু বারিতম্। ততঃ সারঙ্গমাধায় ধনুঃ শক্রধনুযুগা। হৃদি বিদ্যাপ  
 বাণেন তাং দেবীং মরাদর্শনঃ। সচ বাণস্তরা দবা। নিজম্ভটেন মহাজৈবঃ।  
 নিবারিতোপি বেগেন তাং দেবীমভাগান্মূনে। ততঃ কোদণ্ডদণ্ডেন আশুগণ  
 তমাশুগৎ। হস্তা নিবারয়ামান কালদণ্ডমিবাপরৎ। তস্মিন্ বিমুখতাং  
 প্রাপ্তে মার্গেণ দুর্গমাসুরঃ। ক্রুদ্ধঃ শূলং সমাধায় মম্বর্ত্য নলমুপ্রভৎ। মহা  
 বেগেন চিক্ষেপ তাং দেবীমভিঈদত্যগঃ। পরাপাতচ্চ তচ্ছূলং নিজশূলেন  
 চপ্তিকা। অন্তরৈব প্রতিছেদ মহদৈঃ। জরাসহ্য। তস্মিন্ পি মহাশূলে দেবী  
 শূলানহেলিতে। গদ্যমাধায় দৈত্যোজঃ সহস্রাতিপপাতহ। আজঘানচ  
 তাং দেবীং ভুজমূলে মহাবলঃ। মাপি দেবীভুজং প্রাপ্য গিবীক্ষ্মশিখরা-  
 কৃষ্টিং। গদ্যস্য পরিধিক্ষেপি শতধাচ সহস্রা। তবা দেব্যা মদৈত্তোজা  
 বাণপাদতলেন হি। আতাড়িতঃ পপাতোজ্যং হৃদি গাঢ়ং প্রপাডিত।  
 তৎক্ষণাদেবদৈত্যোজঃ পতিত্বা পুনরুত্থিতঃ। বভূব সহস্রাদৃশোদীপোবাত  
 হতো যথা। তাবজ্জগজ্জনন্য। তাঃ প্রেরিতানি জশস্ত্রয়ঃ। জ্বালামুখী প্রভৃত  
 যোনবকোটো মহাবলঃ। বিচক্রে দৈত্যদৈত্যেন্যসু মম্বর্ত্তে মূনু সৈন্যবৎ।

অর্থঃ। অনন্তর বিদ্যাবানিনী মহামায়া মহেশ্বরী ধনু হস্তে লইয়া বারবা  
 অস্ত্রেতে দৈত্যদিগের সকল অস্ত্রশস্ত্র দূরে ফেলগ করিলেন পরে দুর্গ  
 দৈত্য দমনগণকে নিরস্ত্র দেখিয়া দেবীর প্রতি শক্তিপ্রহার করিল এই  
 শক্তি অতিশয় জুলিয়া বড়বেগে আনিতে হ তৎকালে ভগবতী অনেক  
 বাণ প্রহারিয়া শক্তি কাটির ফেলিলেন। শক্তি ভগ্না দেখিয়া দুর্গাসুর চক্র  
 প্রহার করিল তখন দৈত্যেরা অতিহর্ষিত হইল পরে ভগবতী একশত  
 বাণেতে এই চক্র ছেদন করিলেন। অনন্তর দুর্গ ইক্ষবনুর তুল্য সারঙ্গধনু  
 লইয়া দেবীর হৃদয় লক্ষ করিয়া বাণ প্রহারিল তখন ভগবতী এই বাণের  
 নিবারণার্থ অনেক বাণ প্রহার করিলেন তথাপি এই বাণ নিবারিত না

হইল। কালদশরুণ বেগেতে আনিতেছে তখন দেবী বনুগের আঘা-  
তেতে তাহা পাতন করিলেন। পরে দুর্গ ক্রুদ্ধ হইয়া প্রলয়কালীন অগ্নি-  
নগ শূল দেবীর প্রতি অহারিল এই শূল বেগেতে আসিতেছে তাহা ভগ-  
বতী ত্রিশূলের অহারেতে ভূমিতে পাতন করিলেন। শূল পতিত  
দেখিয়া দুর্গ গদা গ্রহণ করিল ও অতিবেগে আসিয়া ভগবতীর বাহুমূলে  
প্রহার করিল সেই গদা ভগবতীর পর্কতশিখরের নদূণ তুজে গড়িয়া  
শতনগসুখ হইয়া ভগ্ন হইল। এবং দৈত্যের বৃদ্ধে দেবী বামপাদে  
আঘাত করিলেন তাহাতে দৈত্য পীড়িত হইয়া ভূমিতে পড়িল ও  
গড়িয়া তৎক্ষণাৎ উঠিল ও উঠিয়া তৎক্ষণাৎ অদৃশ্য হইল। এই সময়  
অগাধ নিঃশক্তি জ্বালামুখীপ্রভৃতি নরকোষ্টনিকিকে বুদ্ধার্থেরণ  
করিলেন ও তাঁহারা প্রলয়কালীন যমমৈনাসম দৈত্যদৈত্যের মধ্যে  
এবেশ করিয়া দহন মৈন্য সংহার করিলেন।

তাবৎ সদুর্গোদেতেঃ পয়োদাত্তরভাবনী। চকার করকাব্দীং বা-  
ত্যাং বেগবতীংবহ। ততোভগবতী দেবী শোভয়াজ্ঞপ্রয়োগতঃ। বস্তিঃ  
মিথারয়ামাস বর্ষোৎপলময়ীং ক্ষণাৎ। অথদৈত্যঃ পরাজয় বাহু সং-  
ঘাৎ কোপতঃ। উৎপাতি শৈলশিখরং পরিক্রিষ্টং বভোধনাতঃ অদ্রেঃ  
শৃঙ্গং সুবিস্তীর্ণমাপত্যং পরিবীক্ষ্য মা। শতকোটিপ্রহারেণ কোটিশঃ  
সকলং ব্যাধাৎ। আনন্দ ল্য মৌলিমসবৎ কুণ্ডলাভ্যাং বিরাজিতং। গজী-  
ভুয়াশ্চ দুজাবতাং দেবীং সমরেমূরঃ। টীলাকারং তমাস্তং দৃষ্টা ভগ-  
বতী গজঃ। বহুঃ পদশন জাঃঃ খড়্গেন কর বহ্নিনঃ। ততোভ্যন্তর ম-  
চীংকৃত্য দেব্য কলকঃ করী। অদিক্রিষ্টকরতাং আপ্যমাহিৎসাপুরাদদে  
অচলানবচলান সর্পাং ক্রে মধুরঘাততঃ। শিলোকলয়ং চন্দহঃ শৃঙ্গাঃ  
ভ্যাং সৌগন্ধাদবনী নিষাসবাতনিহতাঃ পেনুকর্জ্যাং মহাজমঃ। উদে-  
লিতাঃ সমহবন্ সুগাণি জবাগণঃ। মহামহিবক্রপেণ তেন ত্রৈলোক্য-  
মলঃ। আনন্দলিতোতিবিনা যুগান্তে বাতায় যথা। কৃষ্ণাশ্রমপাক-  
শেন তভ্যেন সমাকুলঃ। দৃষ্টা ভাবতী ক্রুদ্ধা ত্রিশূলেণ জ্ঞান তঃ। ত্রিশূ-  
লঘাত বিভ্রান্তঃ পতিতঃ পুনরুত্থিতঃ।

অর্থঃ। তখন দুর্গ বেঘমবে্যে প্রতিষ্ঠিত হইয়া শিলানৃষ্টি করিতে লাগিল।

এইদৃষ্টি বান্দুদংশোনে অত্যন্ত বেগে পড়িতেছে যেমনই ভগবতী শোষণ  
 গ্রন্থে অহরিয়া তৎক্ষণাৎ গিলাদৃষ্টি নষ্ট করিলেন অনন্তর দৈত্য স্বপরা  
 জরজন্য ক্রোধেতে বাহুঘর্ষণ করত পর্কতের শিখর উৎপাটন করিয়া  
 আকাশতইতে প্রক্ষেপ করিল অতিবিস্তীর্ণ এই শব্দ আগত দেখিয়া দেবী  
 শতকোটি বাণের অহাৱেতে সকলশব্দ কোটিশব্দ করিলেন তখন ঠৈত্যা  
 দগুনমণ্ডিত মস্তক বারং লাড়িতে লাগিল এবং গজরূপ হইয়া দেবীর  
 প্রতি বেগে দৌড়িল ও দেবী দেখিলেন যে পর্কতাকার গজ আসিতেছে  
 তখন শীঘ্রনাগপাশেতে বন্ধ করিলেন ও খড়গেতে গজশুঁড় কাটিলেন  
 পরে হস্তী অত্যন্ত চীৎকার শব্দ করিয়া মহিষের রূপ ধারণ করিল এই  
 মহিষ শরের আঘাতে অচলা পৃথ্বীকে মচলা করিল ও বহু পর্কত  
 শব্দধারা ফেপণ কবিল ও মহিষের নিশ্বাসবায়ুতে বড় বৃক্ষসকল পতিত  
 হইল ও সপ্তনম্বরের জল উপর উঠিল ও বুগাস্তকালের সমূহবায়ুতে  
 যেমন তেমন ঠৈতলাকারূপ মণ্ডপ দুলিতে লাগিল এবং তখন অসময়ে  
 মহাশূলরসময় মানিয়া ভয়ে বৃক্ষাণ্ড আকুল হইল তাহা দেখিয়া দেবী  
 ক্রুদ্ধা হইলেন ও ত্রিশূলধারা মহিমকে জাঘাত করিলেন ও ত্রিশূলা-  
 ঘাতে ভ্রমরাগ হইয়া মহিষ পড়িল ও খনকীর উঠিল।

তৎতাক্কা মাধিষং বেদ্যভূত্বাভ্যমহমুৎসঃ। আয়ুধানাং মহমুনি বিভুঃ  
 কালান্তকোপমঃ। অর্থ তুর্গং মটৈতেজস্রাস্তাং দেবীং ব্রণকোবিদাং। মহা-  
 বলঃ প্রগৃহ্যন্ত নীতবান্ গগণাধনং। ততোনভোজনাদুরাৎক্রিপ্তা মজ্জা  
 দশিকাং। ক্রণাৎ কলম্বজালেন ছাদয়ামাস বেগবান্। অথাস্তরীক্ষণা  
 দেবীতমা মার্গমধ্যগা। বিদ্যুজালের বিবর্তে মহাভূপটীবতা। তৎ  
 বিধূয় শরবাতং নিজেসুনিকটৈর্বর্জং। মহেশুনাথ বিব্যাধনাতংদৈত্যজ্ঞান  
 স্বরং। যদি বিদ্বস্তদা দেবা মচ তেন মহেশুগ। বাঘূর্ণমান্নয়ঃ ক্ষিতি  
 মায়াভু বিল্বলঃ। মহাক্লিরধারাভিঃ সুস্তীক প্রবর্তয়ন্। তন্মিষিগতিতে  
 দুর্গে মহাদুর্গপরাক্রমে। দেবদুশ্মভয়ে নৈদুঃ প্রহৃষ্টানি জগন্তিচ। সূর্য্যচক্ষ  
 মনো মাধী ভোজোজিম্বাপাতুঃ। পুষ্পাধিঃ প্রকুর্কস্তঃ প্রাপ্তিদেবামর্শি  
 ভিঃ। তুর্কুদুশ্চ মহাদেবীং মহাস্ততিভিরাদরাং।

অর্থঃ। পরে মহিষরূপ ভাগ করিয়া সহস্রবাহু বিশিষ্ট পুরুষরূপ হইল

এৱং বহু হস্তেতে বহু অস্ত্র পরিয়া কাশাস্থক যমসম হইল। অনন্তর ঐ মহাদেবদেতা রাজ্য আশ্রমে আনিয়া রণপণ্ডিতা পরমেশ্বরীকে গৃহণ করিল ও তৎক্ষণাৎ আকাশের উপর লইয়া গেল ও মহাদেবদেতা আকাশহইতে জগদ্ব্যকে অতিদূরে ফেলিয়া দিল ও তৎক্ষণাৎ শরজালেতে আচ্ছন্ন করিল। তখন ভগবতী শূন্যেতে স্থিতা ও দৈত্যগণসমূহের মধ্য গতা হইয়া এমন শোভিতা হইলেন যেন মেঘসমূহের মধ্যে বিদ্যুতের ন্যায়। পরে ভগবতী নিজ বাণগণেতে দুর্গর বাণগণ উড়াইলেন ও যমসম মহাদেবদেতা রাজ্যকে হৃদয়ে ফির্ক করিলেন এবাণেতে দুর্গ সূর্য্য মাননরম ও বিহ্বল হইয়া আকাশহইতে পৃথ্বেতে পলিল তখন তাহার মহাশরীরহইতে মহাশুধিরধারা নির্গতা হইল ও ঐরক্মেতে নদী বহিল ও দুর্গ পঞ্চতুপ্রাণ হইল। দুর্গ দৈত্য নিপাত হইলেন দেবতারদিগের দুন্দুভিবাদ্য বাজিল ও মকলজগৎ জুট হইল এবং সূর্য্য ও চন্দ্র ও অগ্নি নিজ তেজ পূর্ব্ববৎ প্রাপ্ত হইল তখন দেবতার পুষ্পাবৃষ্টি করত মহর্ষিমকলের সহিত সমাগত হইলেন ও আদরপূর্ব্বক মহাস্তবেতে মহাদেবীর অনেক হুতি করিলেন।

ঈদৃগাবাচ। অদ্য প্রভৃতি মে নাম দুর্গতি খ্যাতিমেয্যতি। দুর্গ দৈত্য-ম্য সমরে ঘাতনাদতিদুর্ঘমাৎ। যে মাংদুর্গাং শরণগানতেনাং দুর্গতিঃ কুচিৎ। স্বমউবাচ। স। দুর্গা শক্তিভিঃ সাক্ষিঃ কাশীং রক্ষতি সর্ব্বতঃ। সা পূজ্য। সতং কাশ্যাং দুর্গা দুর্গাভিনামিনী।

অর্থঃ। দেবতাদিগের স্তবেতে তুষ্টা হইয়া ভগবতী বরপ্রদান করিলেন ও কহিলেন যে যুদ্ধে আমাকর্তৃক দুর্গদৈত্যের বধহেতুক অদ্য অবশি আবার নাম দুর্গা খ্যাত হইবে এবং যাঁহারা দুর্গার শরণাগত হয় তাহার দিগের কখনও দুর্গতি হইবে না ইহা কহিয়া দুর্গা কাশীতে গমন করিলেন এবং স্বদ কহিলেন দুর্গ দৈত্য ঘাতিনী দুর্গা ঐ নয়কোটি শক্তির সহিত কাশীপুরীকে রক্ষা করেন অতএব কাশীতে দুর্গা সর্ব্বদা পূজনীয়া। ইতি দুর্গ দৈত্যবধঃ।

দেখবে। আচ্ছাদকারিণঃ শুভ্রাংনরোযম সুপ্রভাঃ। নাগাভরণভূষাসু পাতালং কেন তৎসমং। দৈত্যদানবকন্যাভিরিতশ্চেষ্টশ শোভিতে।



পাতালে কমান প্রীতিসি মুক্তম্যাপি ধারতে। দিব্যদর্শনায়োযজ এতাং  
তনুস্তি না তৎ। শশিনচ্চ নশীতায় নিশি দ্যোতায় কেবলং। ভক্ষ্যভোজ্য  
মহাপানমুদিতৈততিভোগিভিঃ যত্র ন জায়তে কালোপাতোপি মনুজাদিভিঃ।

অর্থঃ। শাশ্বতিক মাদ্র করিয়া প্রকৃত স্তাব করিতেছেন যে পাতালে  
ঐশ্বর্য ও সুখ ও শোভা অধিক কেননা দর্শনমাত্রে আত্মাদজনক ও সুভূষা  
ও সুপ্রভমণিগণই নাগেরদিগের ফণার আভরণ তাহাতে যে শোভা হয়  
তদংশীশোভা অন্যস্থানে নাস্তি অতএব পাতালের মদ্র কেই শোভিত  
নয়। অন্যস্থানে অন্যব্যক্তিরা বহুধনব্যয়দ্বারাক্রয় করিয়া স্বর্ণ ও  
মুক্তা ও মণি ও রত্নবয় আভরণ ধারণ করে ও পাতালে নাগেরদিগের  
মস্তকে যৎ জ্যাতিগ্নয় নবিরত্ন জন্মে ও উদ্ভারা আশ্চর্য্য শোভা হয়  
অপর দৈত্য ও দানবদিগের কনাগণ পরমসুন্দরী ও নাগবনা গণ ততো  
ধিক ঐ সুন্দরী মকলতে উত্থতঃ শোভিত পাতালে কাহার ত্রীতিনা  
জন্মে যে মহাপুরুষ সর্বসম্ম পরিচাসী তাহারও প্রীতি জন্মিতে পারে।  
এং দিনে রিহির্শি পাতালে একাশ্মাজ করেন কিন্তু তাপদায়ক হন না  
ও রাহিতে চক্ষের চজিকা অক্ষকারমাত্র নাশ করেন কিন্তু শীতদায়ক  
হন না ইহার কারণ এই যে পৃথিবীহইতে পাতালপর্য্যন্ত ইহা নির্মিত  
এক অপূর্ণ পথ আছে ঐ পথে চন্দ্রসূর্য্যের প্রকাশমাত্র পাতালে প্রবেশ  
করে অপরঞ্চ পাতালে ভক্ষ্যভোজ্যাদি চয়প্রকার আহারীয় ভবোর তা  
হারেতে ও পশিণীপ্রভৃতির রতিহেতে দৈত্য ও দানব ও নাগগণ মহাই  
জানোদিত ও মদি দিদির পাণেতে ও মহা ঐশ্বর্য্যের মদেতে সর্বদা মদ্র  
অতএব দিবা রাহি পক্ষ মাস বৎসররূপেতে কাল চাইতেছে কিন্তু তাহা  
রদিগের বোধ হয় না যে কখন কি গত হইল।

বৈষ্ণবে। পাতালানামধশ্চেষ্টে বিচোয়া তানসী তনুঃ। শেষাশ্রাতকু  
ণান্ বক্তুন্ নশক্তাদৈতাদানবায় যস্মৈ বা সকল্য পৃথ্বী ফণাশ্চিশিখাকুণা।  
আশ্বে কুসুমমালৈব কস্তদীর্ঘাংবদিস্যতি। যদা বিহৃজতেন্যস্তোমদা পূর্ণিত  
লোচনঃ। তবা চলত ভুরেবা সাক্ষিতায়া দ্বিধাননা। ততশ্চাণ্ডকটোহেন  
সমস্তাং পরিষেষ্টিতং। দৃষ্টবদৈতরবে। সন্তানাগরনান্ দ্ৰ গা ভূদৃষ্টদনস্তরং।  
কোটি যোজননানন্ত কটাং মংব্যবস্থিঃ।

অর্থঃ। পাতালের অপ্রোভাগে অনন্তদেব আছেন তিনি বিষ্ণুর তমো  
 গুণময়ী মূর্তি ও তাঁহার মহিমা দৈত্যদানবাদি কেহ কহিতে পারে না  
 এবং তাঁহার মস্তকে সহস্রকণা ও কণার উপর সহস্রমণি ও মণির জ্যোতিঃ  
 শিখাতে সক্রমবর্ণা হইয়া পৃথ্বী পুণ্যমালার সদৃশী পৃতা আছেন যখন অ-  
 নন্ত হইই তোলেন তখন পর্কিত ও বন ও সমুদ্র ও নদীনদাদির মণ্ডিত  
 এই পৃথ্বী কাঁপেন সেই ভূমিকম্প। অপরঞ্চ সৃষ্টিকালে বুদ্ধা বুদ্ধাণ্ডকে দি-  
 ষ্ঠা করিয়াছিলেন এইখণ্ডের উপরি ষণ্ডেতে স্বর্গলোক ও অবধেণ্ডেতে  
 পৃথিবী ও পাতাল আবৃত আছে এইবুদ্ধাণ্ড খণ্ড কড়ার সদৃশ অতএব তাহা  
 কে অণ্ডকটাহ বনেন এইঅণ্ডকটাহ দলে পূর কোটিযোজন এইঅণ্ডকটাহের  
 উপরে সপ্তসমুদ্র জলের পরিমাণে জল আছে এই জলের উপর চাক্ষু-  
 প ও কচ্ছপের উপর অনন্ত ও অনন্তের উপর সপ্তপাতাল ও পৃথিবী  
 আছে এইপ্তপাতাল গোলাকার মাত খানাতকার সদৃশ অণ্ডকটাহের ভি-  
 তরে চৈকির্য রহিয়াছে এবং পৃথিবীও ভূরূপে সর্বত্র অণ্ডকটাহে চৈকি-  
 র্য আছে ও অণ্ডকটাহের গোলাকার কারণ পৃথিবী ও পাতাল গোলা-  
 কার। এবং পৃথিবীর নীচে অতলে ময়দানবের পুত্র ও বিতনে হাটকে-  
 শ্বর মহেশ্বর ও সুতলে বলি ও তলাতলে ময়দানব ও মচাতলে সর্প ও  
 রসাতলে দৈত্য ও পাতালে নাগগণ বাস করে ও পাতালার মূলে অনন্ত  
 ও অনন্তের আধার কূর্ম ও কূর্মের আধার জল ও জলের আধার বুদ্ধাণ্ড  
 ও বুদ্ধাণ্ডের আধার জল ও জলের আধার অগ্নি ও অগ্নির আধার বায়ু  
 ও বায়ুর আধার আকাশ ও আকাশের আধার মহত্তত্ত্ব ও মহত্তত্ত্বের  
 আধার প্রকৃতি ও প্রকৃতিপ্রকৃতি সর্বজগতের আধার পরমেশ্বর ইতি  
 পাতালবর্ণন সমাপ্তঃ।

অথ স্বর্গীয় ও পৃথিবীয় মুখের ভারতমা।

মুদ্রান্নে। সন্তি স্বর্গাদহবিধাঃসুখেন্তর বিবর্জিতাঃ। মুকুতকল্লাঃসর্কেযুক্তাঃ  
 সর্কসমৃদ্ধিঃ। সর্কে যতন্তে স্বর্গায় তপোদানবুতানিভিঃ। বিষ্ণুরহস্যো।  
 বিশ্বেশতিঃ কোটিয়ো যস্য ধনানি ধরীতলে। সন্তি লক্ষ্মীপতেভ্যঃ সর্বে-  
 কুণ্ডাঃ সমাগতাঃ। পাতো। এসং মানসং তস্য যস্যাস্তি বিপুলংধনং।

অর্থঃ। প্রধান ও অপ্রধানভেদে নানা স্বর্গ আছে এইমূল স্বর্গ সর্বপ্রকা-

ର ଐଶ୍ବର୍ଯ୍ୟାବିନିଷ୍ଟ ଅତଏବ ଦୁଃଖରହିତ ଓ କେବଳ ସୁଖରହିତ ଏବଂ ଐଶ୍ବର୍ଯ୍ୟ କେ-  
ବଳ ପ୍ରମୋଦ ଫଳ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁଣ୍ୟକର୍ମକାର୍ଯ୍ୟଦିଗର ଲଭା ଅତଏବ ସ୍ବର୍ଗାର  
ସଖାଭିଳାଷି ମକଳଲୋକ ତପ ଜପ ସଞ୍ଜ ଯୋଗଦାନ ଭଜନ ବିହିତାଶନ  
ବୃତ୍ତାଚରଣ ଆତମୋନି ଯାଗାଦିଗୁଣ ଶୌର୍ଯ୍ୟମାନ ପୁରୀନାଦିଅବଶ୍ୟକ ଦେବାପ୍ରାୟନ  
ଦେବତୋଷାମନାଦି ନାନାକର୍ମକରକ ସ୍ବର୍ଗାର୍ଥ ଯତ୍ନ କରେ । ଏବଂ ପୃଥିବୀରେ ଓ  
ପୁଣ୍ୟାଦିନିଷ୍ଟ ବିନିଷ୍ଟଲୋକଦିଗର ସମ ଜନ ସନ୍ତାନ ସିଦ୍ଧସଂସ୍ଥାପନ ଆମର ଅ-  
ସନ ଭୋଜନ ସନ ସୁଖ ଭବନ ଚାତୁର୍ଯ୍ୟ ଶୌର୍ଯ୍ୟ ଦୈର୍ଘ୍ୟ ରାଜ୍ୟ ମାମୁଜୀଆଦି ଜନ୍ମ  
ବିଶୟ ମୁଖ ଥାଏ । ତଥାହିଁ ଭୂବୋଧେ ବିଂଶତିକୋଟି ହୁଏ ବାକିର  
ଥାଏ ତିନି ମାମୁଜୀ ଜନ୍ମ ନହେନ କିନ୍ତୁ ସଂସ୍ଥାପିତର ତଳ ଓ ଦୈକୃଷ୍ଟହୁଏତେ ଆ-  
ଗତ । ଅତଏବ ପୃଥିବୀରୁ ଏକବାକିର ବିଂଶତିକୋଟିର ଅଧିକ ସନ ହୁଏ ନା  
କିନ୍ତୁ ବିଂଶତିକୋଟି ଓ ଉନବିଂଶତିକୋଟି ଇତ୍ୟାଦି ସନ ହୁଏ ତାହାତ  
ସନଜନ୍ମ ସୁଖ ଅବଶ୍ୟ ହୁଏ କେନନା ଯାହାର ବିପୁଳ ସନ ଥାଏ ତାହାର ସନ ମ-  
ର୍ଦ୍ଦଦା ଏମର ଅର୍ଥାତ୍ ମର୍ଦ୍ଦଦା ମାନନ୍ଦ ଥାଏ ଓ ଆନନ୍ଦହିଁ ସୁଖ ।

ନୀତିଆଞ୍ଚୁ । ଅର୍ଥାଗମୋନିତ୍ୟମରୋଗିତାତ ଶ୍ରିୟାତ ଡାର୍ଯ୍ୟା ଶ୍ରିୟବାଦିନୀ  
ତା ବ୍ୟାଞ୍ଚ ପୁଣ୍ୟାର୍ଥକରୀତ ବିଦ୍ୟା ସଞ୍ଜୀବଲୋକେଷୁ ସୁଖାନି ତାତ । ମୁନିଶ୍ଚ  
ମୁନୀମାନି ମୁଖ୍ୟା ମୁନିତସିନି । ମୁକ୍ତାସ୍ତ୍ରାମ୍ବୁମାନାନି ହାତ୍ୟୋ ଡୋଗାଃ ମଧ-  
ସ୍ଥିମାନ । ସନେନ ଲଭତେ ମୌଶାଂ ମାନେନ ଚ ଜନେନ ଚ । ବଲେନ ବିଦ୍ୟା ଡେବ  
ରାଞ୍ଚୋ ରାଜ୍ୟାଂଗରଂ ମୁଖ୍ୟ ।

ଅର୍ଥାତ୍ । ଶ୍ରୀତିନି ସନେନ ଆଗମନ ଓ ମର୍ଦ୍ଦକାଳ ଆରୋଗ୍ୟ ଓ ଡାର୍ଯ୍ୟା ଶ୍ରି-  
ୟା ଓ ଶ୍ରିୟବାଦିନୀ ଓ ପୁଣ୍ୟ ସ୍ବରା ଓ ବିଦ୍ୟା ଅର୍ଥକରୀ ଏହିଭୟ ଏକାର ଐହିକ  
ମୁଖ ଅର୍ଥାତ୍ ଐହିକରେ ଆନନ୍ଦ ଜନ୍ମ ଏବଂ ଗୃହ ଓ ଶ୍ରମ ଓ ଶୟା ଓ ବାଳା ଓ  
ମାଳା ଓ ତାହୁଳ ଓ ସନ ଓ ମାନ ଉତ୍ତମଂ ଏହିଅର୍ଥେ ଗୃହଘରର ମୁଖଜନକ ଡେମ  
ଏବଂ ସନଦାରୀ ନାନାମୁଖ ହୁଏ ଓ ସନ୍ତାନେତେ ମୁଖ ଜନ୍ମ ଏବଂ ପୁଣ୍ୟ ଓ ଡାର୍ଯ୍ୟା ଓ  
ମାତା ଓ ପିତ୍ରାଦି ଓ ନାମୀଦାମାନି ଜନସଂସ୍ଥାପିତେ ମୁଖଜନ୍ମ ଓ କ୍ରତ୍ରିୟା  
ଦିଗ ବଳଦାରୀ ଶକ୍ତଜୟଜନ୍ମ ମୁଖୋଦୟ ଓ ବାଞ୍ଛନାଦିଗର ଅଷ୍ଟାଦଶ ବିଦ୍ୟାକନ୍ୟା  
ମୁଖୋପାଦି ଓ ରାଜାରାଜିଗର ରାଜାଜନ୍ମ ସନ ଜନ ସନ୍ତାନ ଐହିକା ଶୌର୍ଯ୍ୟ ମା-  
ତା ଚାତୁର୍ଯ୍ୟାଦି ଓ ମର୍ଦ୍ଦଜନାଦିପାଦି ଓ ମତ୍ରିବାଦିଗଂସେନ୍ୟାମାନନ୍ଦ ଓ ଦଂ  
ଘ୍ରାତାମର ବିଦ୍ୟାସାଦିଭୂଷିତତ୍ତ୍ବ ଓ ସ୍ବର୍ଗାନ୍ତରାନ୍ତେ ଉପାଦିତ୍ତାଦି ଜନିତ

অগ্নিত সুখ হয় সেইরাজ। গ্রামাধিপতি দেশাধিপতি বর্ষাধিপতি এক  
দ্বীপাধিপতি মণ্ডদ্বীপাধিপতি সর্ক পৃথ্বীপতি হন এবং কিস্কুপুষ্কাদি অষ্ট  
বর্ষে ও ষষ্কাদি ছয় দ্বীপে অনার্যাসে সুখোদয়। অতএব উক্তরূপ নানা  
সুখ যদি পৃথিবীতে জন্মে তবে কায়ক্লেশসাধ্য তপজপাদি ও ধনব্যয়  
সাধ্য দানযজ্ঞাদি নানাকর্ম্মদ্বারা লোকেরা স্বর্গীয়সুখার্থ কি কারণ যত্ন  
করে।

শিবগীতায়াং। যুবা চ সুন্দরঃ শূরো নীরোগো বোধ্যবান্ ভবেৎ। সশু  
দ্বীপাং বসুমতীং ভূগোল নিষ্কণ্টকং যদি। সপ্রোক্তো মানুযানন্দমুখাচ্ছ  
তত্ত্বগোমতঃ। মনুষ্যভূপনা যন্ত গচ্ছতীজায়তে সত্যু। তন্মাক্ষতত্ত্বগোদেব  
গচ্ছব্যাণাং ন সংশয়ঃ। এবং শতত্ত্বগানন্দউত্তরোত্তরভোভবেৎ।

অর্থঃ। পৃথিবীর মধ্যে ধনি মানি গুণি রাজাদি যে২ সুখিরা আছেন  
তঁহারদিগের মধ্যে রাজা প্রধানসুখী অতএব রাজার সুখ ও স্বর্গীয়  
সুখ এই উভয়ের তারতম্য দর্শাইয়া পূর্বোক্ত পূর্বপক্ষের বিপক্ষ সিদ্ধা-  
ন্ত করিতেছেন। যদ্যপি যে কোন যুবা ও সুন্দর ও শূর ও অরোগী ও  
প্রভাবান্ ও রাজা সশুদ্বীপা পৃথিবীতে শত্রুরহিতরূপে রাজ্য করেন ত  
থাপি সে রাজার যে সুখ তাহা মানুষীয় সুখ, স্বর্গীয় সুখ নহে অর্থাৎ  
স্বর্গীয়সুখ তাহাহইতে অধিক ও বিজাতীয়। তথাহি যে মনুষ্য তপস্যা  
করিয়া গন্ধর্ব্বদেহ ধারণ করত গন্ধর্ব্বলোকে গমন করেন ও গন্ধর্ব্বলোকে  
তঁহার যে সুখ তাহা ঐ মণ্ডদ্বীপাধিপতি রাজার সুখহইতে শতত্ত্ব অ  
ধিক। এবং গন্ধর্ব্বলোকে সর্ব্বদা স্থিত যে প্রাকসিদ্ধ হাছা হুহু প্রভৃতি  
গন্ধর্ব্বগণ তঁহারদিগের সুখ ঐ আধুনিক মনুষ্য গন্ধর্ব্বের সুখহইতে শত  
ত্ত্ব অধিক। এবং গন্ধর্ব্বলোকের উপরিস্থিত স্বর্গে যঁহার বাস করেন  
তঁহারদিগের সুখ ঐ প্রকৃতগন্ধর্ব্বের সুখহইতে শতত্ত্ব অধিক এইপ্রকারে  
তদুপরিঃ স্বর্গে শত২ তত্ত্ব অধিক সুখ হয়। অতএব স্বর্গীয় বিশেষ ও  
অধিক সুখ প্রাপ্যার্থ বিজ্ঞব্যক্তির তপ জপ যজ্ঞাদি নানাকর্ম্ম ও নানা  
দান করেন।



পৃষ্ঠ পংক্তি অশুদ্ধ শুদ্ধ / পৃষ্ঠ পংক্তি অশুদ্ধ শুদ্ধ

১	১৭	তলো	তন্ম	ঐ	১৬	মাগক	মাগিক
২	৬	এব	এব	ঐ	২০	বিদ	বিদ্ব
ঐ	ঐ	বাজ	বীজ	ঐ	২৮	অত	অত
ঐ	৮	খান্না	খান্না	১০	৮	জীক্কে	জীক্কে
২	১০	শাশ্বত	শাশ্বত	ঐ	১৪	মমোদ্বক	মমোদ্বক
২	২১	পরিমান	প্রমাণ	ঐ	২০	পত্তো	পত্তো
৩	১০	কৃতীভূত	কৃতীভূত	১১	৭	পর্যাস্ত	পর্যাস্ত
ঐ	১৪	প্রাচীর	প্রাচীর	ঐ	১৩	রাধাগৃহ	রাধাগৃহ
৪	৪	বাসুকি	বাসুকি	ঐ	১৭	স্থিত	স্থিত
ঐ	১৬	তপলোক	তপোলোক	ঐ	২২	ভাড	ভাড
ঐ	২১	চতুর্দশ	চতুর্দশ	১২	১১	পর্যাস্ত	পর্যাস্ত
৪	২৪	তপলোক	তপোলোক	ঐ	ঐ	স্থিত	স্থিত
৫	২৩	মন্তর	মন্তরি	ঐ	ঐ	অতি	অতি
৬	৩	যোজনরই	যোজনরই	ঐ	১৮	ম্যামি	ম্যামি
ঐ	২৭	ধেন	ধেন	১৩	৪	কাতা	কাতরা
৬	ঐ	রাকর্গ	রাকর্গ	১৩	১৫	থাকিয়া	থাকিয়া
৭	৩	বিস্তারিত	বিস্তারিত	১৪	৬	সুহমক	সুহমক
৭	১৮	বিষ্ণু	বিষ্ণু	১৪	১৪	ক্রোথা	ক্রোথা
ঐ	২৫	পরিখাক্ষ	পরিখাক্ষ	১৪	১৮	সূর্য	সূর্য
৮	২	বিজ্রো	বিজ্রো	১৪	২৮	চতুপাথে	চতুপাথে
৮	১৪	পারিজাত	পারিজাত	১৫	১৩	জম্বা	জম্বা
৮	১৯	অনুপম	অনুপম	১৫	১৫	ভারতে	ভারতে
৮	২৪	সুগুসম	সুগুসম	১৫	১৬	সহস্র	সহস্র
৮	২৬	মানিকা	মানিকা	১৫	১৮	জম্ব	জম্ব
৮	২৭	চুড়াক	চুড়াক	১৫	২৪	ফল	ফল
৮	২৭	শঙ্ক	শঙ্ক	১৬	৩	জম্বা	জম্বা
৮	২৭	রত্নজীর	রত্নজীর	১৬	৬	নেত্রিয়	নেত্রিয়
৮	২৮	যুগেন	যুগেন	ঐ	১১	ভাহার	ভাহার
৯	৪	বধূ	বধূ	ঐ	১৮	সুখ	সুখ

পৃষ্ঠা পংক্তি অঙ্ক শব্দ ৮ পৃষ্ঠা পংক্তি অঙ্ক শব্দ

১৭	১	ভরতং	ভারতং	২১	২১	নাশয়া	নাশয়া
১৭	৫	বর্ষ	বর্ষ	২২	২২	পর্শন	পর্শন
ঐ	৮	হিরণ্য	হিরণ্য	২২	২৬	মণীয়	মণীয়
ঐ	৯	বর্ষ	বর্ষ	২৩	১	হেক	হেতুক
ঐ	১৮	হুভয়	হুভয়	২৪	২৪	হস্ত	হস্ত
১৭	২১	এই	এই	২৪	২১	আগমিনি	আগামিনি
ঐ	২১	এক	এক	২৪	২২	মাত্র	মাত্র
ঐ	২১	ভারত	ভারত	২৫	৪	পোতস্থঃ	পোতস্থঃ
ঐ	২৫	বর্ষের	বর্ষের	২৫	৪	রথ	রথ
ঐ	২৭	হিরণ্য	হিরণ্য	২৫	৮	মধ্যে	মধ্যে
১৮	১৪	গালতা	গালতা	২৫	৯	বুজত	বুজত
১৮	১৪	পিতৃ	পিতৃ	২৫	১৩	উল্লিখিত	উল্লিখিত
ঐ	ঐ	ভূতনা	ভূতনা	২৫	২৩	করি	করি
ঐ	১৫	সুরঃ	সুরঃ	২৬	৩	দ্বিবা	দ্বিবা
ঐ	১৭	ধর্ম	ধর্ম	২৬	২৭	মধা	মধা
ঐ	১৮	বায়ুবহতি	বায়ুবহতি	২৬	২৮	পাদ	পাদ
ঐ	২২	দানবা	দানবা	২৭	১৬	মদা	মদা
ঐ	২২	আকার	আকার	২৮	১৫	ইত্র	ইত্র
১৯	১	ভল্লুক	ভল্লুক	২৯	১৬	রূপ	রূপ
ঐ	ঐ	খতিগ	খতিগ	৩০	১৫	মোয়াসি	মোয়াসি
২০	১২	মধুরালাপ	মধুরালাপ	৩০	২১	দ্বী	দ্বী
ঐ	১৬	ইন্দ্র	ইন্দ্র	৩০	২৫	নাপি	নাপি
২১	৩	পাণে	পাণে	৩২	৪	জগম	জগম
ঐ	৪	কেশীক	কেশীক	৩২	১৩	অদ	অদ
ঐ	৫	পাপরে	পাপরে	৩২	১৯	দারদ	দারদ
২১	৬	জাহ্নবী	জাহ্নবী	৩৩	১৫	জ্যোত্মা	জ্যোত্মা
২১	১০	ঐবা	ঐবা	৩৩	২৪	তিস্ত	তিস্ত
২১	১৪	সৈধ	সৈধ	৩৩	২৮	জ্যোতিমান	জ্যোতিমান

পৃষ্ঠে পংক্তি অশুদ্ধ শুদ্ধ ৮ পৃষ্ঠে পংক্তি অশুদ্ধ শুদ্ধ

৩৪	২২	বর্ষের	বর্ষের	৫১	১৩	আনপূর্ণাঃ	আনপূর্ণাঃ
৩৫	৭	বর্ষের	বর্ষের	৫১	১৪	উজ্জতা	নভেতা
৩৫	২৪	বৈশ্বানরঃ	বৈশ্বানরঃ	৫১	১৫	অর্থঃ	অর্থঃ
৩৬	১৮	মহেব	মহেব	৫১	২২	ভুবদাবনে	ভুবদাবনে
৩৬	২২	মর্জনা	মর্জনা	৫২	১৩	বিভূঃ	বিভূঃ
৩৭	২২	দুরীতে	দুরীতে	৫২	১৮	মাননা	মাননা
৩৯	১৯	দেবা	দেবা	৫২	২৫	বৃক্ষা	বৃক্ষা
৩১	২৬	সেবিতং	সেবিতং	৫৩	৫	কল্মাশঃ	কল্মাশঃ
৪০	১	পু	পুণ্য	৫৩	৬	দৃষ্টেবং	দৃষ্টেবং
৪৩	১৩	সুন্দর্যো	সুন্দর্যো	৫৩	৯	পর্যাপ্ত	পর্যাপ্ত
৪৪	১	বৃত্তং	বৃত্তং	৫৪	১	ভামুবাচ	ভামুবাচ
৪৫	৮	পরিচ্ছেদ	পরিচ্ছেদ	৫৪	১৯	মিস্কল	মিস্কল
৪৬	১	জুজা	জুজা	৫৫	৪	ভাঙ্কলং	ভাঙ্কলং
৪৬	২৭	হস্তা	হস্তা	৫৫	৯	পুনঃ	পুনঃ
৪৯	১৩	কৃষ্ণ	কৃষ্ণ	৫৫	১৫	ভোগেশ্বর	ভোগেশ্বর
৪৯	২২	কার্যামাণে	কার্যামাণে	৫৫	২০	প্রকৃতিত	প্রকৃতিত
৪৯	২৭	কোটিশঃ	কোটিশঃ	৫৫	১৯	ভাঙ্কল	ভাঙ্কল
৫০	৬	অদীশ্বর	অদীশ্বর	৫৫	১৯	রত্নকুন্তল	রত্নকুন্তল
৫০	৯	বহির্ভব	বহির্ভব	৫৫	২১	কমনীয়	কমনীয়
৫০	১০	কন্তুং	কন্তুং	৫৫	২৩	প্রশ্ন	প্রশ্ন
৫০	১১	বয়স্যঃ	বয়স্যঃ	৫৬	৭	ধুবং	ধুবং
৫০	১৫	দেবি	দেবি	৫৬	৭	তথ	তথ
৫০	১৮	ভুজ	ভুজ	৫৬	৮	রাধিবাচ	রাধিবাচ
৫০	২৩	কটুবাচ্য	কটুবাচ্য	৫৬	৯	যত্নং	যত্নং
৫১	১১	কৃষ্ণ	কৃষ্ণ	৫৬	১০	সদ্যন্তরী	সদ্যন্তরী
৫১	১১	ভবিতা	ভবিতা	৫৬	১৫	চক্রপ	চক্রপ
৫১	১১	হরিণা	হরিণা	৫৬	১৮	কিরণ	কিরণ
৫১	১২	মিতাক্তা	মিতাক্তা	৫৬	২২	বিন্ধ্য	বিন্ধ্য



পৃষ্ঠ পংক্তি অঙ্ক সহ ১০ পৃষ্ঠ পংক্তি অঙ্ক সহ

৫৬	২৬	অতিশায়ে অতিশায়ে	৬৭	১২	উমাসূতা	উমাসূতা
৫৬	২৮	অতিশায়ে অতিশায়ে	৬৭	১৮	লোক	লোকে
৫৭	৪	তমুবাচাহ তমুবাচাহ	৬৭	২২	ধনু	ধনু
৫৮	২৭	কৃষ্ণরে কৃষ্ণরে	৬৮	২	প্রবর্ত্তাং	প্রবর্ত্তাং
৫৮	২৮	তখন তখন	৬৮	১২	কর্ত্ত্ব	কর্ত্ত্ব
৫৯	৫	চন্দন গুরু চন্দন গুরু	৬৮	১০	শূন্য	শূন্য
৫৯	২	তাহুলং তাহুলং	৬৮	১৭	নয়ত্ব	নয়ত্ব
৫৯	১২	গমন গমন	৬৮	২৬	আক'উক	আক'উক
৫৯	১২	ইষৎ ইষৎ	৬৯	১৮	ধববর	ধববর
৫৯	১৭	তাহুল তাহুল	৭০	৮	জলিয়া	জলিয়া
৫৯	২২	ভিক্ত ভিক্ত	৭০	১৩	বন্ধা	বন্ধা
৬০	২	ক্রমিত ক্রমিত	৭০	১৪	প্রমুখান্তঃ	প্রমুখান্তঃ
৬০	১১	ক্রিয় ক্রিয়	৭০	১৯	কোটারুদেন	কোটারুদেন
৬০	২৬	কাশি কাশি	৭০	২০	দুর্জর	দুর্জর
৬০	২৬	হরহর হরহর	৭১	২	মহৌষধিঃ	মহৌষধিঃ
৬১	৬	শবিকনা শবিকনা	৭১	১০	দৈতাপুঙ্কব	দৈতাপুঙ্কব
৬১	৬	তমুপগী তামুপগী	৭১	১৩	ভগবতিকে	ভগবতিকে
৬১	১০	উপমম্ম উপমম্ম	৭১	২১	বচন্ত্য	বচন্ত্য
৬২	২৬	নদান্তে নদান্তে	৭১	২৭	প্রেষয়েচ্ছা	প্রেষয়েচ্ছা
৬২	২৭	নন্ত নন্ত	৭২	১	নিগূহিতা	নিগূহিতা
৬৩	৫	বৃহৎ বৃহৎ	৭২	৫	প্রতাহৎ	প্রতাহৎ
৬৩	১২	জারোদেন জারোদেন	৭৩	৭	তুর্য়ানিনাদ	তুর্য়ানিনাদ
৬৩	১৫	ভাবিনশ্রয়ে ভাবিনশ্রয়ে	৭৪	২০	ধনুহন্ত	ধনুহন্ত
৬৪	২	কয়যত্না কয়যত্না	৭৫	১৩	হাষ	হাষ
৬৬	২০	সুবহন সুবহন	৭৫	১৯	ভূয়ানু	ভূয়ানু
৬৬	২০	জাতামুমানুত জাতামুমানুত	৭৫	২২	শিলোচ্চলয়াং	শিলোচ্চলয়াং
৬৬	২৬	তত্ত্বা তত্ত্বা	৭৫	২৩	পেতুরুক্ষাং	পেতুরুক্ষাং
৬৭	১	ধনদোভূত ধনদোভূত	৭৬	৮	গজশূভ	গজশূভ
৬৭	৭	নুচে নুচে	৭৬	৫	শুভবর্ন	শুভবর্ন
			৭৮	২০	পাণেতে	পাণেতে





